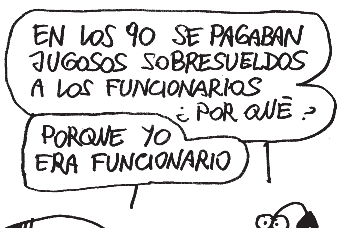
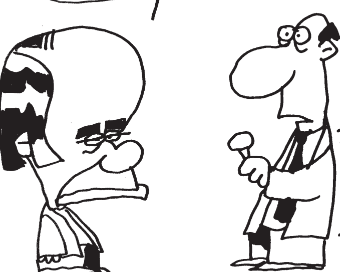






La Corte de Apelaciones de Santiago votó el desafuero de Pinochet para que sea juzgado por el Operativo Cóndor. Consideró que es mentira que esté demente

Además de Pinochet, Pinocho

Página/17

SUPLEMENTOS
SATIRA-m²-FUTURO



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, sábado 29 de mayo de 2004 - Año 18 - Nº 5581
Precio de este ejemplar: $1,70 - Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $30
Opcional CD Horacio Malvicino: $8 - Opcional Video ESMA: $10

CORDOBAZO

"El 29 de mayo el comercio cierra sus puertas y las calles se van llenando de gente. Corre la noticia de la muerte de Máximo Mena y se produce el estallido popular, la rebeldía contra tantas injusticias, contra los asesinatos, contra los atropellos. La policía retrocede, nadie controla la situación. Es la toma de conciencia de todos evidenciándose en las calles contra tantas prohibiciones planteadas. La dignidad y el coraje de jóvenes y viejos, de hombres y mujeres marcan una página de la historia argentina que no se borrará jamás."

(Del testimonio sobre el Cordobazo, el levantamiento popular contra la dictadura de Onganía del que hoy se cumplen 35 años, realizado por una de sus cabezas, el dirigente sindical Agustín Tosco.)

Mensaje mafioso tras la purga policial

Cuatro hombres bien vestidos, con pelo corto y armas pesadas, dejaron una gorra de la Bonaerense como "firma" después de asaltar un conocido restaurante de Barrio Norte. Los especialistas ponen la mira en un intento de los policías desplazados por generar un clima de inseguridad

Páginas/2/3

VENDETTA

Daniel Jayo

Otro cruce de Solá con la Rosada

Por un puñado de pesos

Página/7

Bielsa se reunió con Zapatero

El directorio de Repsol en el menú

Página/4

Bernardino Avila



Intromisiones

Por J.M. Pasquini Durán

Las derechas en la región tienen sus esperanzas puestas en la reelección de George W. Bush, sobre todo porque el presidente norteamericano tiene una visión militarista de la política y una obsesión, la "guerra antiterrorista", que justifica todo, incluso los tormentos a los prisioneros que ahora aplican con las propias manos soldados de ambos sexos, sin recurrir a verdugos locales, con la misma arrogancia que antes usaban para exhibirse como guerreros de la libertad. Si la mayoría electoral de Estados Unidos, a pesar de las evidencias fotográficas, reeligiera a Bush por otros cuatro años querría decir que la guerra podría extenderse hasta donde hiciera falta para los intereses de las corporaciones de negocios multinacionales.

Para ingresar en la nómina del "eje del mal" que justifique la atención de la inteligencia de la Casa Blanca y eventuales acciones posteriores, hacen falta ciertas precondiciones en el país. En la Argentina, por lo pronto existen atentados (embajada de Israel y AMIA) que ya la colocan como blanco del terrorismo internacional con conexiones locales. A esa condición inicial, hay quienes pretenden agregar argumentos específicos de la realidad nacional. Son los que propician la criminalización de la pobreza y la protesta social, así como la fragmentación del frente de lucha, dividiendo y aislando a cada una de las fracciones activas.

El prototipo de esa manipulación son las organizaciones piqueteras y la campaña que busca separarlas de sus aliados naturales y de la clase media en general. Hay que decir que ese propósito a veces cuenta con "idiotas útiles" en el propio movimiento que, debido a estrechas visiones voluntaristas, facilitan las campañas conservadoras con sus actividades de agitación callejera. Esto no quiere decir que las marchas y cortes de calles en los últimos días no tengan reivindicaciones válidas, es el caso del reclamo de la garrafa social a diez pesos, pero en la puja política a veces la astucia arroja más beneficios que el choque directo, sobre todo cuando se sabe que sobre el Estado hay presiones acumuladas para ejercer la represión directa. Consideración que tal vez debió tener en cuenta el jefe del gabinete de ministros, Alberto Fernández, antes de declarar que hay ciertos grupos piqueteros que están buscando un muerto para justificar futuras violencias. El día que el Gobierno caiga en la tentación de crear el "eje del mal" para consumo interno, abrirá una caja de Pandora que la voluntad mayoritaria decidió clausurar en 1983 bajo la consigna de "Nunca Más".

Otra contribución que intenta la derecha local es la mentada "reconciliación" cívico-militar. Presentada como un elemento necesario para ingresar al futuro con unidad nacional, en las condiciones que se la pretende, mediante la clausura a libro cerrado del pasado sin verdad ni justicia, sería un salto hacia atrás. Con motivo de la inseguridad urbana y los bolsones de corrupción en las fuerzas de seguridad, se excitaron los auspiciantes del retorno militar con la idea de reinsertar a las tropas en tareas de vigilancia urbana, prohibidas por la ley, como el primer paso hacia la recuperación de las fuerzas armadas como factor de poder.

El concepto de reconciliación suele ser expuesto de manera ambigua y equívoca, pero sobre todo falaz cuando se refiere al terrorismo de Estado. Los crímenes aberrantes no son reconciliables con las ideas de la democracia y de la sociedad civilizada. Comentando lo que sucedió con los prisioneros de Irak, uno de los más importantes editores periodísticos de Nueva York comentó en el famoso programa *60 minutos*: "Me avergüenza pensar que en los próximos cien años los libros de historia darán cuenta de estos actos que nos humillan como sociedad tanto como a las víctimas". Aun así, hubo voces episcopales que se atrevieron en estos días a pedir reconciliación, probando así que ciertas ideas de la derecha están presentes en sectores diversos de la sociedad y que, por lo tanto, la defensa de los derechos humanos es todavía una tarea vigente. Más todavía: es urgente.

El Gobierno ha tenido actitudes encomiables en el tema de los derechos humanos, pero a veces parece que desmaya su ímpetu después del arranque, como sucede al parecer con el proyecto del Museo de la Memoria en la ESMA, que no asume vida o identidad propias, hasta el punto que han aparecido comentarios acerca de miembros del gabinete que habrían cedido a la campaña de opiniones que criticaron el acto, aunque no siempre desde el mismo punto de vista, con algún tipo de arrepentimiento. Si fuera cierto, estarían cometiendo un error tan grosero y perjudicial para su propio prestigio y para el patrimonio humanístico de la cultura cívica de la sociedad como el que se intentó en ATC, por suerte anulado, que sacaba de pantalla dos programas de bien ganado prestigio, *El refugio de la cultura* y *Los siete locos*, conducidos por Osvaldo Quiroga y Cristina Mucci, respectivamente. Errar es humano, por supuesto, pero el Gobierno no se puede permitir este tipo de torpezas a esta altura de la situación.

Bastante tiene para cuidar de la realidad como para inventar otros problemas que no tienen razón de ser. Aunque la lógica de los programadores de ATC se compadece, por cierto, con las declaraciones de Torcuato Di Tella en las que asegura que la cultura no es prioritaria para el Gobierno ni para él mismo, secretario nacional de Cultura. Algunos pensaron que se trataba de una exagerada expresión de la ironía que caracteriza a este secretario de Estado, pero expresiones idénticas fueron expuestas por otro colaborador directo del Presidente a gente de teatro que acudió a la Casa Rosada para interesar a los administradores del Estado en la elaboración de políticas culturales.

Además de ser anticuado y vulgar, el desinterés indica una equivocada concepción de las prioridades nacionales. Nadie pone en duda que la pobreza, el desempleo, la deuda externa, las tarifas de los servicios públicos son asuntos urgentes, pero también lo son la consolidación de una cultura democrática en la mayoría de la sociedad, para alejarla de los argumentos más retrógrados y para recuperar la conciencia sobre el valor del trabajo y la producción, que fueron devaluados durante las últimas tres décadas. Con el 60 por ciento de la población por debajo de la línea de pobreza, la cultura puede ser un instrumento de enorme importancia para mantener abiertas las mejores expectativas en la ciudadanía.

Hasta los aumentos del costo de la vida y la superexplotación de la mano de obra –la quinta parte de los pobres tienen trabajo–, que están provocando una creciente efervescencia en las bases sindicalizadas y en el movimiento de desocupados, necesitan elementos formativos para orientarse en el laberinto de la actualidad. Cuando amplias porciones de la sociedad pierden el sentido de su existencia, carecen de identidad definida o de la seguridad de pertenencia a una comunidad con destino compartido por voluntad propia, el debate necesario más que ideológico es cultural.

Hasta las viejas maneras de hacer política o de ejercer el poder son asuntos culturales desde el momento que no son las características de un solo partido o de una exclusiva concepción, sino que abarca a muchos y diferentes colores. Quizás el forzado retiro del Presidente, a causa de la gripe, le dé tiempo para reflexionar sobre las urgencias de la agenda nacional para el segundo año de su mandato y para definir con claridad la dirección de su marcha, antes que las urgencias reales lo acosen de tal manera que lo lleven a la rastra, de un lado para otro, en lugar de ocupar su sitio en el puente de mando.

ASALTO

Llegó

Por Raúl Kollmann

En un gesto que parece tener todas las connotaciones de mafioso, una banda de cuatro hombres, de pelo cortito, bien vestidos, con armamento pesado y una granada, robaron un conocido restaurante de Barrio Norte, dejando atrás, junto a la salida, un mensaje: una gorra de la Policía Bonaerense. Según coinciden los investigadores, no tiene ningún sentido que una banda de policías bonaerenses entre en la Capital Federal, terreno que les es ajeno, llevando consigo al lugar del robo una gorra identificatoria que, justito, habrían olvidado. Menos razón todavía tiene una banda de delincuentes comunes para dejar la gorra casi como una firma del asalto. Por ello, los especialistas creen que lo ocurrido en el restaurante Rivadavia es el primer mensaje mafioso dejado por los hombres desplazados recientemente de la Policía Federal, en lo que constituyó la primera purga en años de esa fuerza. El mensaje sería: "Ustedes sin nosotros, los porongas a los que echaron, no pueden controlar la Capital". En el gobierno nacional admiten que el hecho fue extraño y agregan otro dato: "Dentro de la propia Federal, pero sobre todo entre los desplazados, hay quienes están haciendo una campaña pública difundiendo los delitos que hay para crear un gran clima de inseguridad muy superior al que existe. La realidad es que la cantidad de delitos bajó notoriamente y los desplazados juegan su partido tratando de instalar un mal ambiente", le dijo a este diario un funcionario del área de Seguridad.

El robo en el restaurante Rivadavia fue muy particular. Se trata de un local conocido y tradicional en el que, por ejemplo, cenaba el jueves el presidente del Banco Central, Alfonso Prat Gay. Cerca de las 23, entraron tres hombres, bien vestidos, que se sentaron a una mesa y pidieron una picada. Tras terminar con la comida y la bebida, uno de los asaltantes se paró frente a la puerta, el otro caminó hacia la caja y el tercero les anunció a los 40 comensales que estaban ante un asalto y que dejaran sobre las mesas sus pertenencias. En la operación exhibieron una ametralladora, una pistola y lo que dijeron era una granada. En total, se quedaron con 1900 pesos de la caja, otros 1500 robados a los clientes, dos relojes y un celular. Tras apoderarse de lo que querían, salieron del local, tranquilos y experimentados, y se subieron unos a un auto no identificado y otros dos a un Peugeot 505 propiedad de uno de los clientes del Rivadavia. Cerca de la puerta, junto a una mesa, quedó la gorra, estilo béisbol, con las letras blancas y brillantes: Policía Bonaerense.

> **Parsimonia:** ***Tras terminar con la comida y la bebida, uno de los asaltantes se paró frente a la puerta, el otro caminó hacia la caja y el tercero anunció el asalto.***

Los criminalistas consultados por este diario trazaron las siguientes hipótesis:

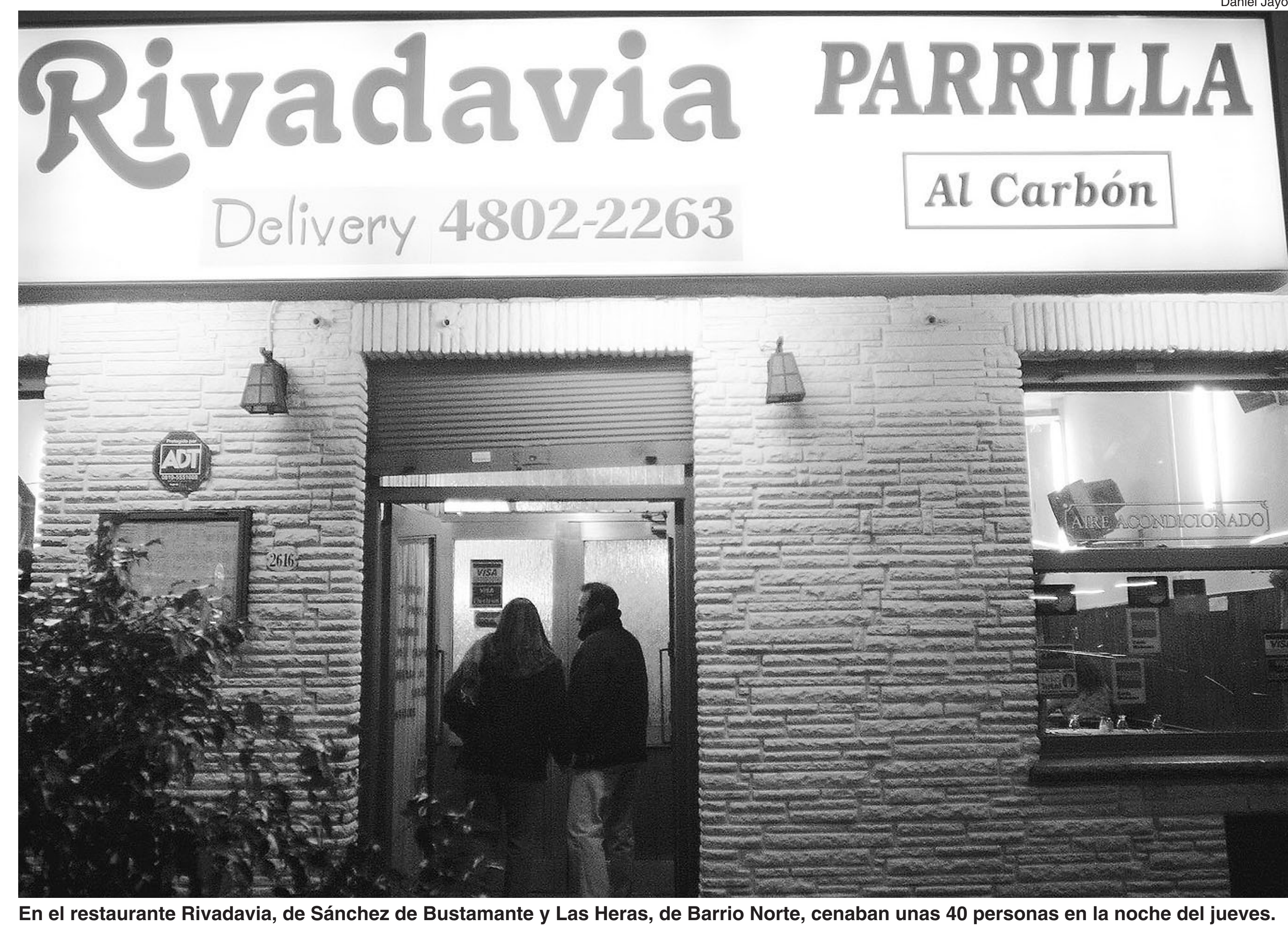
◆ Fue una banda de policías bonae-

CON MENSAJE MAFIOSO TRAS LA PURGA EN LA FEDERAL

la mafia, cenó y pasó la gorra

Cuatro hombres entraron con una ametralladora y una granada en un restaurante de Barrio Norte. Allí cenaba el presidente del Banco Central. Robaron la caja y a los comensales. Al salir, dejaron una gorra de la Bonaerense. La hipótesis más seria sugiere que la banda tiene vínculos con los sectores de la Federal recientemente desplazados.

Daniel Jayo



En el restaurante Rivadavia, de Sánchez de Bustamante y Las Heras, de Barrio Norte, cenaban unas 40 personas en la noche del jueves.

renses. No tendría demasiada explicación que salieran de un territorio que conocen bien, la provincia de Buenos Aires, se metieran en el campo de sus adversarios de toda la vida, la Policía Federal, y encima llevaran al robo la gorra que es parte de su uniforme. No parece creíble, además, que cometieran la ingenuidad de olvidarse justo la gorra que los identifica. Como hipótesis está prácticamente descartada.

◆ Fue una banda de ladrones comunes. Alguien podría suponer que usan esa gorra para abrirse paso, por ejemplo, cuando van huyendo. Pero todos los especialistas consultados por este diario coinciden en que eso es inhabitual y menos todavía en la Capital Federal, donde no pueden actuar y a los policías federales les resultaría más que sospechoso. Tampoco cierra que ladrones del territorio bonaerense vengan en este momento al centro del territorio porteño –no un barrio cercano a la General Paz–, sorteando los numerosos policías que se ven en toda la ciudad y dejando lugares blancos muchísimo más fáciles en el terreno provincial. Aun así, menos creíble es que vengan desde allá hasta Barrio Norte con una gorra policial en la mano, que ni siquiera la hayan dejado en el auto en que venían y ya en el colmo de la inocencia y el descuido se terminen olvidando la gorra en el restaurante. Es un cuento chino que ningún criminalista aceptó ante este diario como hipótesis seria.

◆ La tercera hipótesis, la más creíble, es la de la banda de buchones de hombres de la Federal ahora desplazados. En principio, porque el grupo se manejó con mucha tranquilidad e impunidad. Se sentaron cómodamente a comer, se tomaron su tiempo y exhibieron la parsimonia de quienes no temen que irrumpa alguno de los tantos patrulleros que actualmente circulan por las calles de ese barrio. Después, dejaron su firma mafiosa con la gorrita. O sea que sería un grupo de ladrones comunes que, como se ha visto muchas veces, viven apañados por policías y que actúan cuando éstos les dan pista libre y zona liberada.

¿Cuál sería el objetivo del golpe? Demostrarle al Gobierno que no es gratis haber desplazado a toda la plana mayor y a gran parte de los comisarios más poderosos de la Federal. "En la Bonaerense ya estamos acostumbrados –le dijo anoche un comisario retirado a **Página/12**–, pero en la Federal ésta fue la primera purga real en muchísimos años. Lo de ese restaurante fue un aviso de rechazo a los cambios. Porque no dude que los porongas que se fueron siguen teniendo su gente."

Más allá del caso del restaurante Rivadavia están los que hablan de que en la Capital están ocurriendo otros hechos extraños. En las últimas semanas se produjeron varios robos en garajes y, sobre todo, en edificios enteros, ya sea de oficinas como de viviendas. En estos últimos casos es llamativo que las bandas se tomen su tiempo y están dos, tres y hasta cuatro horas en los edificios, robando piso por piso. "Alguna movida hay, más todavía si tomamos en cuenta que uno de los asaltos se produjo en un edificio muy cercano a la jefatura de la Federal –razonó un hombre de alto rango en la Gendarmería–. Están pasando cosas extrañas y todo indica que se trata de un mensaje porque desplazaron a la mayoría de los jefes."

Este diario mantuvo un breve diálogo con un funcionario de la máxima jerarquía en temas de seguridad. "Están tratando de presentar las cosas como si hubiera una gran ola de robos en la Capital. Es cierto que ese clima tratan de crearlo integrantes de la propia Policía, pero le aseguro que todos los datos indican que bajó notoriamente la cantidad de delitos. Esta semana tenemos cifras de la propia Secretaría de Seguridad, de la Procuración y del Centro de Estudios para la Nueva Mayoría, que dirige Rosendo Fraga, que coinciden en que los robos a mano armada bajaron un 25 por ciento en menos de un año. Desde enero hasta ahora mataron a dos policías federales. El año pasado, entre enero y fin de mayo habían matado a 21. Son bajas muy notorias. Hacía rato que no teníamos un robo de un restaurante y, es cierto, le admito que este caso es extraño, pero han bajado mucho los casos como esos. La semana pasada hablaron de una violación en la zona de Belgrano: la realidad es que se trataba de una señorita del rubro 59 que se peleó con su cliente. Hay operaciones de ese tipo todo el tiempo, tal vez fomentadas por los que se tuvieron que ir de la fuerza", razonó el funcionario.

El robo en el Rivadavia encendió las luces amarillas en la Casa Rosada y en el Ministerio de Justicia, donde van a insistir en que la investigación sobre el caso se profundice rápidamente. La división Rastros de la Federal se llevó los vasos en los que bebieron los sospechosos ladrones y, según parece, dejaron huellas digitales analizables. También quedan como pistas una bufanda, los identikits de los delincuentes que actuaron a cara descubierta, la búsqueda del auto robado y la eventual utilización del celular que se llevaron. Y, por supuesto, la gorrita. Se busca de dónde la pudieron obtener, pero más que nada interesa qué uniformados, con cuántos galones, están detrás de la banda y el mensaje amenazante que dejó.

APROBARON CUATRO NORMAS DEL PLAN ARSLANIAN

La nueva policía ya es ley

Cuatro de las ocho leyes que integran el paquete de seguridad elaborado por el ministro bonaerense León Arslanian fueron aprobadas por la Legislatura de la provincia. La creación de la Policía Buenos Aires 2, el reescalafonamiento del personal policial, la confección de un Registro de Detenidos y la elaboración de una base de datos sobre el crimen organizado en la provincia ya forman parte de la legislación bonaerense. Ahora, queda pendiente para la semana próxima el tratamiento de otros cuatro proyectos.

La votación de los diputados bonaerenses, que se produjo en la madrugada de ayer, contó con el aval del justicialismo, aunque votaron en contra la UCR –tal como ocurrió el jueves último en el Senado–, el ARI, la Izquierda Unida, el socialismo, el Paufe –el partido de Luis Patti– y el Repobo de Aldo Rico. Los peronistas, que cuentan con mayoría simple, recibieron el apoyo de los legisladores kirchneristas Rodolfo Casals (ex Frepaso) y el dirigente piquetero Luis D'Elía.

Los proyectos que quedan pendientes de aprobar para la semana próxima son la creación de la policía municipal para distritos de menos de 70 mil habitantes, el funcionamiento y facultades de los foros, la ley de la Caja de Retiros, Jubilaciones y Pensiones de la policía y la creación del Instituto de Servicios Sociales, Policiales y Penitenciarios.

La ley establece que la Policía Buenos Aires 2 es una "nueva fuerza" que pasará a integrar el sistema provincial de seguridad pública en el primer cordón del conurbano bonaerense. La norma indica que esta fuerza será "de carácter profesional y apta para actuar en conjunto con las demás policías de la provincia y con las fuerzas federales de seguridad". Tendrá un jefe diferente al de la Policía Bonaerense, de acuerdo con lo establecido en la norma. Además, se dispone que cumpla exclusivamente tareas de "prevención y represión del delito", por lo que le está vedado realizar tareas de custodia de objetivos fijos y personas y albergar detenidos en sus dependencias.

El reescalafonamiento único en la fuerza de seguridad, otra de las leyes aprobadas, reduce de 17 a 9 los actuales grados y jerarquías, eliminando las divisiones entre suboficiales y oficiales. Mediante otro de los proyectos aprobados se modificó la ley 12.155, permitiendo la creación de un banco de datos para combatir al crimen organizado, cuya información no deberá ser secreta, como lo proponía Arslanian. Además, se creó la Dirección General de Evaluación Criminal para la realización de trabajos preventivos, una repartición única para el traslado de detenidos y custodias de objetivos fijos o personas. Y también se aprobó la creación de la Auditoría General de Asuntos Internos para "investigar, identificar y sancionar faltas éticas y abusos funcionales graves que por su magnitud y trascendencia afecten a la institución y a sus integrantes".

Bielsa vuelve con la esperanza de que Repsol cambie el directorio

Página/12 en México

Por Fernando Cibeira
Desde Guadalajara

El secreto mejor guardado (pero no tanto) en la comitiva argentina es que el jefe del gobierno español Rodríguez Zapatero habría comentado que se harán cambios en el directorio de Repsol-YPF.



Roberto Lavagna, Rafael Bielsa y el primer ministro José Luis Rodríguez Zapatero.
El español los recibió aunque no tenían rango de presidentes o jefes de gobierno.

La de Borges, al menos, le salió bien. El canciller Rafael Bielsa le pudo entregar la carta de Jorge Luis Borges que le había conseguido como obsequio al jefe de Estado español, José Luis Rodríguez Zapatero, la única de las reuniones bilaterales con mandatarios que se mantuvo en pie luego de que el presidente Néstor Kirchner decidiera no asistir a la III Cumbre de América latina, el Caribe y la Unión Europea. Rodríguez Zapatero quedó impactado con el presente. Tanto que le habría anticipado a Bielsa cambios en el directorio de Repsol-YPF, una empresa con la que el gobierno argentino entró en cortocircuito luego de la crisis energética.

Bielsa repitió ayer la historia que hay detrás de la famosa carta. Un coleccionista de Borges, Alejandro Vaccaro, la adquirió y pensó en regalársela al flamante premier español al enterarse de que compartían la devoción por el escritor argentino. Vaccaro, amigo de Bielsa, le acercó el manuscrito para que se lo regalara a Zapatero, quien prologó una edición española de *Ficciones*. La carta, fechada en 1921, está dirigida a Ignacio Sureda, un integrante de una familia de artistas de las islas Baleares. En la carta, Borges mostraba su adhesión a un manifiesto de tinte anarquista, lo que convierte al mensaje en una pieza única. Presidencia la enmarcó y la tradujo –el manuscrito por momentos es poco claro–. A Zapatero le encantó. “A mí también me hubiera gustado que me la regalaran”, dijo luego Bielsa.

El gesto de Rodríguez Zapatero de no levantar la audiencia fue recibido como una “deferencia” por parte de la delegación argentina. El canciller Bielsa supo luego en carne propia las diferencias que hacen otros mandatarios cuando se trata de dialogar con un presidente o con sus ministros, por más importantes que sean. Al presidente de Francia, Jacques Chirac, que tenía previsto un encuentro con Kirchner, Bielsa apenas si pudo saludarlo ayer durante unos minutos y preguntarle por la salud de sus perros.

Un tema del encuentro con Rodríguez Zapatero fue la situación de los argentinos que viven en España. Bielsa contó detalles del censo de los compatriotas que están en la península y convinieron que continuara funcionando el sistema de alerta temprana para el caso de que hubiera más detenciones.

> **Tema:** ***Fue Zapatero quien sacó el tema Repsol. Contó que estaba en conocimiento de problemas como las discusiones por el precio de los combustibles y por las retenciones.***

Fue el propio Rodríguez Zapatero quien sacó el tema de Repsol. Contó que estaba en contacto permanente con sus autoridades por lo que estaba en conocimiento de los problemas de los últimos tiempos, como las discusiones por el precio de los combustibles y por las retenciones a las exportaciones. Y le habría adelantado a Bielsa –en la comitiva argentina no confirmaban ni desmentían la versión– que pronto habría cambios en el directorio de la empresa, aunque en España todavía está en discusión si el gobierno tiene facultades para modificar la conducción de la petrolera.

Gas a Chile

Más allá de la entrevista con Rodríguez Zapatero, Bielsa y el ministro de Economía, Roberto Lavagna –ya sea juntos o por separado– se entrevistaron con unos quince ministros del total de 58 países que participaron de la Cumbre. Una de las más importantes fue la que Bielsa mantuvo el jueves bien avanzada la noche con su colega chilena, Soledad Alvear, en un salón del primer piso del moderno Hotel Hilton en el que se alojaron varias comitivas sudamericanas.

Bielsa le prometió –aunque después buscó relativizar sus dichos– que para la primera semana de junio la Argentina le daría una solución al envío de gas a Chile. El canciller explicó que desde que se desató la crisis –“evento energético”, al decir de los funcionarios– se buscó tener certezas de cuánto combustible se producía, cuánto se transportaba y cuánto se consumía. Por lo que, luego de esos estudios, se iba a poder llegar a un compromiso con algún grado de previsibilidad con Chile. Además, le ofrecieron que algún funcionario del gobierno de Ricardo Lagos se sumara a la Secretaría de Energía para que puedan monitorear in situ cómo se maneja la situación crítica.

Con el canciller de Haití, Ivan Simenon, Bielsa explicó las razones por las que se había decidido enviar tropas a la isla. El canciller se refirió a las particularidades de la operación haitiana –“una decisión muy compleja”, la definió–- que está en manos del Congreso argentino, que debe aprobar el envío. Justamente, en la reunión estuvo presente el titular de la Comisión de Asuntos Exteriores de Diputados, Jorge Argüello, quien opinó que el proyecto debería estar listo para ser aprobado en la primera semana de junio.

Bielsa, en una conferencia de prensa que ofreció en el Instituto Cabañas en el que se llevó a cabo la Cumbre, descartó que si la Argentina manda sus tropas luego del 1º de junio le toquen “peores lugares” en el operativo internacional. “Eso no es así. Brasil va a estar a cargo de comandar el operativo y será el encargado del destino de cada grupo”, sostuvo.

El operativo internacional a Haití estuvo presente también en la reunión del jueves a la tarde con el canciller francés, Michel Varnier. Allí se confirmó la posibilidad de que la subsecretaria de Derechos Humanos, Alicia Oliveira, vaya como veedora de la situación de los derechos humanos en la isla, un puesto riesgoso pero para el que la funcionaria ya dio su conformidad *(ver pág. 9)*.

Pedido por Astiz

Por F. C.

Argentina volvió a pedirle a Francia apoyo político para que le envíen los antecedentes que están en poder de la Justicia gala y que sirvieron para condenar al represor Alfredo Astiz en ausencia. El pedido surgió durante el encuentro que mantuvieron el jueves el canciller Rafael Bielsa con su par francés, Michel Varnier. Bielsa explicó allí que no había motivos para extraditar a Astiz dado que estaba detenido y tenía una causa abierta en la Justicia argentina.

Desde hace años, la situación de Astiz es tema de la agenda bilateral entre Argentina y Francia. Lo que hizo Varnier fue preguntar por la situación exacta del represor en estos momentos, dado que desde hace tiempo la Justicia francesa pidió su extradición por la desaparición de las monjas Alice Domon y Léonie Duquet. Le respondió el vicecanciller Jorge Taiana, que le dio un detallado estado en que se encontraba la causa por la que permanece detenido el marino. Además, le recordaron que Argentina ya había pedido en una oportunidad las pruebas con las que cuenta la Justicia francesa para agregarlas a los testimonios recolectados contra el marino, pero que Francia se había negado. Por eso le anticiparon a Varnier que insistirán con el reclamo.

UN TERCIO DE LA ONU LE HIZO UN GUIÑO A LA ARGENTINA

El desarrollo, marco de la deuda

Los líderes de América latina y el Caribe y la Unión Europea abogaron ayer en favor del multilateralismo frente a la inestabilidad mundial, en una cumbre marcada por el deseo de libre comercio de ambas regiones pero también por las duras críticas de los representantes cubanos, sobre todo por los cambios de redacción que atenuaron el documento final de la III Cumbre de Guadalajara.

El documento pidió "una solución eficaz, justa y duradera al problema de la deuda, teniendo en cuenta las metas prioritarias de desarrollo social y económico".

“América latina, el Caribe y la UE deben tener un papel preponderante en la conformación de un nuevo orden internacional, en donde el multilateralismo y la cohesión social se traduzcan en un mundo más seguro, más equilibrado, próspero y justo”, aseguró el presidente mexicano, Vicente Fox.

La nueva UE (de 25 miembros) y el subcontinente americano representan un tercio del sistema de Naciones Unidas y ocupan 6 de sus 15 bancas en el Consejo de Seguridad, donde los debates sobre la reforma del organismo multilateral se eternizan. “Ambas regiones deben acentuar su asociación estratégica”, pidió el presidente del gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, en su primera visita a América latina.

Por su parte, el presidente de la Comisión Europea, Romano Prodi, llamó a que “el sistema multilateral aporte soluciones concretas a los desafíos mundiales como el terrorismo, el crimen organizado, la pobreza y la exclusión”. En ese sentido, se ratificó que en octubre se firmará un acuerdo entre el Mercosur y la UE, creando la zona de libre comercio más grande del mundo a partir de 2005.

> **Acuerdo:** ***“Ambas regiones deben acentuar su asociación estratégica”, pidió el presidente del gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero.***

La polémica al encuentro la aportó el canciller cubano Felipe Pérez Roque, un día después de que Fidel Castro dijera que la cumbre “fue organizada de forma tal que no puede haber ningún debate”. El diplomático cubano acusó a la UE de actuar “como un rebaño de corderos subordinados a Washington”. Y marcó las contradicciones entre el texto de la declaración final.

Una de ellas es sobre el tema Irak. Cuba dice que los “monstruosos asesinatos y torturas a que fueron sometidos los prisioneros iraquíes” están contemplados en el texto final sólo como una “condena en términos generales” a “hechos inmediatos ocurridos a los que calificaron sólo de malos tratos a los prisioneros”.

“Los que ahora se oponían a tal condena –se quejaron los cubanos– representaban a países que fueron testigos de los campos de concentración nazi donde murieron miles de personas por concepciones políticas y raciales.”

Sobre la reformulación de la ley Helms-Burton, aprobada en 1992 por Washington para reforzar el embargo económico a Cuba, el representante de la isla dijo que la propuesta de la UE no cambia lo esencial. Más aún, la considera “menguada, ridícula y cobarde”. ¿Qué decía la UE? Que su condena a la ley en cuestión se constituía por “su elemento de territorialidad”. “La UE –aseguró Cuba– les dio un ultimátum a los países latinoamericanos de que aceptaban un texto diluido o que no habría párrafo al respecto.” El último punto de la discordia es sobre la condena a la situación de los derechos humanos en la isla. Cuba insistió en calificar “indigno y vergonzoso” el papel de la UE.

LAVAGNA REFUTO DECLARACIONES DE RAFAEL BIELSA SOBRE LA DEUDA

La negociación es mía, mía, mía

El canciller comentó que los representantes de países europeos recibieron un adelanto de la oferta que Argentina les hará a los bonistas. Inmediatamente, Lavagna salió a negarlo.



AFP

Roberto Lavagna lucha por proteger su propio territorio.

Roberto Lavagna desautorizó públicamente a Rafael Bielsa por el tema de la deuda. Ocurrió ayer, pocas horas antes de la finalización de la Cumbre de Guadalajara. La cuestión se originó con declaraciones del canciller. Bielsa había manifestado que el Gobierno solicitó el apoyo a los países europeos, de cara a las negociaciones con el FMI. También informó que esos gobiernos habían recibido detalles de la propuesta que la Argentina hará pública la próxima semana para reestructurar la deuda. Horas después de estas aseveraciones, Lavagna desmintió uno tras otro los dichos de su colega en el gabinete nacional. Un fuerte chispazo, si se tiene en cuenta lo sensible del tema y el escenario en donde ocurrieron los acontecimientos.

Lavagna tomó la decisión de desmentir a Bielsa una vez que tuvo en su poder los cables de las agencias noticiosas que le informaban sobre las declaraciones de su colega. Bielsa las había pronunciado durante una conferencia de prensa especialmente armada luego de que compartiera con Lavagna reuniones bilaterales con sus pares de Francia, Holanda, Austria y España. "Lavagna les anticipó lineamientos de la propuesta final que se les presentará el mes próximo (a los bonistas)", explicó el canciller frente a los periodistas.

Pero el titular del Palacio de Hacienda rechazó esa versión. Dijo en forma directa que la propuesta oficial "estará primero en la Argentina", más allá de que el tema pueda abordarse en reuniones oficiales, pero sin dar ningún detalle.

En una segunda instancia de la charla con la prensa, Lavagna descalificó otra afirmación de Bielsa: manifestó que a los representantes europeos "no se les requirió que adelanten su posición en las próximas votaciones en el directorio del FMI sobre el acuerdo con Argentina".

Como puede apreciarse, el viaje de los ministros a México estuvo impregnado por la cuestión de la deuda. Se espera que en los próximos días Economía ofrezca más detalles de la propuesta, que contendría flexibilizaciones a lo presentado en Dubai en septiembre del año pasado *(ver nota aparte)*. Si bien Alberto Fernández señaló que ello ocurriría la próxima semana, Lavagna manifestó ayer que la espera se extendería por 15 días.

Economía, a su vez, relativizó dichos del vocero del Fondo sobre que el organismo pondría como condición para la aprobación de las metas del tercer trimestre un avance importante en la renegociación con los acreedores particulares. Lavagna aseguró que "el FMI hace un seguimiento pero no interviene" en esas conversaciones. Y concluyó que las versiones "son especulaciones de la prensa, hay que atenerse a las declaraciones oficiales, lo demás son chismes", dijo el ministro.

El cruce de Lavagna por los dichos del canciller refleja con toda potencia los celos del titular de Hacienda por mantener bajo su estricto comando la negociación de la deuda. Pero ésta no fue la única pelea a distancia que protagonizó el ministro de Economía.

Lavagna se hizo un tiempo para revelar que le "encanta discutir de política con el Presidente. Estamos mutuamente encantados", dijo, al dar cuenta de que Kirchner había manifestado, a **Página/12**, su disfrute por las discusiones económicas con su ministro. A su vez no dejó de elogiar a Eduardo Duhalde, quien lo designó ministro en 2002. "Ah, sí, el otro matrimonio", ironizó. "Pero yo soy monógamo", remató.

También arremetió contra los gobernadores que lo tironean para obtener más fondos de la coparticipación. Esa es una de las pretensiones de, por ejemplo, el cordobés José Manuel de la Sota, enfrentado políticamente a Néstor Kirchner. Y también del bonaerense Felipe Solá. "El Gobierno no va a aceptar el reclamo de algunas provincias de fondos adicionales que podrían costarle un punto del superávit fiscal", adelantó. Pese a las discrepancias notorias, Lavagna no se salió de la lógica política y llevó la puja hasta un límite. Luego paró y se mostró optimista. "El Gobierno cree que las actuales son las mejores condiciones en muchos años para discutir la Coparticipación", opinó.

"SITUACION FINANCIERA GRAVISIMA"

Transener sigue en corto

En medio de la crisis energética, una de las principales empresas del sector eléctrico atraviesa por "una situación financiera gravísima", según coinciden en destacar fuentes empresarias del sector. Se trata de Transener, la privatizada que controla el sistema nacional de transporte eléctrico. El problema de base radica en que la compañía se encuentra en cesación de pagos de una deuda por 530 millones de dólares. Y los acreedores, que llevan dos años sin cobrar, empezaron a recibir fallos a su favor.

Una financiera, por ejemplo, logró embargarle 12,5 millones de pesos de la facturación de una cuenta que Transener posee en Cammesa, la administradora del mercado eléctrico mayorista. A su vez, la empresa recibió un nuevo pedido de quiebra. Ya es el tercero.

El panorama de Transener se complicó en las últimas jornadas, luego de que la Comisión Nacional de Defensa de la Competencia, que depende de Economía, "suspendió los plazos" para aprobar los últimos traspasos accionarios de la compañía. Un par de meses atrás, el fondo de inversión Dolphin, liderado por el ex IRSA Marcelo Mindlin, adquirió la mitad del paquete accionario de Transener. De esta manera quedó como socia de la brasileña Petrobras.

Pero la operación quedó ahora en suspenso. Aunque el Ente Regulador de la Electricidad dio su visto bueno, Defensa de la Competencia anunció que se tomará más tiempo para evaluar los cambios. Evalúa el impacto que podría tener el ingreso de un fondo de inversión a una privatizada. Como telón de fondo existe una puja entre Dolphin y Petrobras, ya que la brasileña se había comprometido a vender su parte de la compañía.

En medio de los tironeos, fuentes del sector dijeron a este diario que si la cuestión no se destraba, la mayor transportista eléctrica corre el riesgo de presentarse en convocatoria de acreedores en las próximas semanas. "Sin definiciones sobre el paquete accionario es imposible solucionar el problema de la deuda. Y Transener corre el riesgo de que continúen los embargos", argumentan.

DEFINEN LA OFERTA FINAL PARA LOS ACREEDORES

Tironeo por intereses caídos

Por David Cufré

El equipo económico definirá este fin de semana qué porcentaje de los intereses caídos desde que la Argentina entró en default les reconocerá a los bonistas. Se trata de uno de los aspectos centrales de la mejora en la propuesta a los acreedores respecto de la que Roberto Lavagna había presentado el año pasado en Dubai. Esa mejora implicará que el Estado deba aumentar el superávit fiscal en los próximos años para poder hacer frente a los pagos de la deuda. El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, volvió a reconocer ayer que el Gobierno está dispuesto a "discutir los intereses que han corrido desde el día que el país dejó de pagar". *Página/12* pudo saber que el monto de intereses acumulado es de 25.000 millones de dólares, pero el equipo económico estaría dispuesto a considerar 18.000 millones, que es la deuda que se había generado hasta que se hizo la oferta de Dubai.

A esos 18.000 millones –o el monto que finalmente se decida– se les practicará también una quita del 75 por ciento en valor presente. Es decir, el Gobierno hará la quita sobre una deuda global de 99.000 millones de dólares, en lugar de 81.000 millones que era la deuda sin los intereses. El otro punto de flexibilización de la propuesta en comparación con la de Dubai es que la quita será en valor presente, en lugar de valor nominal. De ese modo, los bonistas recuperarán más dinero. El tercero de los atractivos diseñados por Lavagna y los bancos que lo asesoran es el "premio" por crecimiento: si la economía se expande más de determinado parámetro –sería el 3 por ciento anual–, los pagos subirán.

El superávit fiscal que comprometerá el país en los próximos años para afrontar los pagos de la deuda es otra de las decisiones que tiene que tomar el Gobierno en los próximos días. Es, en definitiva, el dato más relevante. Para este año, la Nación acordó con el FMI un superávit equivalente a 2,4 por ciento del PIB. Pero desde 2005 a 2010 el excedente se estirará a entre 2,7 y 3,0 por ciento, mientras que de allí en más y por los siguientes 20 años deberá sostenerse un nivel de 2 puntos del PIB. Esa propuesta es consistente con un crecimiento de la economía de 3 por ciento por año en promedio.

"No, presión no. Presión del Fondo no he escuchado nunca", dijo ayer el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, tratando de sonar convincente. Se refería a las palabras del día anterior del portavoz del FMI, Thomas Dawson, dando cuenta de que el punto clave para que el organismo ratifique el acuerdo con la Argentina es que el Gobierno muestre avances en la negociación con los acreedores.

El equipo económico estima que el FMI sabrá reconocer los pasos que está dando el Gobierno para flexibilizar su propuesta a los acreedores y salir del default. Una cuenta que hacen en Economía es que este año quedará superado el grueso del problema de la deuda. El 55 por ciento de los compromisos del Estado está siendo pagado, ya que se trata de títulos públicos emitidos después de la devaluación y el default. Del otro 45 por ciento, el objetivo de Lavagna es arreglar –al menos– con el 60 por ciento de los tenedores de esos bonos. Por tanto, hacia fin de año quedaría en categoría "performing" el 80 por ciento de la deuda.

Los acreedores que no quieran entrar en el canje encararán otra estrategia: litigar en tribunales o buscar otro arreglo más conveniente más adelante. Para el Gobierno será un problema "remanente", con el que deberá lidiar por largo tiempo, pero sin que sea un obstáculo insalvable para conseguir nuevamente financiamiento en los mercados internacionales.

El trabajo final al que están dedicados los economistas –del Gobierno y de los bancos asesores– es mejorar la propuesta de uno de los bonos que se ofrecerán en el canje: el Descuento (con mayor quita, pero con más alta tasa de interés y menor plazo de repago). Los otros dos títulos serán el Par (sin quita, pero con alargamiento de plazos y baja tasa de interés) y el semi Par (entre medio de los otros dos). En todos los casos, la quita en valor presente será la misma. La diferencia está en cómo prefiere estructurar su cartera cada inversor.

El problema es que son mayoría los inversores que demandarán el Par (AFJP e inversores particulares de Alemania, Italia y Japón), y de ese modo la reducción nominal de la deuda será menor. No es lo que más le interesa al Gobierno políticamente, que prefiere mostrar mayor caída nominal, aunque en los hechos no haya diferencias porque el superávit para pagar será el mismo. Por tanto, se trabaja en fórmulas financieras para que el descuento presente algún atractivo adicional, sin alterar la ecuación de igualdad entre los bonos.

Para reír, para llorar

Por Julio Nudler

"¿Es que el FMI siempre prescribe austeridad fiscal? ¿Son las metas presupuestarias demasiado severas?" Tal el apasionante tema de un foro que tendrá lugar el martes 8 de junio y ha sido convocado por... ¡el Fondo Monetario Internacional!, que parece abrigar sinceras dudas sobre esas cuestiones. En la invitación al imperdible evento, el organismo multilateral, que exige de la Argentina un mayor superávit primario, mima a Brasil por su tan considerable como inútil ajuste y respalda al gobierno turco por su excedente fiscal de 6 por ciento del PIB, señala que sus críticos suelen caracterizar a las recomendaciones fiscales del Fondo como recetas unisex universales, que colocan un exagerado énfasis en la reducción del déficit fiscal e ignoran las particularidades de cada economía. ¿Cómo hay gente que pueda pensar eso? Sus detractores –puntualiza el Fondo– denuncian que la imposición de austeridad fiscal traba el crecimiento económico y el gasto social, perjudicando así en particular a los pobres. ¡Qué osadía!

Para entretener la espera de ese debate –uno de cuyos participantes será Allan Meltzer, quien en 2001 aconsejaba a la Argentina el default–, puede leerse con provecho un informe de Mohamed A. El Erian, preparado para Pimco (Pacific Investment Management Company, de Newport Beach), en el que analiza cuál es la chance de que una nueva calamidad arrase con los mercados emergentes, entre ellos la Argentina. Al respecto, dice que, aprendiendo de la historia, se deduce que el contagio de las crisis se produce a través de tres canales de transmisión.

El primero de ellos opera vía la economía real, afectando la capacidad de exportar y generar las divisas necesarias para afrontar las obligaciones externas, que consisten en pagar por las importaciones, permitir la remesa de dividendos y la repatriación de capitales, y atender las deudas. El segundo canal es financiero, y dictamina el monto y el costo de la nueva financiación. Y hay todavía un tercero, que sería el más técnico de todos: éste determina en qué medida el shock externo altera las variables financieras internas y provoca fugas de capital. Pero hay aún dos fenómenos adicionales: el grado de interdependencia entre esos tres factores, y el hecho de que cada uno obedece a un ritmo propio. Los mercados financieros, por ejemplo, ajustan más rápidamente que los reales.

En 1994, recuerda El Erian, el aumento de las tasas de interés estadounidenses halló a varios países –él menciona a México, pero se podría añadir claramente a la Argentina– mal preparados para lidiar con los tres mencionados efectos: el de la economía real, el del financiamiento y el técnico. Como resultado, las condiciones internas de esos países emergentes eran vulnerables a la combinación de un mercado estadounidense más chico para las exportaciones, un mayor costo de la financiación y un aumento en la aversión de los inversores al riesgo.

Esa combinación no hubiera dislocado tanto a economías como la mexicana y la argentina de no haber sido por cuatro pecados estructurales de éstas: tipo de cambio fijo (establecido por ley en el caso de la convertibilidad), un sistema bancario débil (antes de la extranjerización masiva del circuito), grandes déficit fiscales (la costosísima reforma previsional de Domingo Cavallo se efectuó precisamente en el '94) y una pobre dinámica de la deuda. Esos pecados amplificaron los shocks externos, transformándolos en duraderos desbarajustes internos. Lo que empezó como un aumento de las sobretasas que tenían que pagar los países emergentes para financiarse, pronto escaló a una masiva liquidación de activos como resultado de un deterioro interno en la calidad de las carteras de crédito. La superposición de déficit fiscales y una mala estructuración de la deuda forzó a los países a procurarse financiamiento externo en el momento menos indicado. Cavallo, por ejemplo, buscó velozmente un nuevo acuerdo con el FMI, poco después de haber prescindido de éste. Por supuesto que los regímenes de tipo de cambio fijo facilitaban (abarataban) la fuga de capitales y en ciertos casos alentaban los ataques especulativos. La salida desordenada del régimen se tornaba inevitable.

La perspectiva de mayores tasas en Estados Unidos no es la única responsable de la reciente caída de los activos emergentes. También juega el factor chino, gigante cuya demanda vino explicando en gran parte el alto precio de los commodities que los países periféricos como la Argentina exportan. Pero El Erian no cree que China vaya a estrellarse como Corea y Tailandia en 1997 porque es un acreedor neto, porque su sobreinversión no está tan generalizada, porque el movimiento de capitales no está nada liberalizado y porque el gobierno de Pekín cuenta con muchos instrumentos regulatorios.


AFP

Pero, ¿pueden o no repetirse crisis como la de 1994 (Tequila) y la de 1997? Este analista cree que no, porque no ve probable que sobrevenga un deterioro en las condiciones crediticias internas, porque los países emergentes decisivos cuentan hoy con conducciones experimentadas y munidas de muchos instrumentos de política, porque las fuentes de crecimiento son más sólidas al jugar un papel más importante la demanda interna y haberse reducido la dependencia respecto de Estados Unidos, porque los países emergentes como bloque hacen gala de un persistente superávit en su cuenta corriente y lo han utilizado para acumular un buen colchón de reservas y porque casi ningún país incurre en alguno de los cuatro pecados arriba mencionados.

Al optimismo ganado con la lectura de El Erian bien podría sumarse el proveniente de recientes declaraciones de Julio de Vido sobre la diversidad de la otrora hora única. El ministro de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios ha destacado que un país como la Argentina es suficientemente importante como para tener más de un huso horario. Añadió que hay en el mundo un país que posee seis o siete husos horarios y es una de las grandes potencias (aparente referencia a la ex Unión Soviética o la actual Rusia). Y para resaltar la importancia de la Argentina, precisó que tiene "mil kilómetros de profundidad", intuyéndose que quiso referirse a la distancia entre Buenos Aires y Mendoza.

Para más datos sobre la claridad de ideas de De Vido, véase su "discurso fundacional" de Enarsa del pasado 11 de mayo. El textual no fue subido a Internet porque, según aclararon fuentes ministeriales a este cronista, "era muy pesado". Tras obtener una copia en papel y leer esa pieza oratoria, la coincidencia con tal juicio ha sido plena, aunque añadiendo la imposibilidad general de desentrañar el sentido de sus afirmaciones. Para un planificador no está nada mal.

Multa a Telecom por no atender

Dejó sin teléfono a 170 mil clientes por robo de cables que no repuso. Quedaron incomunicados hasta por trece meses.

La Comisión Nacional de Comunicaciones (CNC) sancionó a la empresa Telecom con multas que superan en total el millón de pesos por haber dejado sin servicio a 171 mil clientes durante un prolongado período, que en algunos casos llegó a los 13 meses. Dichas prestaciones habían sido interrumpidas por cortes y robos de cables y "otros actos de vandalismo" cometidos en la vía pública, que la empresa no se ocupó de reparar en términos perentorios ni cubrió con la instalación de teléfonos públicos en las zonas afectadas. Telecom había rechazado el pedido de la CNC de restituir prontamente el servicio, aduciendo que el perjuicio no era atribuible a "algún tipo de conducta infractora" por parte de la empresa sino a "la falta de seguridad pública". La CNC desestimó el descargo y le impuso multas por el monto mencionado, además de la obligación de resarcir a los afectados y restablecer el servicio de inmediato.

La principal zona afectada por el prolongado corte del servicio telefónico está ubicada en la provincia de Santa Fe. La primera denuncia de Telecom sobre los perjuicios provocados por "innumerables actos de vandalismo, tales como rotura de armarios y otros componentes de la planta externa y, fundamentalmente, cortes y robos de cables, en muchos casos en forma repetitiva en la misma zona", data de agosto de 2002. En ese momento, la empresa concesionaria aseguró que "habían sido sustraídos 18 mil kilómetros de cable, afectando la capacidad instalada de unas 171 mil líneas telefónicas".

En respuesta a la denuncia, la CNC les transmitió a las autoridades de la empresa "la necesidad de que se dispusiese la instalación de algún tipo de telefonía pública en las zonas afectadas por los robos" con una tarifa social. Reclamo que Telecom rechazó, argumentando que si bien se trataba de un hecho de fuerza mayor, no era atribuible a su responsabilidad.

Según explicó el órgano de control, "tratándose de un servicio público, los robos y daños al plantel no pueden calificarse como imprevisibles y es responsabilidad de los prestadores mantener la calidad y regularidad del servicio". Sin embargo, Telecom demoró hasta 13 meses en restablecer los servicios afectados, según dan cuenta informes de la Delegación Santa Fe de la CNC. Pero tampoco se verificó que, mientras tanto, la empresa hubiera instalado transitoriamente teléfonos públicos en las zonas donde se concentraba un gran número de clientes incomunicados. Directamente se los condenó al aislamiento.

En consecuencia, la CNC dispuso, por Resolución 1311 (publicada ayer en el Boletín Oficial) sancionar a Telecom Argentina Stet-France Telecom SA con multas por un total de más de un millón de pesos por los incumplimientos señalados y, por otra parte, le impuso las siguientes obligaciones con respecto a sus clientes:

- Se la intima a que acredite haber restablecido los servicios telefónicos afectados.
- Deberá devolver a los clientes afectados el valor del abono simple por los días que estuvieron incomunicados, siempre que dichos servicios hubiesen sido restituidos dentro de los diez días hábiles. Si la rehabilitación hubiese demorado más, la licenciataria deberá abonarle el doble del abono por cada día de incomunicación.
- Deberá reintegrar o anular, según corresponda, los cargos por servicios adicionales de cada una de las líneas afectadas "o que se vean damnificadas en el futuro".
- Deberá prestar un servicio alternativo de telefonía pública, con tarifa social, en cada una de las zonas afectadas, hasta la rehabilitación de las líneas.

Finalmente, la misma resolución impone a la prestataria la obligación de acreditar la finalización de las tareas de reparación de los tendidos de cables dañados o robados, así como las otras partes de las centrales externas de la empresa que hayan sido afectadas intencional o accidentalmente. Por otra parte, Telecom deberá rehabilitar el servicio a aquellos clientes a los que les haya sido retirado el servicio por negarsea pagar sus facturas durante el período en el que estuvo interrumpida la prestación.

Murió Umberto Agnelli

La Fiat italiana informó ayer que el jueves por la noche murió de cáncer su presidente, Umberto Agnelli. Con 69 años, Umberto llevaba apenas 15 meses al frente de la empresa, que asumió tras la muerte de su hermano Giovanni. El "dottore", como llamaban en Turín a este retraído abogado, llevó a cabo una profunda reestructuración y saneamiento financiero de la Fiat, que vivía una fuerte crisis. Su última aparición pública fue en abril y su salud se había deteriorado tanto que no asistió a la asamblea de accionistas del 11 de mayo. El paquete accionario de los Agnelli pasa a ser controlado por su nieto John Philip Elkann, de 28 años.



SOLA VUELVE A PELEARSE CON EL GOBIERNO, SU ALIADO, POR DINERO

Otras vueltitas del señor Felipe

Hay malestar en la Rosada por las quejas del gobernador y algunas declaraciones suyas. Los problemas financieros y los paros.

Por Martín Piqué

Felipe Solá encontró la fórmula para ganarse los odios –o más bien los comentarios socarrones– de los principales voceros del Gobierno. Empujado por el paro de docentes y empleados de la provincia, el gobernador se quejó por la "poca comprensión" del Ejecutivo. Primero por radio y luego en un acto en la localidad de Tapalqué, Solá pidió que la Nación "cumpla con lo presupuestado" y pague "lo que debe". También reclamó "lo que está asentado por la Ley de Coparticipación" y se preguntó si él no estaría "sancionado" por haberse opuesto a esa norma. La respuesta de la Rosada llegó a través del ministro del Interior, Aníbal Fernández, quien le recomendó que buscara "otras formas" de plantear sus quejas, y del jefe de Gabinete, Alberto Fernández, que prefirió la ironía.

"Kirchner sabe que tiene mi respaldo político y público a las medidas que impulsa para la reconstrucción nacional pero también sabe que como gobernador tengo el deber de defender a los bonaerenses", aseguró Solá en una recorrida por Tapalqué, una localidad del interior bonaerense. También dijo que la provincia está "discriminada" en el reparto de la coparticipación. Y subrayó que los "excedentes fiscales" deberían repartirse en forma equitativa para que Buenos Aires pudiera hacer "anuncios similares" a los de la Nación: se refería al aumento salarial para los estatales que el Gobierno concedió hace un mes.

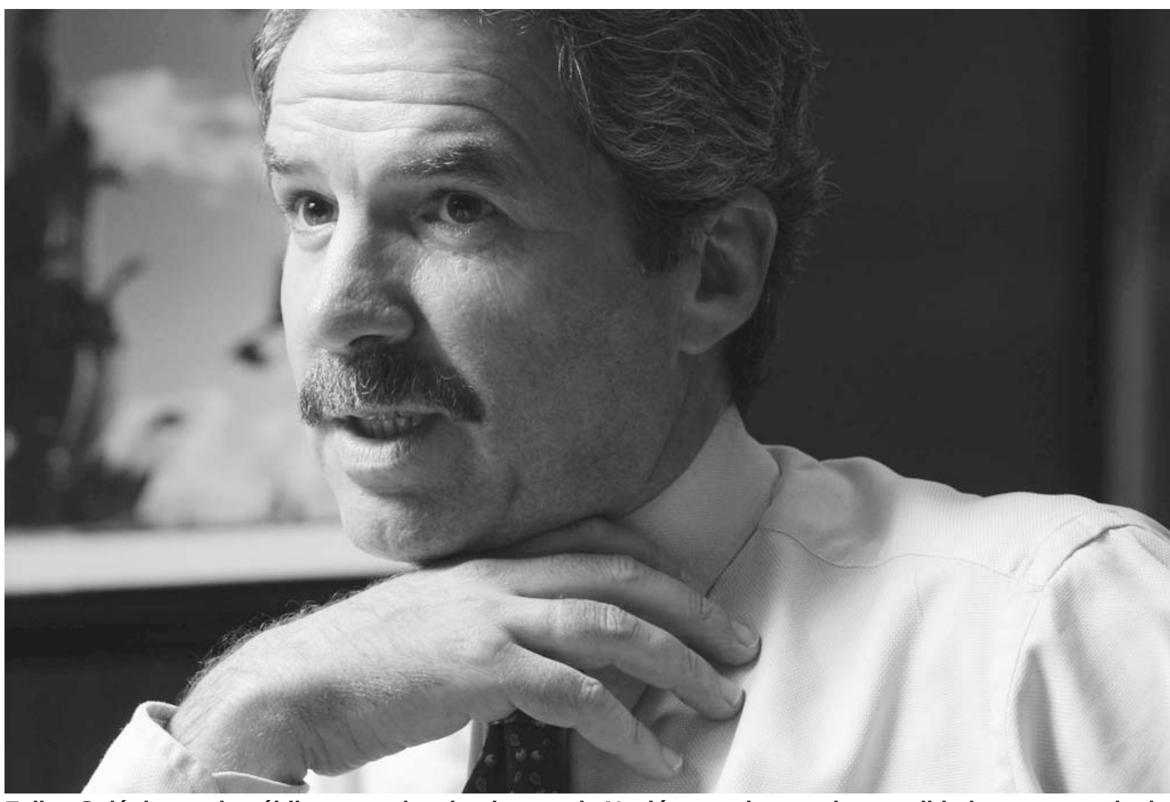
> **Acreencias:** ***"Me refiero a las acreencias que tengo: la Nación nos debe plata y no hemos conseguido hasta ahora que nos la dé", dijo ayer el gobernador.***

Solá había usado los mismos argumentos a la mañana, en una radio. Allí había dicho que necesitaba "más diálogo" con el Gobierno y se había quejado porque el Ejecutivo le debía dinero a la provincia. "No me refiero sólo a la Ley de Coparticipación Federal futura, sino también a las acreencias que tengo: la Nación nos debe plata y no hemos conseguido hasta ahora que nos la dé", se quejó. Se refería a una suma de 470 millones que el Gobierno debía girar a Buenos Aires en concepto de transferencia de institutos terciarios y para cubrir el déficit del sistema previsional.

El tono de las declaraciones de Solá generó reacciones en el Gobierno: mientras Aníbal Fernández le pedía que buscara "otras formas" de protestar, el jefe de Gabinete ironizaba diciendo que el gobernador "debe tener problemas en sus líneas telefónicas". En esa reacción mucho tenían que ver los dichos de Solá a la revista *Debate*, donde dijo que no se sentía "incorporado al proyecto de Kirchner". En dicho reportaje le preguntaron por qué pensaba que el Presidente había usado la expresión "Felipe es Felipe" en una reciente entrevista de **Página/12**. "Supongo que porque no está conforme con actitudes mías", respondió el gobernador.

Pero además de lamentarse por la "poca comprensión" del Ejecutivo, en la gobernación se quejaban por el impacto que tuvo el aumento que la Nación otorgó a los empleados públicos. Es que no se trata sólo de los vaivenes de una relación –el lunes Kirchner canceló una visita a Florencio Varela en la que iba a encontrarse con Solá– sino también de problemas que están afectando la gestión. De hecho, ayer se cumplió el tercer día del paro de los estatales y docentes de la provincia *(ver aparte)*. "Hoy pararon al estado provincial, no hubo escuelas, no hubo hospitales con guardias", admitían anoche cerca de Solá.

En La Plata dicen que la bronca no deriva de la coparticipación: saben que el Gobierno quiere esperar hasta acordar con los acreedores externos para luego discutir con las provincias cómo se reparte lo que quede de superávit. "No tenemos mala leche, pero el problema es que no hay diálogo político. Hay incertidumbre. En todos los temas respondimos bien: se nos pidió ir a fondo en seguridad y en el Servicio Penitenciario y lo hicimos. Pero ahora tenemos tres días parado el estado provincial y no nos llaman, ni tampoco nos dicen nada", protestaban. Y para ilustrar los problemas mencionaban una cifra: si Solá quisiera otorgar un aumento como el de la Nación el costo sería de unos 700 millones de pesos.



Felipe Solá denuncia públicamente las deudas que la Nación mantiene en la actualidad con su provincia.
También se queja de que no tiene apoyo político de Kirchner. En la Rosada están indignados.

PROTESTA DE ESTATALES Y PIQUETEROS BONAERENSES

La marcha que coronó los paros

La huelga de los estatales bonaerenses se sumó a la marcha de los piqueteros para hacerse sentir en La Plata, donde hubo una masiva concentración frente a la Casa de Gobierno y cortes de ruta en distintos puntos de la ciudad. La protesta estuvo encabezada por el personal de los hospitales, docentes y empleados públicos, que ayer cumplieron tres días de paro en reclamo del mismo aumento anunciado para la administración nacional. Los desocupados, que se movilizaron para que se universalicen los planes de empleo, coordinaron cortes con ellos.

En las escuelas no hubo clases. Los docentes del Sindicato Unico de Trabajadores de la Educación de Buenos Aires (Suteba) y de la Federación de Educadores Bonaerenses (FEB) evaluaron por la noche que su medida tuvo un alto acatamiento. En los hospitales el personal sólo mantuvo guardias mínimas. Médicos y enfermeros cortaron las calles, para concentrarse luego con el resto de los estatales frente a la Gobernación. La actividad en las oficinas públicas estuvo paralizada.

Tras la reacción del gobernador Felipe Solá *(ver aparte)*, voceros de la provincia dijeron que no van a descontar los días de paro porque "la medida de fuerza es legítima y no se pueden iniciar acciones contra los trabajadores".

Los piqueteros cerraron con su marcha la segunda etapa de un plan de lucha en reclamo de la universalización de los planes de empleo. Su protesta fue de carácter nacional e incluyó la interrupción del tránsito en el Puente Pueyrredón, que une la Capital Federal con Avellaneda.

Compay



Todos frente a la Gobernación.
No hubo clases en las escuelas.

La movilización reunió a organizaciones que, durante el último año, habían sufrido un proceso de dispersión. El Polo Obrero, la Corriente Clasista y Combativa, los MTD Aníbal Verón, el Movimiento Teresa Rodríguez, el de Raúl Castells, el Teresa Vive y el Movimiento Territorial de Liberación fueron algunos de ellos. Para superar las internas que fragmentan al movimiento acordaron un programa en el que, además de los puntos ya mencionados, piden que no se pague la deuda externa, el aumento del monto de los planes a 350 pesos y el desprocesamiento de los militantes con causas abiertas por haber participado en cortes de ruta.

En Ezeiza, sobre la autopista Riccheri, desocupados y trabajadores públicos interrumpieron el tránsito a la altura del puente El Trébol. En La Matanza la CCC marchó por la ruta 3 hasta la sede local de Edenor. Otros militantes cortaron al mediodía el tránsito en el Puente Pueyrredón. Los estatales provinciales ratificaron la realización de un nuevo paro para el jueves y viernes próximos. También volverán a movilizarse los piqueteros, quienes anunciaron tres días de cortes para la semana posterior, del miércoles 9 al viernes 11 de junio.

Dante Gullo, a Venezuela

El vicepresidente de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH), Dante Gullo, fue invitado por el jefe de gobierno de Venezuela, Hugo Chávez, como observador internacional del Proceso de Reparo de firmas que avalarán el procedimiento de revocatoria de mandato, que se extenderá hasta el próximo lunes. "Su participación sería una contribución invalorable", dice la invitación del Consejo Nacional Electoral venezolano.

Una cita militante

La militancia kirchnerista de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires se junta hoy a las 15 bajo el lema "Unidad en la construcción". La cita es en Perón 1281, las agrupaciones convocantes son el Frente Transversal Nacional y Popular, las Mesas Kirchner Presidente, el Movimiento de la Militancia Social, la Corriente Nacional y Popular 25 de Mayo y el Modejuso. Hablarán Edgardo de Petris, Gabriel Fuks, Abel Fatala, Ricardo "Pacha" Velasco y Fernando Suárez.

Mesa de Diálogo

La Mesa del Diálogo Argentino se reúne hoy en la facultad de Derecho de la UBA con la presencia del secretario de Seguridad Norberto Quantín, además de Carlos Alberti, Humberto Quiroga Lavié, Enrique Zuleta Puceiro, Eduardo Orio, Alberto Dalla Vía y la diputada Nilda Garré, entre otros. La reunión se encuadra en "un espacio de reflexión y debate" sobre programas de reformas judiciales, en el marco de la Maestría de Magistratura que dicta esa casa de estudios.

David Viñas en la radio

David Viñas es el invitado de *Leña al fuego*, el programa que conduce Herman Schiller a las 18 por Radio Ciudad, AM 1110. Se abordará, además, la ofensiva judicial de la subsidiaria de Benetton para desalojar a los mapuches en Chubut. La audición puede presenciarse en Sarmiento 1551, 9º piso.

La necesidad tiene cara de hereje para el gobernador y el intendente

Por urgencias económicas, el gobernador De la Sota y el intendente Luis Juez acercaron posiciones después de la visita de Kirchner.

Por Camilo Ratti
Desde Córdoba

Gentileza La Voz del Interior



El intendente Luis Juez y el gobernador De la Sota.
Reencauzaron el diálogo tras la visita de Kirchner.

"Por primera vez me sentí respetado y valorado", dijo Luis Juez a *Página/12*, un día después de reunirse por más de dos horas con José Manuel de la Sota en su despacho. Aunque la excusa era la puesta en marcha de proyectos que comprometen a ambos, la conversación entre los dos jefes políticos más importantes de Córdoba tuvo otra intención, que no se preocuparon por esconder: recomponer una relación institucional que estaba cortada y que no les conviene a ninguno de los dos. Al intendente porque necesita de la provincia para encauzar una ciudad destruida, y al gobernador porque tiene que dejar de atacar a uno de los aliados del presidente Néstor Kirchner, de quien depende financieramente para que los números cierren y pueda apagar algunos incendios en su pago.

"No me parece justo hacer venir a Kirchner y después pelearme como un chiquilín con el gobernador", señaló, con la frontalidad de siempre, el intendente de Córdoba Luis Juez, un día después de que se reuniera por más de dos horas con De la Sota para "hacer las paces". O acordar una tregua, si se quiere.

Aunque la autocrítica municipal comenzó antes de la visita del Presidente, es cierto que el paso del patagónico por esta ciudad el 18 de mayo pasado tuvo consecuencias en la pelea Juez-De la Sota. Ocho días después de que Kirchner y el gobernador de Córdoba pusieran paños fríos a una relación que había cobrado temperatura, los "paños fríos" se repitieron entre las dos figuras más importantes de la política cordobesa, que se juntaron para reestablecer una relación institucional que no existía más allá de las formalidades de ocasión.

Una paz ¿transitoria? que tiene más que ver con necesidades económicas, que con coincidencias políticas entre dos mandatarios que no dejaron de pelearse y agredirse desde que Juez abandonó las filas peronistas para fundar su propio partido y derrotar a De la Sota en las elecciones del 5 de octubre de 2003. Pero el escenario ha cambiado y los dos parecen haberlo percibido. Tanto la capital como la provincia mediterránea están pasando un momento crítico en lo social y económico, y el humor de los cordobeses no está para chicanas ni disputas partidarias. Cada uno tiene serios problemas por resolver. Juez acarrea la peor parte, al tener que reconstruir una ciudad devastada por el menemista Germán Kammerath, y De la Sota debe resolver, antes de que Córdoba estalle, el peor escollo de su segundo gobierno: la recomposición salarial que exige todo el sector público, desde docentes, empleados judiciales, agentes del Estado hasta trabajadores hospitalarios, que tienen a la administración provincial prácticamente paralizada. En este marco, el gobernador necesita una convivencia pacífica con el socio de Kirchner, y acceder así a la única caja capaz de auxiliarlo en este momento.

"Por los temas que tocamos, la reunión fue importante. Pero más significativo fue que por primera vez me sentí respetado y valorado, cosa que no había sucedido en ninguna de las otras reuniones que mantuve con el gobernador desde que soy intendente." Así describió Juez la conversación con su ex jefe político. "Me insumió mucha sangre esta pelea, por eso hago mi autocrítica y dejo de lado discusiones estériles que no resuelven los problemas de los cordobeses", siguió el intendente, quien advirtió: "yo no tengo una amistad con el gobernador, pero es el momento de construir una relación. Demasiado alto fue el costo político que la gente pagó por nuestras diferencias".

Desde el bando delasotista confirmaron la buena nueva, que se repitió en el avión que trasladó a Juez y a De la Sota el jueves a Buenos Aires "de casualidad", según fuentes cercanas a ambos. Pero la química siguió en la Capital Federal, donde el "Gallego" tenía una reunión con el ministro de Educación, Daniel Filmus, quien también tenía agendado recibir al intendente de Córdoba. "Ayudalo a Juez en todo lo que puedas", dicen que le dijo De la Sota al funcionario educativo. Sí, la necesidad tiene cara de hereje.

OPINION

Por Juan José Hernández Arregui (h.)

Acerca de la transversalidad

Instalar un nuevo término de contenido político significa al mismo tiempo otorgarle categoría ideológica y, como tal, obliga a definir su contenido. Pero también es necesario establecer el objetivo, esto es, la intencionalidad del sujeto que impone el concepto y en paralelo la interpretación de esa intencionalidad por parte de los interlocutores.

Hoy el gobierno nacional lleva adelante un conjunto de decisiones políticas con resonancia social y económica, en la aspiración de transformar una perspectiva de desarrollo colectivo que al mismo tiempo refleje los valores esenciales de un pueblo con un deber pendiente, desarrollar un proyecto de liberación.

Ahora bien, Kirchner encuentra su antecedente necesario en el peronismo, como expresión de los movimientos de masas que encontraron su identidad socio-económica en un proyecto policlasista, cuyo signo distintivo era el desarrollo conceptual de la identidad nacional. Pero el reconocimiento a sus orígenes ideológicos es condición necesaria para avanzar en una nueva concepción de lo nacional, en cuanto la piedra de toque y primer paso significa desatar en la medida de lo posible los lazos de la dependencia.

Por lo tanto, transversalidad es un nuevo proyecto de alianzas de clases –incipiente y tentativo–, cuyos intereses coincidan en este momento histórico en la necesidad de reestructurar las bases económicas de producción acompañando el proceso con una nueva redistribución de la riqueza. Entonces, en este estado de la cuestión, el término encuentra su límite en la práctica de la ideología, pero aún no plasmada como cosmovisión teórica de la identidad nacional. Sin embargo, ese supuesto defecto permite atacar el proyecto y disminuirlo como realidad evolucionista al adjudicar a Kirchner estilo autoritario y un objetivo personal preciso, acumulación de poder.

De ahí a sostener una hegemonía personalista sólo hay un paso. Pero admitamos por un momento tal posibilidad. El problema de fondo no es la manera de materializar políticas, sino cuáles son los intereses vulnerados por el intento de transformación de la realidad y tales intereses son los de una clase personera de la entrega que no resigna perder su protagonismo inevitable de un nuevo orden mundial.

Transversalidad es entonces la resistencia a continuar con políticas mezquinas, excluyentes de las mayorías, desplazadas políticamente en cuanto no son reconocidas desde su individualidad como sujetos productivos. Es también un objetivo claro de naturaleza primaria; reconstruir las bases de la soberanía, mediante la conformación de alianzas hoy incipientes demostrado ello por el impulso que se le pretende otorgar al Mercosur. Y es, además, otorgar prioridad al desarrollo interno, al imponer límites al reclamo internacional en relación con el pago de la deuda externa.

Este planteo inicial es, en definitiva, aquella práctica de la ideología que tanto reclama el centroizquierda pero contradictoriamente califica como expresiones de una conducta hegemónica y personalista.

En otras palabras, la crítica a Kirchner en realidad encubre un rechazo. Ser la nueva expresión política que sin renunciar a sus orígenes peronistas plantea como discusión central la continuidad histórica del proyecto de liberación nacional, mal que les pese a aquellos que invocaron e invocan su calidad peronista o de cualquier otro pelaje.

No hay dos peronismos. O bien se está al lado de las luchas populares en la reivindicación de la dignidad humana, que encontrará su causa en un proyecto de Nación soberana, o bien se está ante el rótulo fraudulento de un peronismo cuya doctrina es sinónimo de entrega de la identidad nacional y su consecuente pérdida. Hoy el primero encuentra representación suficiente en Kirchner, pero su etapa superior es integrar a la sociedad más allá de calificaciones partidarias en la construcción ideológico-política de un futuro nacional.

Así, finalmente –nunca es tarde– en los inicios del siglo XXI permita identificar el valor colectivo destinado a plasmar la construcción de una gran Nación, y al mismo tiempo repara el sacrificio que ha impuesto y actualmente sigue imponiendo el hecho de que aún somos una Nación dependiente.

* *Coordinador de la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación.*

GABRIEL E. DUNAYEVICH
Desaparecido a los 18 años el 29/5/76



Gabriel: te seguimos queriendo
por todo lo que fuiste.
No pudieron matar
ni tu memoria ni tus ideales.

A 28 años del crimen.
Todos los que te recordamos
con amor

LOS ARGUMENTOS DEL GOBIERNO PARA ENVIAR TROPAS A HAITI

Sin norteamericanos en el horizonte

En la Rosada sostienen que la fuerza multinacional, compuesta además por Chile, México, Uruguay y Brasil, que la comandará, permite que no esté ahí EE.UU. El paraguas de Naciones Unidas.

Por Sergio Moreno

El gobierno nacional tiene más que definido participar en la fuerza multinacional de mantenimiento de la paz que desembarcará en Haití el 1º de junio. Las tropas argentinas que compondrán el contingente (unos 500 militares, entre miembros del Ejército y de la Infantería de Marina) llegarían a fin de ese mes y no a principios, en la medida que el Parlamento apruebe su salida. En la Casa Rosada consideran que el trámite parlamentario no encontrará mayores inconvenientes en el Senado, donde los radicales votarán a favor, aunque sí un poco más de rispidez en Diputados, donde finalmente se aprobará. "No podemos quedarnos afuera de esta misión conjunta con Brasil y Chile, primordialmente, más Uruguay y México. Es un aporte a morigerar el conflicto en la isla que hacemos los países latinoamericanos", suele argumentar el ministro de Defensa, José Pampuro.

Pampuro y el canciller Rafael Bielsa irán la semana entrante al Congreso a dar cuenta de los argumentos oficiales a diputados y senadores. El canciller supo ayer, en Guadalajara, México, por boca del jefe de gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, que España formará parte de la partida militar. Así lo había arreglado horas antes el español con el presidente de Chile, Ricardo Lagos.

La iniciativa –resolución 1542/04– fue votada por unanimidad en el Consejo de Seguridad de la ONU. La disposición fue encuadrada en la figura de *peace keeping* (mantenimiento de la paz), habida cuenta de una solicitud de Canadá: ocurre que si la figura hubiese sido *peace making* (establecimiento de la paz), que es lo que realmente van a hacer los soldados, se hubiese reconocido entidad de ejércitos regulares a los contendientes haitianos, cuando en realidad, al saber y entender de los canadienses, son grupos de irregulares que se pelean entre ellos, cuyos intereses están atravesados por asuntos, en muchos casos, vinculados al narcotráfico. "Las bandas haitianas manejan el 16 por ciento de la droga que ingresa a Estados Unidos y el 90 por ciento de la que se vende en las islas ABC1 del Caribe, como Aruba, Curaçao, República Dominicana, Puerto Rico, Saint Thomas, etc.", contó a este diario un experto en el asunto.

La discusión que debe enfrentar el Gobierno ante los opositores al envío pasa por dos ejes: si se va en condición de "hacedores de la paz", lo que implica un riesgo físico mayor, y si esto no responde a una exigencia norteamericana. El primer argumento es esgrimido por un sector de la UCR. El Gobierno sostiene que cuando las tropas fueron a Croacia en condiciones de mantenimiento de la paz, corrieron más riesgos de los que correrán acá; que allá llevaron armamento pesado cuando a Haití se irá con armas livianas, un hospital y se realizarán tareas humanitarias.

En cuanto al segundo argumento de disputa, en la Rosada sostienen que la mirada es inversa a la de la oposición. Un alto funcionario dijo a **Página/12**: "Ellos –la oposición– dicen que vamos porque nos presiona Estados Unidos; la verdad es que vamos, con Brasil, Chile, Uruguay y México, para que los norteamericanos se vayan", dice el funcionario. El compromiso argentino, comenta la fuente, "fue contraído a primer nivel, entre Néstor (el presidente Kirchner) y Lula (Da Silva, su par brasileño)". El hombre sostuvo que la Argentina no podía faltar a una cita hecha "por nuestros amigos, Brasil y Chile". "Buenos Aires debe ser el punto intermedio del eje Brasilia-Santiago; nuestros intereses son comunes y debemos trabajar para que cada vez sean mayores", abundó.

Pampuro sabe que el esfuerzo que debe hacer la Argentina para enviar al contingente (al número de 500 se sumarán a otros 500 uruguayos, 700 chilenos y 1200 brasileños, a cuyo mando estará la fuerza multinacional) no es poco. El trámite costará unos 10 millones de dólares, de los cuales la ONU devolverá entre seis y siete millones.

Las tropas argentinas llevarán un hospital de alta complejidad, desarmable, de la Fuerza Aérea. Para trasladarlo se requerirán que ocho aviones Hércules hagan dos viajes a la isla. El aprovisionamiento será lo más trabajoso: en Haití no hay agua potable y sólo cuentan con dos horas de electricidad diaria, por lo que los argentinos deberán llevar equipos de generación autónoma de energía y de potabilización de agua.

La falta del elemento agudiza el cuadro de las enfermedades tropicales: los militares deberán llevar colocadas unas 32 vacunas, una por enfermedad que anda rondando, además de adoptar los cuidados necesarios para no contraer la cepa del sida que existe en Haití, única, y que no responde a los tratamientos conocidos hasta ahora.

De aprobarse el envío del contingente argentino, la zona que deberá custodiar, unos 100 kilómetros cuadrados, estará en el norte de la isla, cerca de Cape Haitiene, la segunda ciudad del país, primera que tomaron los rebeldes que finalmente precipitaron la salida del depuesto presidente Jean Bertrand Aristide.

Sandra Cartasso



El ministro de Defensa, José Pampuro, irá esta semana al Congreso a defender la posición oficial.
La fuerza multinacional estará compuesta, además, por Brasil, Chile, Uruguay, México y España.

Oliveira veedora



El Gobierno enviará a Haití a la directora de Derechos Humanos de la Cancillería, Alicia Oliveira, como veedora en el proceso de paz que las Naciones Unidas impulsa en ese país centroamericano. Así lo anunció el canciller Rafael Bielsa tras una reunión que mantuvo en Guadalajara con su par haitiana Yvone Simeon. Oliveira viajará a Haití junto al contingente de tropas que la Argentina mandará a ese país, si es que así finalmente lo autoriza el Congreso. "Haití necesita fortalecimiento institucional y diálogo social, para lo cual el Gobierno le propuso al gobierno haitiano enviar una veedora sobre derechos humanos", explicó Bielsa.

OPINION

Por Jorge Rivas *

Para qué Haití

Confundir la Constitución Nacional con un desdeñable manual de procedimientos administrativos es violar su esencia. Así parece actuar el Poder Ejecutivo cuando, sin contar con la debida autorización del Poder Legislativo, compromete ante organismos internacionales y gobiernos extranjeros la presencia de militares argentinos en la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en Haití (Minustah).

Sabido es que la Constitución otorga al Legislativo la facultad de autorizar la salida de tropas del territorio nacional. Esta atribución excede por lejos los alcances de un acto burocrático e implica reconocer la potestad política del Congreso para decidir si determinada participación de tropas argentinas en escenarios extranjeros conviene o no a los intereses nacionales.

La desaprensión del Ejecutivo respecto de este mandato constitucional se ha expresado tanto en su compromiso ante Naciones Unidas de participar en la Minustah, como en la reciente promesa de enviar tropas argentinas al país caribeño que el canciller Rafael Bielsa le hiciera a su par francés Michel Barnier durante la Cumbre de Guadalajara.

Hace pocos días, el Congreso recibió un infundado proyecto del Ejecutivo tendiente a autorizar la salida de militares hacia Haití. Decimos infundado porque ni el mensaje ni el anexo que lo acompañan evalúan la situación haitiana o exponen las razones por las cuales Argentina debería intervenir en ese país.

A falta de tales elementos, el Ejecutivo se limita a parafrasear la Resolución 1542/04 mediante la cual el desacreditado Consejo de Seguridad de Naciones Unidas dispuso establecer en Haití una fuerza encargada de instaurar allí la estabilidad política, social y económica.

Hacer suyos los argumentos del Consejo de Seguridad, implica la presunta ignorancia del Ejecutivo respecto de que fue Estados Unidos el que arrasó con la tambaleante estabilidad haitiana, alentó a los narcotraficantes, matones, asesinos y terroristas que derrocaron a un gobierno legítimo y encomendó a sus diplomáticos y marines que forzaran la renuncia y la salida del país del presidente Jean Bertrand Aristide. Significa también desconocer que la prepotente intervención de Washington no sólo avasalló la soberanía haitiana, sino que amenaza a la de terceros países latinoamericanos.

Ya en marzo pasado, en efecto, el general James Hill, jefe del célebre Comando Sur de las fuerzas armadas de los Estados Unidos, informó extensamente al Senado de su país acerca de los peligros que se cernían en América latina para los intereses del norte, y a los que era necesario poner fin. Habló del populismo radical y señaló tres problemas cuya solución no podía esperar: Venezuela, Bolivia, y precisamente Haití.

Tal vez suene más duro aun para los oídos argentinos, sin embargo, que Hill haya incluido entre los peligros al consenso de Buenos Aires, que no es otra cosa que la mera condena, formulada el año pasado por los presidentes Lula da Silva y Néstor Kirchner, de las políticas económicas neoliberales. Parece claro hacia dónde apuntan los cañones internacionales en Haití.

** Diputado nacional, presidente del bloque del Partido Socialista.*

MENEM

El juez federal Norberto Oyarbide reiteró ayer que el ex presidente Carlos Menem será "automáticamente detenido" si sale de Chile y descartó, por el momento, la posibilidad de enviar otro exhorto al país trasandino con la solicitud de que sea extraditado a la Argentina. "Aquí la causa está abierta", subrayó el magistrado y sostuvo que Menem "no está a derecho", además de reiterar que la orden de captura en su contra "no puede ejecutarse en el ámbito de la república de Chile, pero está vigente en todos los otros países". Oyarbide pidió detener a Menem para que cumpla con la indagatoria que dispuso en la causa que le sigue por omisión maliciosa en su declaración jurada de bienes, pero el juez de la Corte Suprema chilena Humberto Espejo consideró "inadmisible" su pedido.

Las pruebas de Onega

La Junta de Etica de la Legislatura porteña se reunirá el próximo lunes para analizar la conducta de la legisladora Mirta Onega, quien fue denunciada por su compañeros de bloque del Partido de la Ciudad de discriminar a uno de sus empleados. El titular de la Junta, Juan Carlos Lynch, precisó que "se han requerido todas las pruebas relacionadas a la denuncia" y que se invitó al resto de los legisladores a "efectuar las presentaciones que consideren convenientes, tanto las relacionadas con la denuncia por discriminación como la de aquellos que cuestionaron la constitucionalidad de los supuestos elementos de prueba".

La Justicia santiagueña

El interventor federal de Santiago del Estero, Pablo Lanusse, completó la renovación de la Justicia de esa provincia con la designación de alrededor de treinta jueces, fiscales y defensores. "Consideramos que la Justicia a partir de ahora empezará a funcionar en la forma debida, respondiendo al interés de las partes y resolviendo los conflictos conforme marque la ley", destacó Lanusse al dar a conocer la nómina de nombramientos para cubrir los cargos que habían quedado vacantes con la llegada de la intervención el pasado 1º de abril.

Políticas públicas

El canciller Rafael Bielsa y el director general de Equipos de Gestión Económica y Social, Mauricio Mazzón, disertarán este martes en la Universidad de El Salvador sobre políticas públicas durante el lanzamiento de la publicación bimensual de Eges. El encuentro se realizará en el Aula Magna de la Facultad de Ciencias de la Educación y Comunicación Social, en Callao 835 de Capital.

María Julia seguirá en prisión y tendrá que pagar por su defensa

El tribunal que condenó a la ex polifuncionaria menemista por enriquecimiento ilícito rechazó también su excarcelación en la causa por sobreprecios. Tendrá que desembolsar 80 mil pesos por su defensa.

Por Irina Hauser

El mismo tribunal que la semana pasada condenó a María Julia Alsogaray a tres años de cárcel por enriquecimiento ilícito resolvió que también debe seguir detenida en la causa por sobreprecios por la que ya estaba presa desde el año pasado. En una resolución aparte, que complementa la sentencia por el aumento patrimonial, los jueces ordenaron que la ex funcionaria pague 80 mil pesos de honorarios por haber usado los servicios de los abogados de la Defensoría General de la Nación, una medida prevista para personas con buen poder adquisitivo.

Cuando el juicio por enriquecimiento ilícito contra Alsogaray estaba en la recta final, el Tribunal Oral Federal 4 que la estaba juzgado recibió una noticia: también le tocó hacerse cargo del expediente que llevó originalmente a la cárcel a la ex secretaria de Medio Ambiente hace más de nueve meses. Por eso tuvo que resolver un pedido de excarcelación de la defensora oficial Pamela Bisserier, que había sido rechazado por la Sala II de la Cámara Federal al considerar que la gran cantidad de causas que tramitan contra María Julia implican su peligro de fuga.

Los jueces Horacio Vaccare, María Cristina San Martino y Leopoldo Bruglia resolvieron ayer que la ex polifuncionaria menemista deberá seguir esperando en la cárcel su segundo juicio oral, al que llega procesada por administración fraudulenta por pagar sobreprecios millonarios y contratar a sus amigos en la remodelación de la Secretaría de Recursos Naturales. Este nuevo proceso podría comenzar en unos ocho meses. Mientras tanto, si quiere, María Julia puede volver a solicitar que la suelten.

Sus Señorías, en realidad, no se pronunciaron sobre la cuestión de fondo, sino que se limitaron a refutar el reclamo de libertad porque, señalaron, todavía hay una apelación igual que debe ser resuelta por la Sala IV de la Cámara de Casación Penal. Este tribunal definiría el lunes próximo si acepta abrir el recurso de queja de Alsogaray. Suponiendo que también decidiera excarcelarla –algo poco probable–, igual seguiría presa por aumentar su fortuna en forma ilegal. En este caso, como la condena es de tres años, la ley dice que tiene que estar por lo menos ocho meses detenida antes de poder empezar a negociar el régimen condicional.

Por otra resolución que firmó esta semana el tribunal 4 en relación con el juicio por enriquecimiento ilícito, Alsogaray no sólo tendrá que indemnizar al Estado devolviendo 622 mil pesos de sobresueldos y 500 mil dólares de un contrato falseado para aparentar el origen legítimo de su fortuna. También tendrá que pagar 80 mil pesos a la Defensoría General que le prestó asistencia jurídica. Ese organismo, en sus orígenes, sólo representaba ante los tribunales a los pobres y ausentes. La ley que rige en la actualidad prevé que cuando alguna persona con una buena posición económica solicita o se le asigna un defensor oficial, se le pueden regular honorarios en caso de ser condenada.

¿Cómo fue que María Julia llegó a tener letrados públicos? En 2001 se peleó con el estudio de Oscar Rabinovich, Roberto Eliosoff y Pablo Slonimsqui, que le llevaba las causas. La cuestión de los honorarios –que crecían a medida que empeoraba su horizonte judicial– estuvo en el centro de la tormenta y ella les quedó debiendo 44 mil pesos, que después la Justicia le ordenó saldar. La ex funcionaria planteó en tribunales que quería defenderse sola, pero no la dejaron porque no es abogada. Entonces se apoyó en la defensoría oficial, tal vez creyendo que conseguiría cierta apariencia de víctima. Además, si consiguiera alguna absolución en ese caso no tendría que pagar ni un peso.

La suma que el tribunal le exige "debe ser abonada", según la resolución, "dentro del plazo de diez días de quedar firme". El dinero no irá directamente al bolsillo de Bisserier y la defensora Perla Martínez de Buck, que actúa en la etapa de instrucción. "Se incorporarán a los fondos propios del Ministerio Público de la Defensa", dice la ley aplicada. En el organismo explicaron que los billetes se usarán "para capacitación, compra de libros y para necesidades operativas de los defensores". Con semejante monto tendrán para tirar por un buen rato.

Daniel Jayo



La ex secretaria de Medio Ambiente de Carlos Menem, María Julia Alsogaray.
Tendrá que pagar por su defensa oficial porque su poder adquisitivo le garantiza respaldo.

OTRO CUESTIONAMIENTO A LA CANDIDATURA DE BETTINI

Candidato que no puede votar

Carlos Bettini, el hombre que el Gobierno propone designar como embajador en España, no puede presentarse como candidato a un cargo electivo ni tampoco votar en la Argentina. Puede parecer curioso, pero es así: lo tiene prohibido porque el juez electoral de La Plata Manuel Blanco dispuso hace años la suspensión de sus derechos políticos en virtud de que posee la ciudadanía española y de que representó al Estado español en el directorio de Iberia, condiciones que –contra lo que muchos sostienen– en la Casa Rosada desestimaron que sean impedimentos para enviarlo como representante diplomático a Madrid.

La prohibición de votar y candidatearse le fue impuesta a Bettini el 11 de agosto de 1989. Blanco tomó esa determinación en virtud de lo que indica el artículo 8 de la ley 346, que consagra los derechos políticos de los ciudadanos argentinos. Esa norma establece con claridad que "no podrán ejercerse en la República los derechos políticos por los naturalizados en países extranjeros" ni tampoco "por los que hayan aceptado empleos u honores de gobiernos extranjeros sin permiso del Congreso".

Lo que motivó a Blanco a suspender los derechos políticos de Bettini fue la adquisición de la ciudadanía española por parte del ahora propuesto embajador en Madrid. Aunque la suspensión de esos derechos para aquellos que tienen la nacionalidad española o italiana dejó de aplicarse a partir de la firma de los tratados de doble ciudadanía entre la Argentina y esos países, en el caso de Bettini la medida impuesta por Blanco sigue vigente: es que en su caso aceptó "empleos y honores" del gobierno de España.

Sandra Cartasso



El argentino-español Bettini.
Con límites electorales.

Bettini no puede negar su trabajo para el Estado español: en 1992 declaró como testigo, bajo juramento de decir la verdad, en una causa ante el juez Luis Fernando Niño. Entonces, se identificó como "español (naturalizado)" y presentó su pasaporte español número 55420810, pero además aseguró que era "director de Iberia y Aerolíneas Argentinas". Ambas empresas eran por entonces propiedad del Estado español, del cual justamente Bettini era representante en su directorio.

El papel de "eficiente servidor del Estado español" de Bettini en el directorio de Iberia fue recordado en un informe que el diputado socialista Ariel Basteiro le entregó al canciller Rafael Bielsa. Por ese motivo, el legislador impugnó también el pliego que para su designación el Ejecutivo remitió al Congreso. Bettini también fue impugnado por el abogado Ricardo Monner Sans por sus vínculos con la empresa española Cirsa, operadora del polémico casino que funciona en el barco amarrado en Puerto Madero. Y la diputada del ARI Marcela Rodríguez pidió a la Oficina Anticorrupción que investigue si la designación de Bettini implicaría una "violación" a la Ley de Etica Pública por posibles "conflictos de intereses".

EL JUEZ CANICOBA CORRAL ORDENO LA DETENCION DE SIETE POLICIAS

La patota de Albano Harguindeguy

El arresto se dispuso por su responsabilidad en la Masacre de Fátima, donde fueron asesinadas a balazos y luego dinamitadas treinta personas.

Daniel Jayo



La ex sede de Coordinación Federal alberga ahora a la Superintendencia de Seguridad Interior.
En el tercer piso de ese edificio funcionó un centro clandestino de detención durante la dictadura.

Por Victoria Ginzberg

El 20 de agosto de 1976 treinta cadáveres fueron encontrados en la localidad bonaerense de Fátima, partido de Pilar. Eran jóvenes –diez mujeres y veinte varones– que habían sido asesinados a balazos y luego dinamitados. Algunos estaban irreconocibles. Muchos tenían atadas las manos a la espalda. Varios años después, se supo que se trataba de desaparecidos, que habían estado alojados en el centro clandestino que funcionó en la Superintendencia de Seguridad (ex Coordinación) de la Policía Federal. El juez federal Rodolfo Canicoba Corral ordenó ayer la detención de siete policías retirados por su participación en ese hecho.

Los represores cuyos arrestos fueron dispuestos por el magistrado son: los comisarios generales Juan Carlos Lapuyole y Carlos Vicente Marcote, el principal Carlos De La Llave, los comisarios inspectores Carlos Enrique Gallone y Miguel Angel Timarchi, el comisario Jorge Mario Veyra y el suboficial Luis Alberto Martínez. Todos eran miembros de la dirección general de Inteligencia –que comandaba Lapuyole–, que estaba ubicada en el tercer piso del edificio de Superintendencia, en el mismo lugar donde estaban los calabozos en los que se alojaba a los detenidos.

El jefe de la Policía Federal en esa época era el general Edmundo Ojeda y el titular de Superintendencia el coronel Morelli. Ambos fallecieron.

El ministro de Interior y como tal responsable de la Policía Federal era el general Albano Harguindeguy, quien admitió en un documental que se pudo ver el año pasado que durante la última dictadura se secuestraron, torturaron y asesinaron a detenidos.

> **Detenidos:** ***Los siete policías se sumarán a los veinticinco represores que ya están presos en la causa. La lista se alargaría la semana próxima.***

Cuando se encontraron los cadáveres en Fátima el ministerio que comandaba Harguindeguy difundió un comunicado en el que repudió "terminantemente este vandálico episodio sólo atribuible a la demencia de grupos irracionales, que con hechos de esta naturaleza pretenden perturbar la paz interior y la tranquilidad del pueblo argentino, así como también crear una imagen negativa del país en el exterior".

El policía "arrepentido" Víctor Luchina –según el testimonio que brindó en la Conadep– estaba de guardia en el edificio de Moreno al 1400, donde funcionaba Superintendencia, la noche que se llevaron a los 30 detenidos. "Apagaron todas las luces. Sólo quedaron encendidas las del ascensor y de la playa de estacionamiento. Recuerdo que los detenidos eran treinta porque fueron contados. Algunos venían en mantas, envueltos, parecían estar muertos; otros venían tambaleándose como drogados", manifestó. El ex policía atestiguó que ayudó a cargar a los detenidos en un camión verde oscuro. Al día siguiente –dijo– se enteró por los diarios que "habían sido dinamitados en Pilar". La masacre había sido una "respuesta" a un atentado realizado en julio de 1976 en el edificio de la Superintendencia.

Las víctimas de Fátima fueron asesinadas por disparos de armas de fuego en el cráneo. Dos cadáveres estaban destrozados, ya que los cuerpos habían sido dinamitados. En ese momento, a partir de que se tomaran las huellas dactiloscópicas de los cuerpos, se pudieron identificar cuatro personas cuyos datos aparecían en los registros de la policía de la provincia de Buenos Aires. Pero el caso se cerró rápidamente.

En 1985 el Equipo Argentino de Antropología Forense exhumó los cuerpos que estaban enterrados en el cementerio de Derqui. La sanción de la Ley de Obediencia Debida motivó que la causa pasara por varios juzgados hasta que llegó a la Justicia Militar, donde se archivó. 24 cajones de madera con restos sin identificar quedaron en un cuartito del cementerio. Diez años después, con el marco jurídico del Derecho a la Verdad, los antropólogos y la Cámara Federal porteña reabrieron el caso. Del sobre de un expediente rescataron la llave del recinto donde estaban los cuerpos. Hasta ahora se identificaron a catorce personas.

Los siete policías sobre cuyas órdenes de arrestos fue notificado el jefe de la Policía Federal, comisario general Eduardo Prados, se sumarán a los veinticinco represores que ya están presos en la causa en la que se investigan los crímenes cometidos en jurisdicción del Primer Cuerpo de Ejército. La lista de detenidos se alargaría la semana próxima.

SE IDENTIFICO UN CENTRO CLANDESTINO EN MENDOZA

En búsqueda de las víctimas

En el campo Las Lajas de la precordillera mendocina, en donde funcionó un centro de detención clandestina durante la dictadura, se verificaron movimientos de tierra que podrían indicar la existencia de fosas comunes. Así lo estableció una inspección visual realizada por la Justicia luego de la denuncia sobre este sitio presentada por la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación. A partir de esta confirmación, el Equipo Argentino de Antropología Forense deberá determinar si en ese predio, utilizado por la Fuerza Aérea para ejercicios de combate, se encuentran restos de desaparecidos, entre ellos los del reconocido ex rector de la Universidad Nacional de San Luis Mauricio Amílcar López.

En un escrito presentado ante la Cámara Federal de Apelaciones de Mendoza, el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, detalló que en el sitio conocido como Las Lajas –un lugar montañoso y solitario ubicado a 35 minutos de la capital provincial– existió un centro de detención y torturas durante la dictadura por el que pudieron haber pasado cerca de 200 detenidos desaparecidos. Inmediatamente, la Justicia mendocina dispuso la inspección en ese predio perteneciente a la Cuarta Brigada de la Fuerza Aérea, donde se comprobaron movimientos de tierra y se registraron además disparos de fusiles FAL en uno de los mástiles del lugar.

Luego de estas primeras pericias que se realizaron durante la tarde, y en respuesta al pedido realizado por Duhalde, el secretario del Juzgado Federal 1 mendocino, Dante Vega –al frente de la inspección–, y la fiscal federal María Alejandra Obregón dispusieron que se apostara en el lugar una guardia a cargo de Gendarmería para "preservar el suelo y el subsuelo". Allí existe además una vigilancia permanente de la Cuarta Brigada.

> **Pericias:** ***En la inspección se comprobaron movimientos de tierra y se registraron disparos de fusiles FAL en uno de los mástiles del lugar.***

Las características del sitio, según explicaron quienes participaron de la inspección, coinciden con las descripciones aportadas previamente por gran cantidad de testimonios. "Estamos seguros de que se trata del centro clandestino que buscábamos a partir de las denuncias, y creemos que las víctimas que pueden haber pasado por ahí son más de 200", aseguró a **Página/12** Pablo Salinas, abogado del Movimiento Ecuménico por los Derechos Humanos de Mendoza, uno de los organismos que impulsan la investigación en el campo Las Lajas, junto a familiares de desaparecidos de San Juan y Córdoba.

"Desde la presentación hecha por la Secretaría de Derechos Humanos –señaló Salinas–, solicitamos ante la Justicia la intervención del Equipo de Antropología Forense para saber si allí fueron asesinados y enterrados decenas de desaparecidos en la provincia durante la dictadura, con responsabilidad de quienes entonces estaban a cargo de la Fuerza Aérea."

En el marco de esta causa y de la que investiga la desaparición del ex rector de la Universidad de San Luis en 1977 –cuya reapertura fue solicitada a partir de estas revelaciones–, se espera que la Fuerza Aérea remita de oficio los relevamientos fotográficos de la zona para precisar dónde podrían estar ubicadas las fosas.

Informe: Alfredo Ves Losada y Martina Noailles

10 LIBROS 10

Página/12

FREUD MOISES Y LA RELIGION MONOTEISTA

EINSTEIN LA FISICA, AVENTURA DEL PENSAMIENTO

DESCARTES EL DISCURSO DEL METODO

SARTRE PROBLEMAS DEL MARXISMO 1

SARTRE PROBLEMAS DEL MARXISMO 2

KIERKEGAARD TEMOR Y TEMBLOR

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444.

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

Un nene de tres años muerto tras recibir dos vacunas en Longchamps

Después de recibir las inyecciones, el chico entró en coma y la familia no consiguió ambulancia. Investigan las causas de la extraña muerte. Advierten que las vacunas "son seguras".

Por Pedro Lipcovich

Un chiquito de tres años murió en una salita de salud de Longchamps, luego de esperar en vano la ambulancia que debió haberlo trasladado a un centro de atención de mayor complejidad: no había vehículos "ni en la Zona Sanitaria de Lomas ni en el Hospital de Adrogué, y una empresa privada de ambulancias se negó a atendernos", denunció el titular de la sociedad de fomento que administra la salita. El nene acababa de recibir vacunas en el establecimiento: pocos minutos después se desvaneció y la madre lo llevó nuevamente al centro de salud, donde entró en coma y falleció mientras esperaban el traslado. Se investigan las causas del fallecimiento: las más probables serían una inusual reacción alérgica llamada "shock anafiláctico" o una enfermedad preexistente, sin descartarse la posibilidad de una mala praxis en la aplicación de las vacunas. Cualquiera de ellas es una eventualidad improbable, ya que en el último año se aplicaron 8 millones de vacunas sólo en la provincia de Buenos Aires, sin que nada de esto tuviera lugar. Una reconocida profesional de la Sociedad Argentina de Pediatría subrayó que "las vacunas en uso son muy seguras" y observó que "sería muy perjudicial si, en razón de esta desgracia, hubiera gente que les tomara miedo".

El jueves a las 16.15, el niño de tres años, llamado Fabrizio, recibió las vacunas triple viral y antihepatitis B en la sala de atención primaria Burgward, perteneciente a la sociedad de fomento del mismo nombre, en la localidad bonaerense de Longchamps. Veinticinco minutos después, el chiquito se desvaneció. Su madre, Lucía Mabel Aguirre, volvió a llevarlo a la salita. La médica de guardia indicó el traslado a un centro de mayor complejidad, pero la ambulancia no aparecía.

Angel Marrone, presidente de la Asociación de Fomento Burgward, denunció que "no había ambulancias disponibles en la zona", y contó: "Cuando la médica nos dijo que el chico estaba grave y había que trasladarlo, nos comunicamos inmediatamente con la Región Sanitaria Sexta de Lomas de Zamora pero nos dijeron que no tenían disponible una ambulancia. Llamamos al hospital Lucio Meléndez (de la Municipalidad de Adrogué) donde nos dijeron lo mismo, que no tenían. Llamamos a los bomberos pero tenían la ambulancia rota. Después llamamos a una empresa particular de ambulancias pero no quisieron. Volví a insistir, por la desesperación, pero se negaron".

Desesperación: ***"Después llamamos a una empresa particular de ambulancias pero no quisieron. Volví a insistir, por la desesperación, pero se negaron".***

La fiscal de Lomas de Zamora María Thiem dispuso la autopsia, así como el examen de todo el material utilizado en las vacunaciones, y solicitó la lista del personal de la salita que intervino en el caso.

Oscar Fariña, subsecretario de Salud de la provincia de Buenos Aires, señaló que "las vacunas que recibió el niño venían en envases multidosis, o sea que también les fueron administradas a otros chicos sin inconvenientes; la triple viral tenía vencimiento en 2006 y la antihepatitis B en 2005".

En cuanto a las causas posibles, "una de ellas es una reacción exagerada del sistema inmunológico, una especie de cuadro alérgico grave llamado 'shock anafiláctico': puede darse ante cualquier medicamento, en un caso de cada varios millones. Otra causa posible es una enfermedad concomitante, que el chico padeciera. Y tampoco puede descartarse un error humano en la administración. En todo caso, el año pasado vacunamos a ocho millones de chicos sin ningún problema", destacó el funcionario.

María Luisa Ageitos, ex presidenta de la Sociedad Argentina de Pediatría y consultora de Unicef, subrayó que "las vacunas actuales son muy seguras, probadas internacionalmente, y el riesgo que pudieran presentar es infinitamente menor que el de dejar a un chico sin vacunar. Aun cuando se hubiera perdido la cadena de frío, el efecto sería que la vacuna perdiera efectividad, pero no que se volviera tóxica. No hay que olvidar que la triple viral protege contra el sarampión, causante de muchas muertes por neumonías y encefalitis graves; contra las paperas, que pueden causar encefalitis o sordera; y contra la rubéola, que tiene graves consecuencias si el niño contagia a una mujer embarazada. Y la hepatitis B es en sí misma una seria enfermedad. Sería muy perjudicial que, en razón de esta desgracia, hubiera gente que les tomara miedo a las vacunas".

Ana D'Angelo



Pocos minutos después de recibir las vacunas, el chiquito se desvaneció y entró en un coma.
"Sería muy perjudicial si, en razón de esta desgracia, hubiera gente que les tomara miedo."

GRIPE

Las advertencias sobre la inminente llegada de un pico de casos de gripe a la Capital Federal fue asociada ayer por el ministro de Salud, Ginés González García, con supuestas campañas destinadas a vender más vacunas. "Las empresas fabricantes de estos productos tienen un fondo específico para difundir este tipo de vacunas. Lo digo muy clarito y sin tapujos: no hay que ser locutor de estas campañas", alertó el ministro. González García hizo estas declaraciones un día después de que el jefe de la cátedra de Infectología de la UBA, Horacio López, dijera que el pico de la gripe llegará a la Capital la semana próxima. El ministro aclaró que no se refería exclusivamente a López. "No es uno, son varios", agregó.

Desnutrición en Santa Fe

El 9 por ciento de los chicos menores de 5 años de la provincia de Santa Fe presenta "signos de desnutrición", según reveló ayer un informe oficial. "La ciudad de Rosario presenta un número alto de desnutrición, pero tiene que ver con su alta densidad demográfica", informó la directora del programa de Salud Integral para el Niño de la provincia, María Luisa Farri. "La desnutrición no es sólo la falta de comida, sino que es multifuncional" dado que en ese problema "hay que incluir el desarrollo, el analfabetismo, además de la incorporación de alimentos", indicó la funcionaria, que aclaró que la provincia no cuentan con datos precisos de muertes por desnutrición infantil.

Situación controlada

Cinco nuevos casos de enterocolitis se reportaron ayer en la localidad de San Andrés de Giles, afectada en los últimos días por un brote de esa afección, al parecer, por el consumo de agua contaminada. El director del hospital, Luis Carmena, informó que hubo cuatro casos allí y uno en un centro privado. Carmena dijo que la situación estaba controlada, pero aclaró que "llevará tiempo que los casos desaparezcan del todo".

UN JUEZ DECLARO INCONSTITUCIONAL IMPEDIR VOLAR A UN DISCAPACITADO

El derecho de subirse a un avión

Southern Winds exigía un acompañante a los discapacitados. También rechazaba pasajeros con mal olor o aspecto. Un fallo en contra.

Por Horacio Cecchi

Una sentencia judicial no apelada permitirá de ahora en más algo que jamás debería haber estado prohibido: que las personas con discapacidades viajen en avión. El fallo consideró "violatorio de la normativa internacional, nacional y de la Constitución nacional" al Manual de Operaciones de la empresa Southern Winds, en especial el capítulo dedicado a "Pasajeros Especiales". Como informó *Página/12*, la empresa obligaba a los pasajeros discapacitados a adquirir el pasaje de una "persona hábil" como acompañante, alegando sorprendentes cuestiones de seguridad. Además, indicaba que debían ser rechazadas las "personas con mal olor debido a su condición", con algún "grado de desfiguración", o con "características ofensivas para el resto del pasaje". Tras el escándalo desatado por dos casos publicados por este diario, SW modificó el capítulo de los "especiales". Pero, según la Justicia, los cambios no fueron tales. Y ordenó el inmediato cese de las disposiciones.

El 22 y 23 de agosto de 2001, Claudio Waisbord y Jorge Triaca (h.) decidieron viajar a Bariloche con un grupo de amigos, como usualmente lo hacían sin ningún tipo de problemas. En la ocasión, el pasaje fue adquirido en la empresa Southern Winds. Pero al llegar al Aeroparque Jorge Newbery, primero Waisbord y después Triaca, se enteraron de que figuraban dentro del acápite 8.3.2.3.1. del Manual de Operaciones de la empresa, bajo el título de "Pasajeros Especiales". El 8.3.2.3.1. dividía a los "Especiales" por "especialidad": aquellos que no requieren "acompañante hábil" y aquellos que sí. Entre los primeros figuraban, además de embarazadas hasta su séptimo mes, personas con heridas leves en las piernas o yesos en los brazos, aquellos "pasajeros con discapacidad menor o parcial, por ejemplo, ciegos o sordos". La empresa ya se había transformado en más papista que sí misma. Lo comprobó el matrimonio Lanzzavechia, ambos no videntes, que no pudo sacar sus pasajes si no eran acompañados por una persona "hábil".

> **Rechazo:** ***"Persona cuyo mal olor debido a su condición o que posea tal grado de desfiguración o característica que sea extremadamente ofensiva para el resto del pasaje".***

Página/12 publicó en julio de 2002 la historia de la discriminación a los Lanzzavechia. SW les negó la posibilidad de viajar si no concurrían con una persona "hábil" para acompañarlos, obvio, con su respectivo pasaje. Como los Lanzzavechia se negaban, llegaron a ofrecerles que viajaran con su perro lazarillo. En aquella ocasión, Lanzzavechia se esforzó pero no logró imaginar una situación de emergencia y el lazarillo ladrando en dirección a la salida.

Pero además de aquellos "especiales" que no requieren de un "hábil", en el manual están los "especiales" que sí los requieren. Fue el caso de Waisbord y Triaca. Tal como informó en exclusiva este diario, cuando Waisbord llegó al aeroparque, le explicaron que era nada menos que un pasajero MEDA. Así se denominaba en el manual a todo pasajero discapacitado, enfermo contagioso, enfermo en camilla, adicto, recién operado y otros, quienes, por cuestiones de seguridad debían viajar con pasajero "hábil", a su costa. Waisbord y Triaca tuvieron esa razonable y espontánea necesidad de no sentirse MEDAs de ningún tipo, y rechazaron el viaje, pero iniciaron una denuncia en el Inadi y una demanda penal que es la que ahora deriva en la sentencia de marras.

El tan sorprendente Manual de Operaciones sorprendía más aún en su compendio titulado "Rechazo de Transporte", en el que sin importar la condición de MEDA o NON MEDA, el pasajero sería rechazado lisa y llanamente en caso de ser una "persona cuyo mal olor debido a su condición (no especifica si condición social o por contratiempo fisiológico), o que posea tal grado de desfiguración o característica que sea extremadamente ofensiva para el resto del pasaje".

Pablo Piovano



El Manual de Operaciones de la empresa Southern Winds fue modificado tras la denuncia en *Página/12.*
De todos modos, para el juez no se modificó la cuestión de fondo y lo declaró inconstitucional.

El juez Norberto Oyarbide indagó a los comodoros Guillermo Luis Destefanis y Jorge Carlos Dellepiane, sucesivos directores de Habilitaciones Aeronáuticas (dependiente del Comando de Regiones Aéreas de la Fuerza Aérea), a Carlos Wehrendt, ex director interino de Fiscalización (dependiente de la Secretaría de Transporte Aerocomercial), y a Daniel Lanari y Jorge Pezzimenti, jefes de turno de la Policía Aeronáutica los días en que Waisbord y Triaca se enteraron de que eran MEDAs. Los cinco fueron desprocesados y Oyarbide cargó sobre las normas del Manual de SW. El juez tuvo en cuenta que el manual "fue modificado" luego del inicio de la causa, pero también que la modificación no modificó en un ápice el fondo de la cuestión. Consideró además que al comparar con otras líneas, los discapacitados podían viajar sin ningún obstáculo. Sostuvo que las normas eran violatorias de la Constitución nacional y ordenó el cese de las disposiciones cuestionadas y la inmediata redacción de normas legales.

La causa SW y la sentencia condenatoria fueron considerados como un éxito hasta tal punto que se conformó la ONG Acceso Ya, que auxiliará a aquellos discapacitados que sufran discriminación. La presentación pública será el jueves 3 de junio, a las 12, en Juramento 1345. El acceso, obviamente, será abierto a todos. Nada de MEDAs ni NON MEDAS.

DOS CAMBIOS DE AVION PARA LLEGAR A DESTINO

La tercera fue la vencida

En un episodio insólito, más de cien pasajeros que tenían que viajar ayer al norte argentino debieron tomar tres aviones para poder llegar a destino. Es que las dos primeras naves tuvieron problemas técnicos, por lo que una se vio obligada a aterrizar nuevamente en Aeroparque y la otra debió descender en Córdoba. El vuelo original de Southern Winds (6520) partió a las 6.21 de Aeroparque hacia las ciudades de Salta y Tucumán. Pero los pasajeros recién pudieron despegar después del mediodía hacia los destinos previstos.

A las 7.44, el vuelo original debió aterrizar en Aeroparque nuevamente, tras "encenderse una alarma que indicaba un desperfecto en el fusible del filtro de aceite", según explicó a **Página/12** la vocera de Southern Winds, Encarnación Ezcurra. Luego de una tediosa espera, los pasajeros tomaron el segundo vuelo de la misma empresa a las 9.53. Pero el episodio se repitió una vez más: una señal de despresurización obligó a que la segunda nave aterrizara en el Aeropuerto Internacional de Córdoba, a las 11.13. Poco después de las 12, una parte de los pasajeros pudo tomar un vuelo a Tucumán y el resto esperó una hora más hasta que embarcó en otro hacia Salta, ambos de Aerolíneas Argentinas. A los pasajeros también se les dio la opción de regresar a Buenos Aires.

Según definió a este diario el vocero de la Fuerza Aérea, comodoro Guillermo Losada, "éste fue un episodio particular", pero "está dentro de las posibilidades porque es frecuente que se cambie de avión por desperfectos técnicos". De todos modos, reconoció que "la gente se sintió molesta porque fue una situación incómoda".

Al detectar el desperfecto, el primer avión tuvo que apagar un motor, por lo que volvió a Buenos Aires con solo un impulsor. Pero después de llegar a Aeroparque, "el control técnico no detectó ningún problema en la nave", aseguró Ezcurra. En el segundo avión, en cambio, los técnicos "realizaron un ajuste en el nivel de presurización" pero, según afirmó, "ninguno de los dos casos fueron graves". Incluso, la vocera manifestó que ayer mismo ambos aviones "habían vuelto a volar". Ezcurra admitió que "los pasajeros estaban incómodos y contrariados porque la intención era llegar lo antes posible, pero el comandante les explicó que formaba parte de las normas de seguridad de las compañías aéreas".

El primer avión, que debió plantar uno de sus motores en pleno vuelo, "estaba cerca de Rosario cuando la tripulación tuvo una indicación de falla. Con buen criterio y privilegiando la seguridad de las personas realizaron el chequeo del motor y decidieron detenerlo en vuelo y regresar con uno solo a Aeroparque", explicó Losada. El militar consideró que la tripulación hizo "lo más aconsejable porque el avión da garantías para volar con un solo motor".

Un comunicado de Southern Winds señaló que "el inconveniente no alteró el resto de las operaciones aéreas que se desarrollaron con absoluta normalidad". Losada, por su parte, aclaró que la mañana agitada que sufrieron los pasajeros no se debió a "emergencias críticas" y aseguró que ninguno de los episodios "puso en riesgo la vida de las personas en vuelo".

Máscaras el día después de mañana

Télam

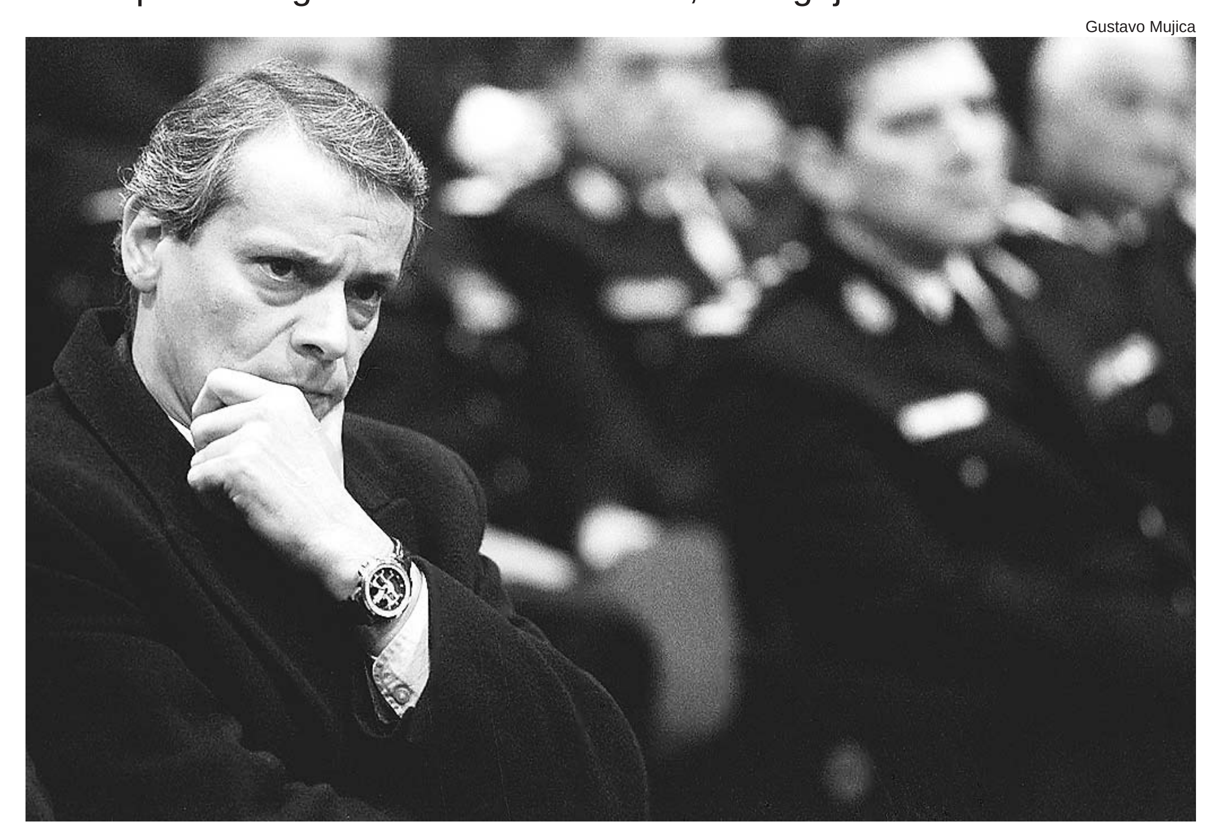


La organización ambientalista Greenpeace realizó ayer un curioso reclamo que consistió en cubrir con máscaras y otros elementos de buceo a varias estatuas de la ciudad de Buenos Aires, con el fin de exigirle al Gobierno que se comprometa en la lucha mundial contra el cambio climático. Luego del estreno de la película estadounidense *El día después de mañana*, una superproducción que advierte sobre las eventuales consecuencias que sufrirá la humanidad por el cambio del clima, Greenpeace reclamó a las autoridades que se comprometan con el "desarrollo de energías limpias y renovables".

La esposa del "sheriff" Castrilli, amenazada por un barrabrava

La mujer fue interceptada por un hombre que sería Rafael Di Zeo, prófugo jefe de la barra brava de Boca. Se abrió una causa por "hostigamiento". Para Castrilli, son "gajes del oficio".

Gustavo Mujica



Castrilli apenas se limitó a comentar que el autor de la amenaza es "un conocido hincha de Boca".

"¿Qué hacés? ¿Cómo estás? Quedate tranquila que con vos está todo bien. Cuidate", le dijo.

"Son gajes del oficio." Con la experiencia de un "sheriff" acostumbrado a codearse con los insultos de la tribuna y las presiones de los violentos, el titular del Programa de Seguridad en los Espectáculos Futbolísticos y ex árbitro Javier Castrilli confirmó a través de sus allegados que su esposa había sido amenazada mientras caminaba por el barrio porteño de Floresta, cerca de su domicilio, por un hombre que sería nada menos que Rafael Di Zeo, el prófugo jefe de la barra brava de Boca Juniors. La causa, que apenas fue calificada como "hostigamiento", por lo que quedó radicada en el fuero contravencional, se inició por denuncia de la propia damnificada, quien identificó a Di Zeo, a quien pudo ver "desde una distancia de 50 centímetros, de manera que a ella no le quedaron dudas", explicó una fuente consultada por *Página/12*. Castrilli apenas se limitó a comentar que el autor de la amenaza es "un conocido hincha de Boca". Di Zeo está prófugo en una causa, a cargo del juez Mariano Bergés, en la que se investiga la existencia de una supuesta asociación ilícita dedicada a la venta de entradas falsas durante el último superclásico con River Plate, jugado en el estadio de Boca.

La esposa de Castrilli, cuyo nombre se mantiene en reserva por razones de seguridad, fue amenazada en la tarde del jueves, aunque la noticia recién se supo ayer. Cuando ella iba caminando por la calle, un taxi la comenzó a seguir de cerca y un hombre que estaba sentado en el asiento de atrás, bajó la ventanilla y le dijo: "¿Qué hacés? ¿Cómo estás? Quedate tranquila que con vos está todo bien. Cuidate". La esposa de Castrilli, cuando se presentó a realizar la denuncia en la Comisaría 40ª, dijo que el primero que le dirigió la palabra fue el chofer del taxi, que le preguntó por la ubicación de una calle. La mujer dijo que no la conocía y allí fue cuando apareció en escena el otro personaje, al que ella identificó en su denuncia como Rafael Di Zeo, confirmaron fuentes allegadas a la causa.

La amenaza se produjo en el mismo momento en el que Castrilli se encontraba reunido con la dirigencia del club Boca Juniors, oportunidad en la que se resolvió levantar la prohibición que pesaba sobre el estadio la Bombonera. El caso fue girado primero al Juzgado de Instrucción Penal a cargo de Roberto Grispo, quien consideró que fue "un hostigamiento" y por tal motivo derivó la denuncia al fiscal contravencional Adolfo Bormida.

Grispo consideró que "no estaban dadas las circunstancias como para encuadrar el hecho dentro de lo que estipula el delito de amenazas".

Fuentes cercanas a Castrilli dijeron a este diario que "no se trata de la primera amenaza que recibe Castrilli y en dos casos anteriores también intimidaron a su esposa, aunque la mayoría de las veces fue por teléfono y no personalmente como ocurrió ahora". Para el vocero, lo ocurrido son apenas "los gajes del oficio y por eso sólo se habla en público de los casos cuando la noticia trasciende; la idea de Castrilli es tratar de bajarle el perfil a lo ocurrido, aunque por decisión de la Justicia, en forma preventiva, se dispuso poner una guardia policial en la casa".

El abogado José Monteleone, que representa a Di Zeo, afirmó ayer que "es irracional" pensar que su defendido pudo haber amenazado a la esposa de Castrilli y aseguró que todo lo que ocurre en torno del tema "son tiros por elevación que le apuntan a (Mauricio) Macri, a quien quieren voltear porque es exitoso en sus negocios y también en la política". Monteleone consideró que "es absurdo pensar que Di Zeo, teniendo un pedido de detención (por parte del juez Bergés), se esté paseando en taxi y que vaya a amenazar a la esposa de Castrilli; es subestimar la inteligencia de una persona". Fuentes allegadas a Castrilli aseguraron que en los últimos días "Di Zeo, que vive en la zona sur de la Capital Federal, fue visto en el barrio de Mataderos".

Bergés, por su parte, salió a defender la seriedad de su investigación y afirmó que "lo actuado no ha sido el capricho de un lunático magistrado". En la causa, además de varios barrabravas, está procesado Luis Buzios, secretario del club Boca Juniors, y el juez reiteró que podría llegar a citar, como imputado, al propio presidente de la institución, MauricioMacri. "Cuando no se puede tapar lo obvio, no queda otro recurso que criticar sin razón al magistrado", sostuvo Bergés.

UNA ACUSACION DE NORA CORTIÑAS

Dura crítica a Blumberg

Nora Cortiñas, titular de Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora, aseguró que Juan Carlos Blumberg es un "fascista" que "ha asustado con su metodología a los legisladores".

Cortiñas consideró que Blumberg, padre del joven Axel secuestrado y asesinado, y abanderado de una campaña de reclamo por mayor seguridad, amedrentó a los legisladores para lograr el endurecimiento de las penas.

La titular de Madres, quien participa en Córdoba de una serie de actividades organizadas por organismos de Derechos Humanos, dijo que lo que le ha pasado a Blumberg con la muerte de su hijo a manos de una banda de secuestradores "es gravísimo". Sin embargo, la dirigente sostuvo que "quisiéramos hablar alguna vez con la mamá" del joven.

"Pero él (por Juan Carlos Blumberg) está usando esto como un tipo de mecanismo ideológico muy grave, porque está llevando a que en el país se modifiquen leyes, aunque a algunas habría que haberlas modificado. No discutimos eso", dijo Cortiñas.

También consideró que Blumberg "ha asustado con su metodología a los legisladores y, a los que ya tenían su mentalidad fascista, los incentivó para que modificaran leyes que no tenían porqué ser cambiadas". "Lo que hay que modificar en el país es el sistema económico y social", subrayó Cortiñas. En ese marco, sostuvo que "Blumberg es un fascista, así, directamente".

EXTORSION

Una banda estuvo a punto de cobrar rescate sólo por amenazar con un secuestro, pero fue detenida por la policía. Un empresario del barrio de Palermo había recibido un llamado donde le exigían dinero a cambio de no secuestrar a su hijo de 20 años. Hecha la denuncia, el juez Jorge Rimondi le pidió que siguiera en contacto con los extorsionadores. El jueves el empresario, seguido por agentes encubiertos, se encontró con la banda en un bar de Independencia y Lima; llevaba 10 mil pesos, marcados, y la reunión era filmada por una cámara oculta. Realizado el pago, fueron detenidos tres hombres y una mujer; portaban armas calibre 22.

Comisaria sobreseída

Fue sobreseída la comisaria denunciada por acoso sexual. María Rosa Zamarrina, comisaria mayor de la Bonaerense, había sido acusada en julio del año pasado por el oficial subinspector Walter Braga, quien también la denunció por malversación de fondos. Los fiscales Violini y Delucis pidieron el sobreseimiento y la misma tesitura adoptó el Ministerio de Seguridad. "Estoy convencida de que la denuncia fue porque soy mujer: parece que a algunos les molestaba, en un cargo tan importante", afirma Zamarrina.

Robo con respirador

Tres asaltantes le retiraron el respirador artificial a un hombre para que les diera más dinero. El abogado Francisco Longarini, de La Falda, padece una enfermedad por la que debe usar diariamente ese implemento. Tres hombres lo asaltaron en su estudio, le quitaron 3000 pesos y, como presión para que les diera más, le quitaron el aparato durante media hora; pero no había más dinero, y escaparon; el abogado no sufrió daños en su salud.

Caída desde el piso 6

Una mujer murió al caer desde un sexto piso en el barrio del Abasto. El jueves a las 21.20, en un edificio de la avenida Corrientes al 3200, una mujer de unos 50 años cayó desde el departamento del sexto piso que da a la calle. La Justicia investiga si se trató de un suicidio.

EL EX DICTADOR QUEDO DESAFORADO POR LA CORTE DE APELACIONES

El Cóndor que vuelve contra Pinochet

La Corte de Apelaciones de Santiago votó sorpresivamente ayer el desafuero del ex dictador Augusto Pinochet en el caso del Operativo Cóndor. Juzga que no está demente. La Corte Suprema decidirá.

El pasado se niega a dejarlo en paz. Con un sorpresivo dictamen, la Corte de Apelaciones chilena ayer despojó de sus fueros al ex dictador chileno Augusto Pinochet, abriendo de esta manera el camino para su enjuiciamiento por las violaciones a los derechos humanos durante su mandato de hierro que duró 17 años y específicamente del Operativo Cóndor. El factor decisivo esta vez fue un video, que prueba que el ex dictador se encuentra en condiciones de enfrentar un proceso. Se había anticipado que era "muy difícil" que la Corte de Apelaciones aprobara el desafuero, ya que los antecedentes previos hacían presagiar que los jueces aceptarían la tesis de "cosa juzgada". El comandante en jefe del Ejército chileno, general Juan Emilio Cheyre, se manifestó sorprendido tras la decisión y advirtió que los veredictos judiciales deben ser respetados. Luego agregó: "Me duele que como sociedad no logremos desentrampar el pasado". La defensa del dictador anunció que apelará la decisión. De esta manera, el fallo final queda en manos de la Corte Suprema de Justicia.

El video es una grabación de una entrevista que Pinochet concedió hace seis meses a un canal de televisión de Miami, en la que se definió como "un ángel" y respondió con lucidez negando su responsabilidad por los crímenes. Esa entrevista fue anexada al expediente por los abogados acusadores, que además pidieron nuevos exámenes médicos para determinar si el estado de salud de Pinochet ha mejorado o empeorado. Esto es clave ya que la Corte Suprema ha fallado en repetidas ocasiones que Pinochet, de 88 años, no estaba en condiciones físicas y mentales para enfrentar un proceso. Pero ahora, la Corte de Apelaciones rechazó la tesis de que una demencia moderada le impide defenderse ante los tribunales, considerando evidencias que muestran que el ex dictador presenta signos de lucidez.

La inesperada decisión, con 14 votos a favor y nueve en contra, hizo estallar el júbilo y los aplausos en el edificio de los tribunales entre los familiares de los detenidos desaparecidos, que aguardaban el veredicto. "Hemos recibido una muy buena noticia. Estamos felices", dijo Lorena Pizarro, presidenta de la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos. "Estamos muy contentos ahora, pero seguimos en alerta porque el siguiente paso es que el dictador vaya a la cárcel y que pague por todos los crímenes que ha cometido," agregó.

Esta opinión se opone a la del vicepresidente y ministro del Interior, José Miguel Insulza, quien recordó que hace dos años quedó establecida la responsabilidad de Pinochet en los 3000 muertos y desaparecidos que dejó su régimen. La Corte Suprema, sin embargo, liberó de cargos a Pinochet, al considerar que padece una demencia moderada y no estaba en condiciones de enfrentar un proceso. "Lo que le interesaba a la gente en Chile no era que Pinochet fuera preso, sino que se afirmara con claridad su responsabilidad sobre los hechos acaecidos a partir del 11 de septiembre de 1973 y eso ya fue afirmado por la Corte Suprema", dijo el vicepresidente. El general Cheyre opinó que "la decisión es un asunto que compete a los tribunales y que tenemos que respetar todos", sin entrar en detalles sobre el inesperado fallo. "Ahora bien: me sorprende que en Chile no podamos salir de esto. Vamos atrás y adelante y no solamente en el caso del general Pinochet, sino que también en el entrabamiento que hay para desentrampar este drama del pasado", señaló el general, en alusión a los procesos que afectan a militares en retiro acusados de violaciones a los derechos humanos durante la dictadura.

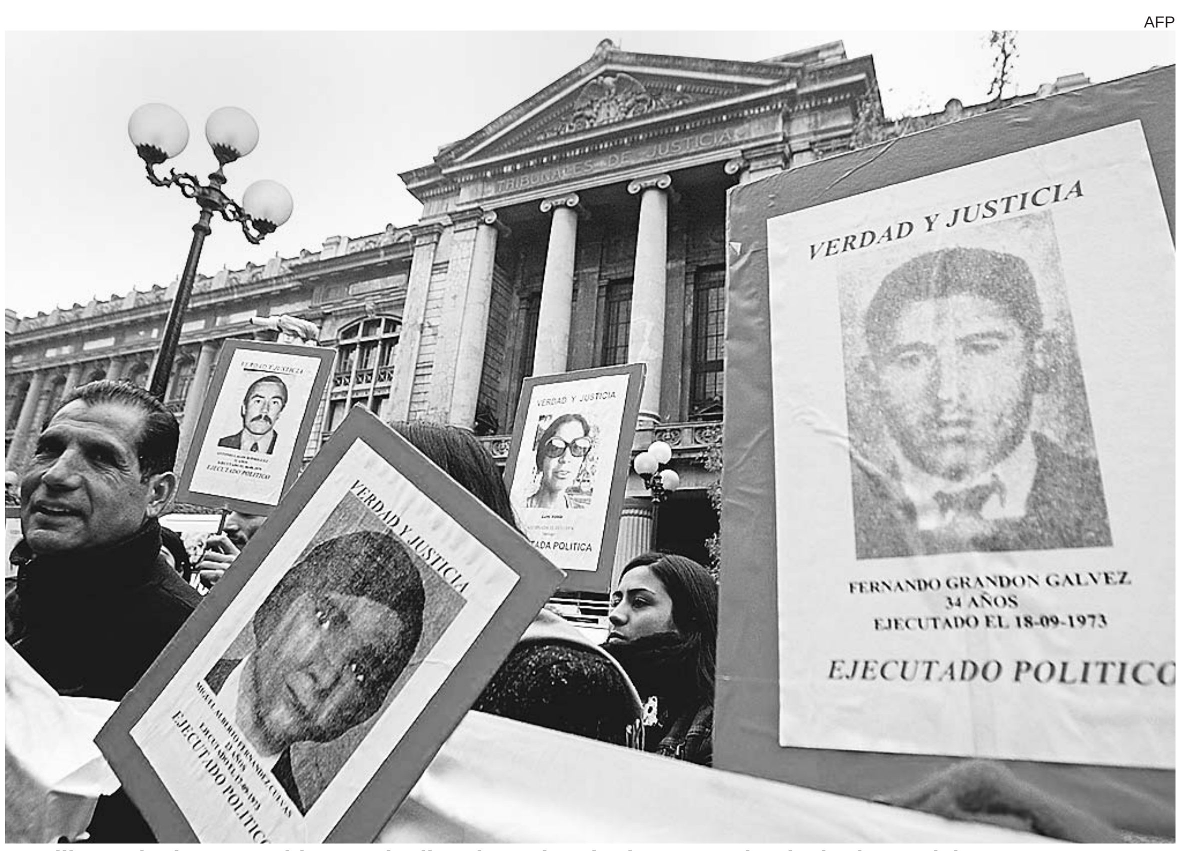
"Fue un milagro", señaló por su parte el abogado querellante Juan Subercaseaux, al admitir que existían pocas esperanzas de que el tribunal acogiera esta nueva petición de desafuero, después de rechazar otras dos solicitudes en los últimos meses. "Habíamos perdido la esperanza de que se hiciera justicia en esta causa, pero vemos hoy con satisfacción y llenos de alegría que la realidad se impuso sobre un quehacer político, que logró la impunidad momentánea de Pinochet", coincidió el abogado Hugo Gutiérrez, que también integra el equipo jurídico de la acusación. Francisco Bravo, también del equipo querellante, se mostró sorprendido, y señaló que lo que estaba en juego no era la salud de Pinochet, sino el principio de igualdad ante la ley.

"Obviamente vamos a apelar", adelantó el abogado Ambrosio Rodríguez, que integra la defensa del ex dictador. "Queremos que sea la Corte Suprema la que restablezca el imperio del derecho", agregó el jurista, quien dijo "estar sorprendido" por el fallo, ya que según dijo, "rompió la doctrina" que la Corte de Apelaciones de Santiago había establecido en otros dictámenes y "pasó por encima de una sentencia ejecutoriada de la Corte Suprema".

El presidente de la Corte Suprema, Juan González Zuniga, confirmó que "el desafuero se relaciona con la desaparición de opositores del régimen militar". Si la decisión de despojar a Pinochet de su inmunidad es confirmada por la Corte Suprema, podría ser enjuiciado por la desaparición de nueve militantes de izquierda que fueron arrestados en la Argentina en el marco de la Operación Cóndor, un plan de coordinación para perseguir a los opositores de las dictaduras militares.

Es la segunda vez que la libertad de Pinochet corre serio peligro. En 1998 estuvo bajo arresto domiciliario por 16 meses en Gran Bretaña tras un pedido de extradición del magistrado español Baltasar Garzón relacionado con las muertes de ciudadanos españoles durante su reino de terror. Logró zafar de su extradición a España, gracias al argumento que no estaba en condiciones mentales para ser enjuiciado.

AFP



Familiares de desaparecidos por la dictadura pinochetista ante el Palacio de Justicia ayer.
"Hemos recibido una muy buena noticia. Estamos felices", dijo Lorena Pizarro, de la Agrupación de Familiares.

AFP



Pinochet el año pasado.
No está demente, quedó claro.

Dos militares bajo proceso

Dos ex militares chilenos, Ariosto Lapostol y Fernando Polanco, fueron procesados por el delito de homicidio por la muerte de un matrimonio formado por un argentino y una mexicana pocos días después del golpe de Estado de septiembre de 1973. Según el diario electrónico *El Mostrador*, la decisión fue adoptada por la jueza Carmen Garay, que investiga la muerte de Bernardo Lejderman y María del Rosario Avalos, ocurrida el 8 de diciembre de 1973 cerca de Vicuña, en la norteña región de Coquimbo. Lapostol, en ese momento, era comandante de un regimiento destacado en esa zona, y Polanco, jefe de una unidad de inteligencia. Las autoridades militares de la época señalaron que los esposos habían muerto en el marco de un enfrentamiento y que incluso Lejderman se había suicidado con explosivos, lo cual fue desmentido posteriormente. El hijo del matrimonio, Ernesto Lejderman Avalos, que fue dado en adopción a una congregación religiosa y luego se crió en Argentina, hoy sigue el caso de cerca.

ULTIMA OPORTUNIDAD PARA LA COMPULSA ANTICHAVEZ

El referendo de nunca empezar

Por Phil Gunson *

Los opositores del presidente de Venezuela Hugo Chávez tienen una última oportunidad para reunir las firmas necesarias para forzar a un nuevo llamado a un referendo en el quinto año de su presidencia. La importancia de esta última etapa en la crisis política de 30 meses del país, que ya produjo un fallido intento de golpe y dos meses de huelga nacional, es tal que el ex presidente de Estados Unidos Jimmy Carter y César Gaviria, secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), viajan para observarla.

El secretario de Estado de EE.UU., Colin Powell, llamó a la petición un "momento de definición" para la democracia venezolana. "Este momento es crítico –dijo Jennifer McCoy, que preside la misión observadora desde el Centro Carter basado en Atlanta–, porque determina qué va a suceder con las elecciones revocatorias." En diciembre pasado, después que las autoridades electorales hubieran declarado inválidos dos previos intentos, la coalición de la oposición conocida como Coordinadora Democrática (CD) entregó 3,4 millones de firmas, un millón más del 20 por ciento del electorado llamado para la Constitución de 1999. Pero después de meses de demora, el Consejo Nacional Electoral (CNE) dijo que sólo 1,9 millón eran válidas. Otro 1,2 millón fue ubicado en una categoría no provista bajo las reglas originales: ni son válidas ni no válidas, sino de dudosa validez, ya que los detalles que acompañan la firma y las impresiones de pulgares fueron escritos supuestamente por otra persona que la firmante.

Crítico: ***"Este momento es crítico –dijo Jennifer McCoy, del Centro Carter en Atlanta–, porque determina qué va a suceder con las elecciones revocatorias".***

Durante tres días, que terminan mañana a las 18 horas, los opositores de Chávez podrán "reparar" sus firmas en 2067 centros alrededor del país. Más de medio millón deben presentarse para gatillar el referendo. Pero hay otra trampa: el CNE está permitiendo a los llamados votantes "arrepentidos" a retirar sus firmas, en una movida que produjo enorme presión, especialmente en el sector de empleados públicos. Con una lista de firmantes públicamente disponible, a través de gran número de sitios web, los votantes de la oposición estarían siendo amenazados con el despido y les es negado todo, desde contratos del gobierno a pasaportes y documentos de identidad. "No es otra cosa que chantaje", dijo el negociador de la oposición Alberto Quirós Corradi.

Las objeciones de las misiones observadoras de la OEA y del Centro Carter, así como del gobierno de EE.UU., a ambas decisiones del CNE han producido furiosas reacciones en la autoridad electoral y en el gobierno mismo. Gaviria, secretario general de la OEA, que debía llegar a Caracas ayer, dijo que permanecería en el país hasta que se anunciaran los resultados del proceso de este fin de semana.

***** *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.
Traducción: C.D.

George W. Bush se encuentra en vísperas de una masiva ofensiva de relaciones públicas para detener una fuerte erosión de su popularidad. Salvo el combate contra el terrorismo internacional, Bush es reprobado en todos los frentes. Y la guerra en Irak empieza a perjudicarlo.

AFP



George W. Bush con uno de los pocos aliados que le quedan, el premier danés Anders Rasmussen.
John Kerry le ganaría hoy con una ventaja de 10 puntos si fuera acompañado por el republicano John McCain.

El difícil arte de multiplicar a W. para frenar su caída en casi todo

George W. está preocupado. Y con razón: ayer, un verdadero diluvio de encuestas mostró que está cayendo en apreciación en casi todos los temas de su gestión, y que la guerra de Irak, contrariamente a lo que pasaba hasta ahora, se está convirtiendo en el verdadero punto débil de su campaña para la reelección en noviembre. Con esta brújula, el presidente de EE.UU. se va a multiplicar en actos patrióticos durante los próximos tres días, en un claro intento de recuperar popularidad y ganar credibilidad para su política en Irak, cada vez más cuestionada.

Las últimas encuestas indican que el virtual candidato demócrata a la Casa Blanca, John Kerry, ganaría a Bush si las elecciones fueran ahora y sacaría incluso una ventaja de más de 10 puntos si el demócrata eligiera como vicepresidente al republicano John McCain. El presidente estadounidense aprovechará hoy el puente del Día de los Caídos en combate para recalcar su firmeza en cuestiones de seguridad nacional y defender su actuación en Irak, en las que basa su campaña para las elecciones del 2 de noviembre. "La Casa Blanca está muy preocupada" por el efecto de Irak en las elecciones de noviembre, señaló Allan Lichtman, profesor de Gobierno de American University e historiador presidencial. "La seguridad nacional ha sido la piedra angular de este gobierno y ahora esa piedra está agrietada por el efecto de la guerra y los escándalos en Irak", añadió.

Después de que el discurso de Bush del pasado lunes acerca del proceso de transición política en Irak no tuviera una acogida favorable debido a su falta de detalles prácticos, el reto para el presidente es cada vez mayor. Lichtman consideró que Bush "es prisionero de los acontecimientos en Irak", ya que carece de la retórica del ex presidente Ronald Reagan para tratar de ganarse a los ciudadanos en los momentos difíciles. La última encuesta de Gallup sobre el apoyo a la guerra en Irak señala que un 45 por ciento considera que el conflicto valió la pena, frente a un 52 por ciento que cree lo contrario. Casi dos tercios de los estadounidenses considera que la coalición está atascada en Irak, y cerca del 60 por ciento opina que Bush no tiene un plan para salir de ese punto muerto, según otro sondeo, esta vez del *Washington Post*. Además, el 67 por ciento de los interrogados manifestó estar preocupado por el curso de la guerra, aunque un 41 por ciento está orgulloso de lo realizado en el campo de batalla. Ese resultado, de todos modos, marca un descenso con relación al 53 por ciento registrado en marzo del 2003, al comienzo de la guerra. En cuanto a su popularidad, Bush pierde en casi todos los frentes. Un 50 por ciento de las personas consultadas no está satisfecho con su desempeño como presidente contra un 48 por ciento que sí lo está. Hace un mes, estos índices eran del 47 y 51 por ciento, respectivamente. En temas específicos, más de la mitad desaprobó su acción: 58 por ciento reprobó su gestión en Irak contra un 40 por ciento que la aprueba; 57 por ciento critica su manejo del escándalo de las torturas en la prisión de Abu Ghraib (36 por ciento dio una opinión a favor) y 45 por ciento censuró su gestión de la economía (contra un 41 por ciento que la aprobó). El único punto en que Bush viene salvándose es en su lucha contra el terrorismo internacional: 58 por ciento contra un 39 por ciento. Por lo demás, los resultados de una encuesta sobre la tortura fueron ambiguos: un 63 por ciento la condenó, aun en el caso de que se pudiera obtener información de un sospechoso que salve vidas, mientras un 33 por ciento la aprobó; sin embargo, sólo un tercio de los encuestados consideró como torturas los hechos de Abu Ghraib, aunque una mayoría condenó igualmente las humillaciones infligidas a los prisioneros.

CURIOSIDADES DE LA VISITA DE GEORGE BUSH A ITALIA

Viajando por el túnel del 007

Por Peter Popham *
Desde Roma

El presidente George W. Bush viajará a Italia el viernes próximo. Si los rumores son correctos, será el primer invitado VIP que disfrute de las nuevas construcciones de la casa de fin de semana de Silvio Berlusconi en la isla de Sardinia. Los obreros han trabajado contrarreloj para terminar un túnel bajo el mar, que dará a los invitados como Bush acceso seguro a La Certosa, la propiedad de Berlusconi. Conocido como el "Túnel de James Bond" por su semejanza al túnel en la película de Bond *La espía que me amó*, se dice que el acceso privado del primer ministro estará provisto con un ascensor que brindará a visitantes como Bush de un ingreso de alta seguridad a la residencia de La Certosa de Berlusconi. Ahora que el túnel está casi terminado, se está construyendo un anfiteatro al estilo griego.

Por razones de seguridad, los funcionarios del gobierno italiano no han confirmado ni negado los planes de Bush para visitar La Certosa. También se han citado razones de seguridad nacional para no dar a conocer los detalles de las nuevas construcciones. Cuando los parlamentarios demócratas de izquierda, el partido opositor, cuestionaron la legalidad de las construcciones, Carlo Giovanardi, el ministro de Relaciones con el Parlamento, respondió: "Todos los permisos y las autorizaciones están en orden. Y el primer ministro paga todos sus impuestos". A lo cual contestó un miembro de la oposición: "Un anfiteatro y un lago artificial no tienen nada que ver con la seguridad". En respuesta a las quejas de la oposición, el fiscal público ha comenzado una investigación. Niccolo Ghedini, el abogado de Berlusconi, prometió ir a Sardinia con los papeles para demostrar que "está todo en orden, incluyendo el anfiteatro".

> **Anfiteatro:** ***Lo que llama la atención es el anfiteatro de 400 asientos, ya que parece demasiado grande para el recital de un cantante y un guitarrista.***

De todas las tareas que implica el trabajo de primer ministro, ninguno parece darle tanto placer a Berlusconi como el de ser un buen anfitrión. El verano pasado estuvo de visita el presidente Putin. Berlusconi y su guitarrista amigo, Mariano Apicella, quien ha lanzado un álbum de canciones que escribió con el primer ministro, estuvieron encerrados varias mañanas ensayando un recital de canciones de amor. Quedaría totalmente desprolijo no ofrecerles a George y Laura Bush un mejor entretenimiento, dada la importancia que le da a su amistad con el presidente norteamericano. Lo que llama la atención, sin embargo, es el anfiteatro de 400 butacas, ya que parece demasiado grande para el recital de un cantante y un guitarrista, incluso de un cantante con el ego del tamaño del de Berlusconi. En realidad, el anfiteatro es lo suficientemente grande como para una ópera o una obra de teatro. Se dice que el teatro fue inspiración de un viejo amigo de Berlusconi, Marcello dell'Utri, fanático de la tragedia griega. Dell'Utri fue enjuiciado en Palermo acusado de estar asociado a la mafia. Fue condenado en otro caso por extorsión. Es un muchacho realmente encantador. Berlusconi compró las primeras siete hectáreas de su casa hace unos 20 años de otro viejo amigo, Flavio Carboni, contra quien comenzó un juicio la semana pasada por el asesinato de Roberto Calvi, el banquero que se encontró colgado bajo un puente en Londres en 1981.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**
Traducción: Ximena Federman.

ELIGIERON AL PRIMER MINISTRO PARA IRAK DESPUES DEL TRASPASO DEL PODER EL 30 DE JUNIO

Un demócrata de Saddam, el MI6 y la CIA

Por Justin Huggler *

Un ex líder de la oposición iraquí que se cree que está vinculado con el MI6, la CIA y otras agencias de inteligencia occidentales *(ver nota aparte)*, fue nombrado ayer como el nuevo primer ministro interino de Irak. Iyad Allawi presidirá el gobierno interino iraquí que entra en funciones el 30 de junio, cuando las fuerzas de la ocupación conducidas por Estados Unidos planean entregar el poder, y está decidido a conducir a Irak a las elecciones previstas para el año que viene. Será la tarea de Allawi el encabezar una administración interina que se supone convencerá a los iraquíes, y al mundo de afuera, que la ocupación se terminó aun cuando miles de soldados de Estados Unidos sigan en tierra iraquí.

La administración Bush enfrenta acusaciones de que la entrega es puramente cosmética y diseñada para que parezca que la ocupación se terminó, antes de las elecciones presidenciales de noviembre en EE.UU. Washington dejó en claro que tiene todas las intenciones de dejar a sus fuerzas en Irak y quiere que permanezcan bajo el comando estadounidense y fuera de la jurisdicción del gobierno interino. Allawi se enfrentará a la delicada tarea de negociar con los comandantes estadounidenses sobre el status de las fuerzas, que lo más probable es que queden fuera del control de su gobierno. Si tiene éxito, tendrá que convencer a los escépticos iraquíes de que su gobierno interino tiene alguna soberanía real.

> Se llama Iyad Allawi y trabajó para los servicios de inteligencia de Saddam Hussein antes de ascender al MI6 británico y, por recomendación de éste, a la CIA. Ayer fue designado como primer ministro para Irak después del 30 de junio. Y su solo nombre es símbolo de desconfianza.

En un desarrollo sorpresivo, Allawi fue nombrado nuevo primer ministro no por el enviado de la ONU, Lakhdar Brahimi, que ha estado en conversaciones para nombrar al nuevo gobierno, sino por el Consejo de Gobierno iraquí saliente. Existió cierta confusión, ya que los estadounidenses inicialmente anunciaron que la nominación del Consejo se resumía sólo a sugerir un posible candidato para el puesto y que la decisión final sería de Brahimi. Pero el vocero de Brahimi dijo anoche que nunca tuvo la intención de designar al primer ministro él mismo. "Brahimi aceptó la decisión de nombrar a Allawi", dijo Ahmad Fawzi, su vocero. "No fuimos invitados a nombrar el gobierno. Ahora que ha sido identificado, aprobamos la elección. Estaremos trabajando con el primer ministro nombrado para designar un gabinete, dos vicepresidentes y un presidente." La decisión de dejar que el Consejo de Gobierno nombre un primer ministro puede fracasar: el Consejo, que inicialmente fue establecido por los estadounidenses para dar una apariencia al compromiso iraquí en la administración de la ocupación, resultó altamente impopular, y sus miembros han sido denunciados como colaboradores. Allawi mismo es un miembro del Consejo.

También se supo ayer que el hijo de otro miembro del Consejo gobernante y dos periodistas japoneses fueron muertos en dos emboscadas separadas por hombres armados en la ciudad sunnita de Mahmudiya. Salama al Khafaji, una de las tres mujeres del Consejo de Gobierno, fue atacada el jueves cuando regresaba de Najaf, donde estaba involucrada en negociaciones para poner fin a la lucha entre las fuerzas de Estados Unidos y la milicia del radical chiíta, el clérigo Muqtada al Sadr. Su hijo de 18 años desapareció durante el ataque. Su cuerpo fue recuperado ayer. Por lo menos un guardaespalda también murió en el ataque. Hubo una adjudicación de responsabilidad por el ataque de ayer en un sitio web islámico en nombre de un grupo que se cree que es liderado por Abu Musab al Zarqawi, un aliado de Osama bin Laden que está en Irak.

Dos periodistas japoneses free-lance desaparecieron en otra emboscada en Mahmudiya el jueves. Los cuerpos de los dos ciudadanos japoneses fueron recuperados en la ciudad ayer, de acuerdo con funcionarios del hospital. Los periodistas presumiblemente estaban regresando de Najaf. El único camino que une la ciudad a Bagdad atraviesa Mahmudiya, que ha sido el escenario de muchos ataques a extranjeros.

Las novedades de ayer tuvieron como trasfondo la continuación parcial de los enfrentamientos en las ciudades chiítas de Najaf y Kufa pese al acuerdo de cese del fuego logrado anteayer entre los militares norteamericanos y el ejército de Mehdi de Moqtada al Sadr: el saldo fue de cinco iraquíes muertos. Y 300 prisioneros más fueron liberados de la tristemente célebre prisión de Abu Ghraib, origen de las fotos de torturas y maltratos a prisioneros iraquíes que dieron la vuelta al mundo.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.
Traducción: Celita Doyhambéhère.

AFP

Abrazos y júbilo entre los liberados de la cárcel de Abu Ghraib.
Las liberaciones empezaron tras la difusión de las fotos de tormentos.

La cólera chiíta que se derrama hacia Irán

Un grupo de unos 300 manifestantes iraníes (foto) atacó ayer por tercera semana consecutiva la embajada del Reino Unido para protestar contra lo que calificaron de profanación de los santuarios chiítas iraquíes por parte de las tropas estadounidenses. Según fuentes policiales, dos personas fueron detenidas por las fuerzas antidisturbios al ser sorprendidas lanzando piedras contra los ventanales de la representación diplomática. El pasado sábado, cientos de estudiantes vigilados por casi otros tantos policías se congregaron ante la embajada, donde corearon lemas como "Abajo Estados Unidos, abajo Inglaterra".

AFP

AFP



Un hombre yace muerto en un hospital de Najaf tras combates en la ciudad chiíta de Kufa.
Los enfrentamientos en las dos ciudades siguieron ayer parcialmente pese al acuerdo de cese del fuego.

COMO ES EL FUTURO TIMONEL DEL PAIS SEUDOINDEPENDIENTE

Iyad Allawi, toda una garantía

Por Patrick Cockburn *

La elección de Iyad Allawi, de estrechos vínculos con la CIA y anteriormente con el MI6 británico, como el próximo primer ministro de Irak a partir del 30 de junio, volverá difícil para Estados Unidos y Gran Bretaña persuadir al mundo de que podrá liderar un gobierno iraquí independiente. Iyad Allawi es un musulmán chiíta que fue un miembro activo del Partido Baaz de Saddam Hussein en Irak y en Gran Bretaña, donde fue un líder estudiantil vinculado con la inteligencia. Luego se pasó a la oposición contra el líder iraquí y habría establecido una conexión con los servicios de seguridad británicos. Su cambio de bando lo llevó a convertirse en blanco de la inteligencia iraquí. En 1979, sus agentes, armados con cuchillos y hachas, lo hirieron gravemente al atacarlo mientras dormía en su casa en Londres.

Diplomado como médico, el Dr. Allawi se convirtió en un hombre de negocios con buenos contactos en Arabia Saudita. Era simpático, inteligente y tenía un don particular para impresionar a los servicios de inteligencia occidentales. En lo que siguió a la primera guerra del Golfo en 1991, el Congreso Nacional Iraquí (CNI) se convirtió en una de las piedras fundacionales del movimiento opositor iraquí en el exilio. La organización era considerada atractiva por los ex oficiales del ejército iraquí y funcionarios del Partido Baaz que estaban huyendo de Irak. A mediados de los años '90, el CNI afirmaba tener grandes contactos en el cuerpo de oficiales de Irak. El Dr. Allawi empezó a moverse dentro de la órbita del MI6, que lo recomendó a la CIA. Y persuadió a sus nuevos amos de que estaba en condiciones de organizar un golpe de Estado militar en Bagdad.

Con apoyo norteamericano, británico y saudita, el Dr. Allawi abrió una sede central y una estación de radio en Amman, Jordania, en 1996, declarando que era "un momento histórico para la oposición iraquí". Altos funcionarios jordanos dijeron luego que pensaban que el CNI y sus presuntos contactos en Irak habían sido infiltrados por el servicio de inteligencia de Saddam Hussein de arriba a abajo.

Fue un golpe muy extraño. Si en Bagdad había alguna duda de lo que estaba pasando, el Dr. Allawi acabó con ellas al dar una entrevista a un diario norteamericano anunciando que "el levantamiento deberá tener en su mismo centro a las Fuerzas Armadas". Hubo arrestos masivos en Bagdad. Abdul-Karim al Kabariti, en ese momento primer ministro jordano, declaró que las redes del CNI estaban "todas penetradas por los servicios de inteligencia iraquíes". El Dr. Allawi y el CNI volvieron a Irak a la zaga de la caída de Saddam Hussein y abrieron oficinas en Bagdad y en viejas sedes del Partido Baaz en todo Irak. Hubo pocos signos de que contaran con alguna clase de apoyo popular. Durante un levantamiento en la localidad de Baiji, al norte de Bagdad, el año pasado, las muchedumbres inmediatamente prendieron fuego la sede del CNI.

El Dr. Allawi fue jefe del comité de seguridad del Consejo de Gobierno iraquí y se opuso a la disolución del ejército por Paul Bremer, el virrey norteamericano de Irak. Incluso renunció como jefe del comité en protesta contra el ataque estadounidense en Faluja en abril último. El problema para Estados Unidos y Gran Bretaña, si el Dr. Allawi es designado como primer ministro, es que su reputación entre los iraquíes por haber trabajado inicialmente con los servicios de inteligencia de Saddam Hussein y luego con el MI6 y la CIA volverá imposible para ellos aceptarlo como líder de un Irak independiente.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.

AFP



El Dr. Iyad Allawi, hombre de muchos amos y contactos.
Su reputación puede volverlo indigerible para los iraquíes.

EL EQUIPO DE AVELLANEDA

Independiente

En otra actuación deslucida, el conjunto de Pastoriza apenas rescató un punto y agudizó su crisis futbolística. Andrizzi puso en ventaja a los locales y Christian Giménez empató para los visitantes. Expulsado Franco.

1	**LANUS** Flores; Graieb, Gioda, Moiraghi, Benítez; Salomón, E. Carboni, Andrizzi, R. Díaz; Manicero, Risso. **DT:** Carlos Ramacciotti.
1	**INDEPENDIENTE** Navarro Montoya; Zurita, Caballero, Franco, Damiani; Lorefice, Quinteros, Giménez, Losada; Rivas, Castillo **DT:** José Omar Pastoriza.

Cancha: Lanús
Arbitro: Gustavo Bassi
Goles: 26m Andrizzi (L); 33m Giménez (I)
Cambios: 45m Serrizuela por R.Díaz (L); 65m Ayala por Castillo (I); 72m Coria por Manicero (I); 75m Pelletieri por Moiraghi (L); 76m. Abraham por Damiani (I); 83m R. Carboni por Losada (I).
Incidencias: 84m expulsado Franco (I)

Independiente sigue metido en un infierno. En otra actuación deslucida, en la que sólo en una parte del primer tiempo consiguió jugar en buen nivel, el equipo de José Pastoriza igualó 1-1 con Lanús, que mostró un rendimiento aún más flojo.

El partido arrancó con gran ritmo y con situaciones de riesgo en los dos arcos. Apenas 14 segundos tardó el juvenil Manicero en demostrar que era una alternativa muy válida para que Lanús atacara por el sector derecho. El delantero le ganó en el duelo a Damiani y estuvo muy cerca de batir a Navarro Montoya. Sin embargo, del otro lado Independiente le opuso la habilidad de Losada, que arrancando como volante derecho adelantado era la carta ofensiva más importante de los visitantes.

Dentro de ese panorama, el equipo de Pastoriza era mucho más peligroso, ya que el sector izquierdo de la defensa de Lanús no podía contener a los atacantes rojos. Claro que la imprecisión en las últimas entregas de los delanteros se encargó de dilapidar todas y cada una de las chances generadas. Tanto falló en ataque Independiente que lo pagó en su arco. Graieb avanzó por derecha y envió un centro para la entrada de Andrizzi. El ex Boca llegó apareado por Zurita, pero alcanzó a meter un zurdazo algo mordido que sirvió para vencer a Navarro Montoya.

Por más que estaba en ventaja, el único argumento sólido que mostraba Lanús era la habilidad de Manicero. En cambio, Independiente tenía algo más de variantes, ya que entre Losada, Lorefice y Christian Giménez encontraba más oportunidades para generar fútbol. Así fue justo que llegara al empate, luego de un desborde de Castillo y un error del arquero Flores. En una pelota aparentemente sencilla, el uno de Lanús rechazó para el medio y muy corto, lo que permitió que Giménez empalmara la pelota con una extraña pirueta y señalara la igualdad.

A medida que el juego avanzaba, la imagen entretenida del comienzo se iba desdibujando. Ya no había acciones de peligro, predominaba la lucha en el medio y las buenas maniobras colectivas eran cada vez más escasas. Así, las dos hinchadas comenzaron a demostrar su descontento, más potenciado por las mediocres campañas de ambos que por el partido en sí. Rivas tuvo la chance de definir el juego luego de un gran pase de Carboni, pero Flores le achicó bien el arco y consiguió desviar el remate del delantero. Así se apagaron las ilusiones de Independiente, que estuvo más cerca de ganar pero que sigue sin convencer.

NO ES UNA TAPITA, FUE EL TANTO DEL TRIUNFO DE VELEZ

Gol de Fuentes, de chilena



Luego de seis encuentros, Vélez volvió a ganar al derrotar ayer 2-1 a Olimpo, en el partido que marcó el inicio de la decimosexta fecha del torneo Clausura. Los goles del ganador fueron convertidos por Rolando Zárate, que llegó a 12 y es el líder en ese rubro, y el defensor Fabricio Fuentes, en una gran definición de espaldas al arco, ambos en el primer tiempo. Olimpo descontó con un tanto de Delorte, luego de pelear la posesión de la pelota en el área ante dos defensores rivales. Con este triunfo, el equipo de Liniers mantiene algunas expectativas para conseguir un lugar en la próxima edición de la Copa Sudamericana, aunque deberá esperar lo que suceda con otros equipos.

Vélez fue el dominador del juego durante la primera parte y pudo reflejar ese dominio en el resultado. El equipo local controlaba mejor la pelota a partir de la actuación del juvenil Batalla y aprovechaba la movilidad de los delanteros Zárate y Santiago Bianchi. Precisamente, el gol del primero llegó luego de que conectara un cabezazo en el área, después de un centro enviado desde la izquierda. Como Olimpo no evidenciaba reacción, Vélez aprovechó el momento y aumentó la distancia con otro tanto de Fuentes. El ex Newell's marcó un golazo con un chilena que pasó por arriba del arquero Vivaldo.

Olimpo arriesgó un poco más en el segundo tiempo, pero sólo le alcanzó para que Delorte le ponga incertidumbre al marcador. Vélez siguió manteniendo el control hasta el final.

2	**VELEZ** Peratta; Fuentes, Pellerano, Pellegrino; Ladino, Cubero, Bustos, Bravo; Batalla; Bianchi, R. Zárate. **DT:** Carlos Ischia.
1	**OLIMPO** Vivaldo; Cogliandro, Laspada, Páez, Clementz; Mannara, Martínez, Mena; Mas; Duré, Delorte. **DT:** Roberto Saporiti.

Cancha: Vélez.
Arbitro: Pablo Lunati.
Goles: 25m R. Zárate (V), 39m Fuentes (V), 73m Delorte (O). Cambios: 57m Galván por Duré (O), 63m Escudero por Mannara (O), 68m M. Zárate por Bianchi (V), 79m J. Martínez por Batalla (V), 80m Gorostegui por Bravo (V), 82m Manfredi por Cogliandro (O).

Fotobaires



Rolando Zárate y Bianchi.
El Roly volvió a anotar.

COLON SE IMPUSO 1-0 A CENTRAL

Algo de aire para Pacho

La continuidad de Francisco Maturana al frente de la conducción técnica de Colón estaba complicada. Sin embargo, el entrenador colombiano tomó aire –gracias a la victoria que su equipo consiguió 1-0 sobre Central en Arroyito– y que todavía lo mantiene con chances de clasificarse para la Copa Sudamericana. El conjunto santafesino, que terminó con diez hombres por la expulsión de su defensor central Ariel Pereyra, se impuso gracias a un gol de Esteban Fuertes, que definió ante el debutante arquero Juan Ojeda. Los rosarinos tuvieron una gran chance en la primera mitad, pero el delantero Germán Herrera desvió un penal.

 0	**CENTRAL** Ojeda; Ferrari, Raldes, Talamonti, Papa; Messera, Acuña, Barros Schelotto, P.Sánchez; Vitti, Herrera. **DT:** Miguel Angel Russo
 1	**COLON** Tombolini; J.Martínez, Píccoli, Pereyra; Moreno y Fabianesi, Ledesma, Romagnoli, Imhoff, G. Hernández; Blanco, Fuertes. **DT:** Francisco Maturana.

Cancha: Central. **Arbitro:** Héctor Baldassi. **Gol:** 60m Fuertes (C).**Cambios:** 9m Irace por Barros Schelotto (RC); 53m Borzani por Sánchez (RC); 62m Cámpora por Acuña (RC); 76m H.González por Blanco (C); 80m M.González por Hernández (C); 90m Gigena por Fuertes (C). **Incidencias:** 25m Herrera (RC) marró un penal; 80m expulsado Pereyra (C).

JUGO MAL Y EMPATO 1-1 EN SU VISITA A LANUS

sigue muy cerca del infierno

Fotobaires



El colombiano Jairo Castillo lo golpea con el codo a Sebastián Salomón.
El delantero volvió a mostrar un rendimiento opaco y se fue silbado.

Ya están los jueces

La Confederación Sudamericana de fútbol designó ayer a Claudio Martín y Héctor Baldassi para dirigir los dos superclásicos que jugarán Boca y River de las semifinales de la Copa Libertadores de América. El 10 de junio, Martín será el juez del encuentro en la Bombonera, mientras que el 17 de junio en el Monumental el juez será Baldassi. Mientras tanto, en una encuesta realizada por un diario brasileño, el 43,9 por ciento de los hinchas que votaron considera que la final de la Copa Libertadores será protagonizada por Boca y el San Pablo. El matutino *Gazeta Esportiva* realizó una encuesta entre 600 hinchas, de los cuales 264 (43,9) opinaron que la definición será entre Boca y el San Pablo, mientras que 191 (31,9) arriesgaron que la final será entre River y el San Pablo. Por Boca-Once Caldas se inclinó el 15,7 por ciento, en tanto que por River-Once Caldas optó el 8,5 por ciento.

Así se cierra la decimosexta fecha del Clausura

RACING	RIVER
Pezzutti	Lux
L. Tambussi	Garcé
A. Martínez	Ameli
Grabinski	Tuzzio
Pinola	Rojas
Rimoldi	Coudet
Torres	Husain
Céliz	L. González
Romero	Gallardo
L. López	M. López
Benítez	Cavenaghi
DT: U. Fillol	**DT:** L. Astrada

Cancha: Racing.
Arbitro: Gabriel Favale.
Hora: 15.10.
TV: TyC Max.

BOCA	ARSENAL
Abbondanzieri	Limia
Jerez	Gandolfi
Schiavi	Ruiz
Burdisso	Casteglione
Calvo	Bustamante
Donnet	P. González
Cascini	Fdez. Di Alessio
Villarreal	Esmerado
Cardozo	Quinteros
B. Schelotto	Monrroy
Barijho	Calderón
DT: C. Bianchi	**DT:** J. Burruchaga

Cancha: Boca.
Arbitro: Claudio Martín.
Hora: 17.30.
TV: TyC Max.

GIMNASIA	S. LORENZO
Olave	Ramírez
Olveira	Zabaleta
Herner	G. Rodríguez
Goux	Capria
Pautasso	Bottinelli
Pietravallo	Michelini
Yllana	Santana
Licht	Luna
Lobos	Montillo
Bartelt	Díaz
Choy	Guevara
DT: T. Griguol	**DT:** N. Gorosito

Cancha: Gimnasia.
Arbitro: Rafael Furchi.
Hora: 19.40.
TV: TyC Sports.

TALLERES	NEWELL'S
Argüello	Palos
Donnet	L. Fernández
Maidana	Aguirre
V. López	Domínguez
Velázquez	Vella
Devallis	Patiño
Salas	Belluschi
Serna	Zapata
Lázaro	Marino
Osorio	Silvani
Píriz Alves	Vásquez
DT: J.J. López	**DT:** A. Gallego

Cancha: Chateau Carreras.
Arbitro: Angel Sánchez.
Hora: 15.30.

CHACARITA	QUILMES
Burtovoy	Pontiroli
Furios	Gerlo
Pena	Herbella
Arce	Alayes
Mignini	Saavedra
Rivero	Trullet
Casanova	Aguilar
Unyicio	Braña
Moreno	Benítez
Piersimone	Carrario
Graf	López
DT: E. Borrelli	**DT:** G. Alfaro

Cancha: Chacarita.
Arbitro: Javier Collado.
Hora: 15.30.

CHICAGO	BANFIELD
De Olivera	Barbosa
Testa	Barraza
C. González	Ortiz
Huerta	Sanguinetti
Gómez	Núñez
Martínez	A. González
Cavallo	Giménez
Basualdo	Leiva
Serrano	Bilos
Mandra	Palacio
Tilger	Bustos Montoya
DT: L. Madelón	DT: J. Falcioni

Cancha: Chicago.
Arbitro: Gabriel Brazenas.
Hora: 15.30.

RAFAELA	ESTUD'TES
Medrán	Herrera
Araujo	Angelleri
Lobos	Colotto
Alarcón	Fabbri
Semino	Cáceres
Rodas	Aquino
Barrientos	Lux
Di Lorenzo	Krupoviesa
Del Bono	Gelabert
Villa	Farías
Forestello	Pavone
DT: O. Piazza	**DT:** C. Bilardo

Cancha: Atlético Rafaela.
Arbitro: Juan Pompei.
Hora: 15.30.

POSICIONES

Equipos	Pts.	Equipos	Pts.
River	33	Estudiantes	19
Boca	31	Lanús	19
Racing	27	Indep'te	19
Talleres	25	Newell's	18
Vélez	25	Rafaela	16
Quilmes	24	Chicago	16
Colón	24	Olimpo	14
Banfield	22	Gimnasia	13
Arsenal	22	Central	10
San Lorenzo	19	Chacarita	10

La primera prueba seria

El entrenador Marcelo Bielsa ordenó ayer el primer ensayo futbolístico para ajustar el equipo que se medirá contra Brasil, el próximo miércoles, en un partido de la sexta fecha de las Eliminatorias Sudamericanas. Bielsa, quien debió realizar una convocatoria condicionada por las lesiones de varios jugadores, conformó por primera vez una alineación tentativa en el entrenamiento vespertino. La formación que plantó el técnico incluyó a Cavallero; Quiroga, Samuel, Heinze; Zanetti, Coloccini, Sorin, Aimar; Rosales, Crespo, Cristian González. Ese equipo está bastante cerca del que saldrá a jugar en Belo Horizonte, aunque posiblemente ingresen en Javier Mascherano por Coloccini y César Delgado por Rosales, más allá de que habrá que esperar la evolución del delantero del Cruz Azul. Una vez que finalice la fecha de esta tarde, Bielsa convocará a los restantes integrantes del plantel.37

Ojo con el gordito

Los responsables de la selección brasileña están cuidando especialmente la alimentación de Ronaldo, según informó ayer el preparador físico del equipo, Moraci Sant'Anna, en el primer día de preparación para el partido contra Argentina. "Ronaldo está a dieta desde que se presentó a la selección", manifestó Sant'Anna al programa de televisión *Arena Sportv*. La comisión técnica de Brasil, que encabeza el entrenador Carlos Alberto Parreira, confía en que la pérdida de peso del goleador del Mundial de Corea del Sur y Japón le permita estar en estado óptimo en el choque de la semana próxima.

Entregarán libros

Cuarenta y dos mil libros serán distribuidos durante el partido entre Argentina y Brasil de la sexta fecha de las eliminatorias sudamericanas. La distribución de libros forma parte de un plan lanzado por los ministerios de Deportes y Educación de Brasil bajo la consigna "Leer también es una pasión". Esta iniciativa concuerda con la campaña impulsada por el Ministerio de Educación argentino, que promovió la lectura en los estadios de fútbol, las terminales de ómnibus, los hospitales de pediatría y las colonias de vacaciones. Durante el encuentro entre Brasil y Argentina se repartirán textos del periodista Armando Nogueira (*La alegría de un jovato*, *Picado de barrio* y *El pibe que triunfa*, entre otros).

ESCOLASO

Quiniela Nacional (E-I-C-T) Matutina

1	6399	8	5243	15	4932
2	5265	9	8908	16	4384
3	1587	10	9981	17	2865
4	7481	11	4300	18	1242
5	4590	12	2401	19	2707
6	3161	13	2407	20	5085
7	1606	14	1001		

Quiniela Nacional (U-K-M-T) Vespertina

1	8644	8	3180	15	8146
2	3382	9	9167	16	8984
3	2967	10	9268	17	4847
4	0461	11	6275	18	4725
5	2293	12	0770	19	3688
6	3172	13	0094	20	9775
7	9099	14	3750		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	3289	8	7129	15	8154
2	6152	9	1645	16	6017
3	0105	10	8417	17	0124
4	7820	11	3297	18	2002
5	5527	12	8432	19	6234
6	5137	13	9335	20	1329
7	6732	14	4270		

Quiniela Nacional (A-B-N-X) Nocturna

1	9111	8	1459	15	6232
2	0126	9	3289	16	5488
3	3690	10	7103	17	9420
4	9443	11	6287	18	6152
5	0902	12	8520	19	4172
6	9262	13	0879	20	1335
7	6959	14	2356		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	1611	8	0878	15	9597
2	1903	9	2891	16	6830
3	8341	10	1349	17	8850
4	9074	11	9249	18	8876
5	2599	12	9628	19	0310
6	6561	13	0598	20	5371
7	9535	14	4044		

Boca no emboca una

El Tribunal de Penas de la Asociación de Clubes de Básquetbol (AdC) le dio ayer por perdido a Boca el segundo partido de la final de la Liga Nacional que disputa ante Gimnasia. De esta manera, el equipo platense se impone 2-0 en la serie y quedó a dos encuentros de consagrarse campeón. El encuentro debió jugarse el miércoles pasado en la Bombonerita, pero no pudo realizarse porque fallaron los relojes de 24 segundos, indispensables para que el juego. El tercer partido se desarrollará mañana, desde las 19.30, en La Plata.

Finlandés volador

El piloto finlandés Kimi Raikkonen, con McLaren Mercedes, sobresalió ayer en los primeros ensayos libres realizados por la Fórmula 1 en el autódromo alemán de Nürburgring, donde mañana se disputará el Gran Premio de Europa, la séptima carrera del Campeonato Mundial. El alemán Michael Schumacher, que sufrió problemas mecánicos en su Ferrari, sólo pudo girar en nueve oportunidades y quedó en el noveno lugar.

Se presenta el TC2000

El Turismo Competición 2000 cumplirá hoy en el autódromo entrerriano de Paraná la sesión de entrenamientos libres, posteriormente las pruebas clasificatorias y luego la Súper Clasificación, que determinará el ordenamiento de largada de las series selectivas de mañana. El líder del torneo es Christian Ledesma con 40 unidades, seguido por Gabriel Furlán con 38 y el actual campeón Gabriel Ponce de León con 32.

Una medalla para Pérez

El ciclista argentino Walter Pérez consiguió ayer la medalla de bronce en la modalidad de scratch, en el Campeonato Mundial de Pista que se disputa en Melbourne, Australia, y de este modo confirmó que el conjunto nacional es una de las máximas potencias en pruebas de resistencia.

Los tenistas argentinos parecen estar condenados al éxito en París

Otra jornada perfecta en Roland Garros: Coria, Chela y Paola Suárez ganaron con facilidad y avanzaron a octavos de final.

Sebastián Fest
Desde París

¿Será esta vez? El tenis argentino tiene pendiente desde hace 25 años la conquista de un torneo masculino de Grand Slam, y cada día que pasa en París, sus jugadores fortalecen la impresión de estar listos para poner fin a la espera. Guillermo Coria y Paola Suárez siguen sin perder un set, y a Juan Ignacio Chela parece que no se le escapará la oportunidad de escalar al menos hasta semifinales, en un cuadro sumamente abierto en su sector.

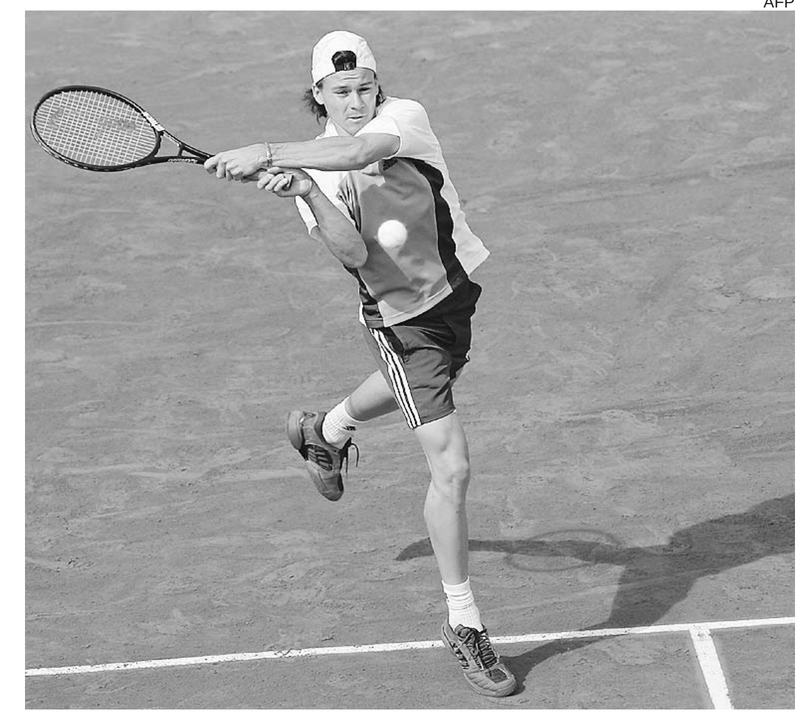
¿Está mal preguntarte por las semifinales? "No, está bien. ¡Ojalá!", respondió un sonriente Chela tras derrotar 6-4, 6-4, 4-6, 6-3 al veterano español Alex Corretja. "Me gusta ser favorito, no me molesta. Hoy, en el final del partido, estaba más tranquilo que en el comienzo. Roland Garros es mi torneo preferido, y se juega en mi ciudad preferida", continuó el número 22 del mundo, que llega por segunda vez en su carrera a los octavos de final de un Grand Slam. Su próximo rival será el francés Olivier Mutis, que venció 6-0, 6-2, 6-3 a su compatriota Fabrice Santoro, que pagó sin dudas el costo físico de las más de seis horas y media del partido record que jugó ante otro francés, Arnaud Clement.

Suárez, vencedora 6-3, 6-3 de la ucraniana Tatiana Perebiynis, tiene un duelo "exótico" en octavos, ya que se medirá con Zhie Zheng, la primera china en la historia que alcanza los octavos de final de un torneo de Grand Slam. "Estoy muy contenta, porque con la derrota de Justine Henin se me abrió bastante el cuadro. No sé si podré seguir más allá de cuartos, prefiero ir paso por paso", comentó la argentina, que sigue en carrera también en dobles.

Pero la gran esperanza argentina se llama Coria, y el 6-3, 6-1, 6-2 que le aplicó al croata Mario Ancic sirvió para que su aura de candidato brille más aún. "Estoy contento de haber ganado rápido un partido que era difícil. Las cosas se están dando mejor de lo esperado. Viene todo perfecto, no me estoy desgastando y estoy guardando energía para la segunda semana", admitió el número tres del mundo, que vive el torneo mucho más relajadamente que hace un año. "Lo manejo mucho mejor. Camino por la ciudad, prefiero irme lejos a despejar. Y veo muchas películas de acción en mi computadora", describió Coria, que sigue contando con el fundamental apoyo de su esposa y su madre, que se encargan de cocinarle a diario sus platos preferidos. "Carla, mi esposa, está siempre para tirarme buena onda, buenos consejos. Con tu entrenador sólo hablás de tenis y fútbol. Con ella, en cambio, podés hablar de otras cosas."

La "buena onda" es de Carla Coria, pero todo indica que no de David Nalbandian, que se ganó un poco deseable "reconocimiento" de la prensa internacional acreditada en Roland Garros: el "premio limón". Concedido a aquellos que muestran las relaciones más difíciles, menos simpáticas y predispuestas con la prensa, el "premio limón" fue monopolizado durante años por el chileno Marcelo Ríos, que lo ganó en cinco ocasiones.

AFP



La plasticidad de Guillermo Coria en el momento de golpear.
El Mago sigue imparable y todavía no perdió ni un solo set.

Nalbandian tiene hoy una buena oportunidad de olvidarse del premio ganando su partido de tercera ronda ante el austríaco Stefan Koubek. Otros dos argentinos se presentarán hoy buscando un lugar entre los 16 mejores del certamen. Gastón Gaudio se enfrentará al sueco Thomas Enqvist, ante el que tiene una buena ventaja en el historial de enfrentamientos personales, y Gisela Dulko, una de las revelaciones del torneo, se medirá con la japonesa Shinobu Asagoe. Dulko confesó que no saca la cuenta, pero si a los 27 años de Asagoe se suman los 32 de Conchita Martínez y los 47 de Martina Navratilova, la argentina de 19 años habrá enfrentado en sus tres primeros partidos nada menos que 106 años de tenis, o, con estricto cálculo matemático, a cinco "Dulkos" y media.

MARAT SE BAJO LOS PANTALONES COMO GESTO DE PROTESTA

Safin y la revolución rusa

Por S. F.
Desde París

¿Bajarse los pantalones puede desatar la revolución en el tenis? Quizá sí, porque fue la exhibición de su trasero lo que impulsó al ruso Marat Safin a denunciar que "están destruyendo" al deporte, que alguna vez dominó como número uno del mundo.

"Toda la gente que controla este deporte no tiene ni idea. Es una pena que el tenis se vaya por el sumidero. Es realmente una pena", dijo un desatado Safin ayer, tras recibir una sanción por bajarse los pantalones en su partido ante el español Félix Mantilla. El inusual incidente se produjo en la tarde/noche de jueves. Safin sacaba 4-2 y 30-0 en el quinto set, y tras ganar un punto extraordinario con un contradrop en la red, no tuvo mejor idea que celebrarlo bajándose los pantalones ante el desconcierto, primero, y la hilaridad del público, luego. Carlos Bernardes, el juez de silla, ya le había hecho una advertencia por "abuso de raqueta", y ante la bajada de pantalones del ruso decidió quitarle un punto.

Safin ganó finalmente el partido, completado ayer, pero en su rueda de prensa pareció por momentos que se lo llevaban todos los demonios: criticó a Bernardes y al supervisor Mike Morrisey, y lanzó un largo discurso pidiendo rápidos y drásticos cambios en el tenis. "Están quitando la diversión. 'No puedes hacer esto', 'no puedes hablar con quien quieras hablar'... No puedes hacer muchas cosas. Y esto va siendo peor, y peor. No sé dónde vamos a terminar. No puedo seguir con esto, debe haber un cambio radical, y espero que sea pronto", continuó.

Hace un mes, el alemán Rainer Schuettler fue sancionado durante el torneo de Montecarlo al tomar una fotografía de una discutida marca tras el pique de la pelota. Era su forma de protestar. Safin eligió bajarse los pantalones y, luego, hablar. Sus palabras generaron incomodidad en el torneo. La ATP, máxima responsable del tenis masculino, evitó hablar alegando que se trataba de un asunto de la Federación Internacional de Tenis (ITF). La ITF, a su vez, dijo que quien debía hablar era el comité de los Grand Slam. Lo que está claro es que Safin fue multado. Su bajada de pantalones se enmarca en el apartado "q" del reglamento, "conducta antideportiva", que contempla multas de hasta 10 mil dólares. La más alta impuesta en los cuatro primeros días del torneo fue de 3 mil dólares, al sudafricano Wayne Ferreira. "Será sin dudas una cantidad considerable", dijeron a DPA fuentes de la ITF. Horas más tarde, la "cantidad considerable" se resumía en 500 euros por "abuso de raqueta".

A Safin, dueño de una fortuna de decenas de millones de dólares, la multa no le hace ni cosquillas. Pero sus palabras, de brutal franqueza, abrirán una nueva discusión en el tenis. Eso sí, ni él sabe por qué se bajó los pantalones: "No sé por qué. Porque sí. Lo hice, sencillamente pasó. Es entretenimiento, lo que tratas es de divertir".

AFP



Marat Safin se quejó de las prohibiciones en el circuito.
Al ruso lo multaron con 500 euros por bajarse los pantalones.

Pablo Piovano

El escritor actualmente se aboca a sus “antimemorias”.
Recuerdos casi en falso, reconstrucción de lo nimio.

UNA ENTREVISTA CON EL

"Escribo con el

De visita en Buenos Aires, donde vino a dar una conferencia sobre el humor en la literatura hispanoamericana, el premiado escritor peruano habla de las dificultades para instalarse en su país, de las secuelas que dejó el gobierno de Fujimori y del libro de “antimemorias” que está escribiendo.

Por Angel Berlanga

La primera visita de Alfredo Bryce Echenique a Buenos Aires fue algo extraña. Apenas llegó, unos colegas le advirtieron que había caído en una trampa: el congreso de escritores al que lo habían invitado, organizado por funcionarios del gobierno de Carlos Menem, tenía intenciones proselitistas. Según él relata, los anfitriones lo alojaron en el Hotel Bauen, le cortaron el teléfono de la habitación y le aseguraron que era imposible cambiar el pasaje de regreso fechado para tres meses más adelante. “Me dijeron –recuerda ahora, catorce años más tarde, en el Centro Cultural de España– que hasta habían decidido que tenía que acompañar a Menem a un acto.”

–¿Dónde era el acto?

–Me dijeron que tenía que clausurar un acto en el Teatro Cervantes, que iban a llenarlo con gente traída en camiones. Entonces les dije: “Si me dan un teléfono, un whisky y un pasaje, hablo lo que quieran”. En un segundo me cambiaron la fecha, me dieron una copa y me permitieron avisar a mi casa. Fui y no sé qué sandez dije.

–¿Qué dijo?

–Parafraseando uno de los cuentos breves de Augusto Monterroso, *Fecundidad*, dije: “Esta tarde me siento bien, como Balzac: estoy terminando este discurso”. Eso fue todo lo que dije. Aplaudieron todos. Una parodia de clausura. Menem se enojó mucho conmigo.

Con los ojos cerrados o mirando hacia los costados, amable, pausado: así responde este escritor limeño nacido en 1939 que estudió Letras y Derecho en la Universidad de San Marcos, que se instaló en Europa desde 1964 –donde escribió casi toda su obra–, que suele declararse deudor de Cortázar en cuanto a lo lúdico y desestructurado de su prosa y que, desde hace cinco años, intenta reinstalarse en su ciudad natal; por estos meses escribe allí la segunda parte de sus “antimemorias”. Autor de libros de cuentos (como *La felicidad, ja ja*) y de novelas (entre otras, *Un mundo para Julius* y *El huerto de mi amada*, con la que ganó el Premio Planeta 2002 de España), Bryce Echenique vino esta vez a Buenos Aires para dar una conferencia llamada *Del humor quevedesco a la ironía cervantina*. “Es un repaso de esa palabra, humor, en nuestras sociedades y en nuestra literatura desde su nacimiento hasta el día de hoy –anticipa–. En el español ha habido dos grandes corrientes, la que viene de Quevedo, el humor cruel, el dardo envenenado que se lanza al enemigo para destruirlo, y el de Cervantes, que es más bien lo contrario, el que se pone en el cuerpo y en la sombra del personaje para vivir con él: ahí ya no hay burla ni escarnio, es un humor que implica una reflexión, un pensamiento, una sonrisa de la razón, casi. Los latinoamericanos hemos seguido mucho la tradición de Cervantes; en España, en cambio, hay escritores como Cela que son sucesores muy directos de Quevedo”.

–Suele relacionarse a su obra con el humor: ¿dónde está el origen de eso?

–Por un lado era una cosa que estaba presente en mi casa, siempre. Hemos sido una familia muy tristona, pero nos hemos reído mucho de nosotros mismos, nos hemos tomado en broma. Por otro lado yo era muy observador, sabía sacarles el jugo a las cosas que veía y las deformaba, las transformaba en otra realidad, más divertida. Luego, en la facultad, y en los primeros tiempos en Europa, noté que la literatura latinoamericana era muy grave, seria, sin ironía; algo raro, porque nosotros somos pueblos muy dados al humor. Y luego descubrí a Cortázar, que no usaba la ironía como lo contrario de lo serio, sino de lo aburrido. En nuestra novelística no estaba ese elemento de la realidad: el humor. Que es siempre inexplicable, gratuito, sale solo. Existe *per se*.

Serios: ***“Noté que la literatura latinoamericana era muy seria, sin ironía. Y luego descubrí a Cortázar, que no usaba la ironía como lo contrario de lo serio, sino de lo aburrido”.***

–Sus textos están nutridos de digresiones y ambigüedades, de relativizaciones de lo dicho, de intentos por esquivar las certezas. ¿Qué persigue ese recurso?

–Llevar al papel la oralidad, la ilusión de lo hablado. La digresión es uno de los recursos más frecuentes cuando hablamos, sobre todo cuando alguien cuenta una historia: soltar el hilo, irse por las ramas, retomar. También sentí que eso faltaba en la literatura latinoamericana, que era muy formal. Yo he tratado de que en mis libros se notara la vitalidad, el desorden de la vida, trato de capturar eso. Mi propósito fue querer meter en el libro todo lo que se pueda de la vida, y no de una forma estructurada, sino a partir de las “no convenciones” del habla.

–¿Pero su estilo y su obra se configuran a partir de una elección, luego de notar estas “carencias” en la literatura latinoamericana, o más bien desemboca en esos rasgos?

–He desembocado ahí por afinidad, indudablemente. En mi primer libro no estaban estos rasgos, porque estaba muy contenido por el miedo a ser yo mismo. Había un peso de lo académico mucho más grande que cuando leí a autores como

CUENTISTA Y NOVELISTA ALFREDO BRYCE ECHENIQUE

mismo desorden de la vida"

Pablo Piovano



Alfredo Bryce Echenique escribió casi toda su obra en Europa, donde reside desde 1964.

Dos grandes plagiadores

"La primera vez que vi a Cortázar en París fue en una manifestación contra la guerra de Vietnam", cuenta Echenique. "Luego lo conocí en la casa de unos amigos; nos veíamos seguido con él y con Saúl Yurkievich y con Julio Ramón Ribeyro, que trabajaba con él en la Unesco. Cortázar era una persona de tal sencillez y calidez que jamás hubieras pensado que era uno de los miembros del boom. Y siempre se daban historias divertidas. En México conocí al guatemalteco Augusto Monterroso, y no sé cómo mencioné a Cortázar. "¿Tú lo conoces?", se asombró. "Yo toda mi vida no he hecho más que plagiar a Cortázar", dijo. Un año después, cenando en la casa de Cortázar en París, mientras él preparaba un viaje a México, le dije: "Te voy a dar el teléfono de Monterroso, un escritor que te adora". "¿Monterroso existe?", me preguntó. "Sí, es un enanito así, todo lo contrario de ti". "Che –me dijo–, ¿vos sabés que toda la vida no he hecho más que plagiar a Monterroso?"

Cortázar. Yo creo que las grandes influencias literarias son aquellas que te relevan algo que tú llevas, y no las que se tratan de imitar.

–En una entrevista le dieron a elegir entre "adjetivos, sustantivos o verbos", y usted comentó que un crítico había notado muchísimos adverbios para adjetivos y sustantivos. ¿Pasan pocas cosas en sus novelas?

–Sí, en realidad hay poca trama argumental, muy poco suspenso. Más bien es cómo suceden las cosas. Sí, a mí me intriga, eso no ha sido mi fuerte, la verdad... Yo construyo en función de sentimientos: hay cosas que me sacuden, que me angustian, y les doy muchas vueltas antes de escribirlas... Cuando llego a la escritura del libro está bastante organizado, y se alimenta mucho del título, de los nombres de los personajes, con los que me encariño mucho. Siento que hay algo debajo de eso, y muchas veces ocurre que los personajes hacen cosas impensadas.

–Ha dicho que necesita disparadores afectivos para escribir, y su segundo volumen de "antimemorias" tiene que ver con el Perú. Fue muy difícil para usted volver.

–En el '99 me instalé en Lima y pasé ahí tres años y medio, pero eché mucho de menos a Europa y decidí hacer una cosa menos radical, pasar parte del tiempo en Barcelona, vivir en los dos lados. Quería volver a Perú antes de que fuera tarde, por la edad, y por amigos

> **Intriga:** ***"En mis novelas hay muy poca trama argumental, casi no hay suspenso. Es cómo suceden las cosas. Sí, a mí lo que me intriga, y eso no ha sido mi fuerte, es la verdad".***

que todavía estaban bien, verlos. Pero me encontré con una ciudad detestable, peligrosa, donde no se podía caminar; no era mi recuerdo de Lima, en absoluto. La población pasó de un millón a diez, con personas que no han sido absorbidas y están hacinadas. Una ciudad extensa y muy chata, porque es muy sísmica. La gente no tiene afecto por ella, y por eso está muy rota, sucia, violenta, vulgar, cosas que me chocaron tremendamente. Ahora empiezo a hacer un regreso más dosificado, menos apasionado. El libro hace distintas entradas por varias épocas de mi relación con la ciudad, de cuando tenía 15 o 20 años, o de mi regreso en el '99: ahora tengo cierta perspectiva de lo que me pasó al volver.

–¿Qué le pasó?

–Se juntaron muchas cosas muy fuertes para mí. A un amigo le raptaron una hija y yo no pude hacer nada para ayudarlo. Otro amigo murió en ese mismo momento. Y mientras caminaba por la calle me dieron una paliza espantosa. Entro a estas antimemorias por esos recovecos, a veces amargos, a veces divertidos. Está mi mala relación con la gente por la calle, mi condición de doble marginalidad, la de Perú y la de Europa también.

–¿Por qué resulta tan difícil volver? Y no solo usted: ocurrió lo mismo con Vargas Llosa o con Ribeyro.

–Siempre cuento que a un amigo que iba a irse para Europa, en el '72, le "receté" que no se fuera ni menos de tres años ni más de cinco. "Si te pasas, te jodiste, te vas a volver un quedao", le dije. Como yo, que no soy un exiliado ni nada. El siguió la receta y volvió sin ningún problema. Yo soy un pobre quedao, sin ningún caché especial. Me quedé demasiado tiempo. Ya antes de irme estaba incómodo en todas partes, no pertenecía a ningún grupo. Y mi retorno todavía me margina mucho más.

–Suelen compararse a los gobiernos de Menem y Fujimori por los grados de corrupción y por las secuelas culturales y económicas, entre otras cosas. ¿Cuál es su apreciación de la herencia de Fujimori?

–Ambos regímenes se parecieron bastante: esas tentativas de reelecciones, por ejemplo. Los dos tienen cuentas pendientes con la Justicia. La clase alta peruana apoyó ciento por ciento la aventura antidemocrática de Fujimori, que llevó al Perú a la ruina moral. Yo lo veía por televisión y estaba convencido de que se vendría abajo en dos días, tal era su soberbia y su cinismo; pero otra gente decía que había Fujimori para rato. Dejó una herencia muy pesada, que hubiera requerido un gobernante mucho más audaz y capaz que su sucesor (el actual presidente Alejandro Toledo), un hombre débil. Al que, por otro lado, no le perdonan que sea un indio: "¿Cómo es posible que nos gobierne un indio de mierda?", dicen. Me han contado que al pobre presidente le pegan en las reuniones.

La Sonrisa interruptus

Después de unos meses de reflexión, Tusquets Editores ha decidido suspender temporalmente el Premio La Sonrisa Vertical, tras veintiséis años de existencia. El premio de literatura erótica nació en 1977, en plena transición española, con el fin de sacar a la luz un género literario hasta entonces maldito y animar a quienes quisieran expresarse a través de él, dándoles la oportunidad de hacerlo libremente. Apoyado por el rigor que imprimió Luis García Berlanga a la colección y por la talla de los sucesivos jurados que fallaron cada año, el premio fue engrosando su catálogo con clásicos y con autores noveles que después se revelaron escritores de prestigio, más allá del género de la erótica. Aun así, y aunque las obras premiadas en los últimos años, indica un comunicado de la editorial, siguen teniendo una recepción satisfactoria por parte del público, se ha tomado la decisión de interrumpirlo por dos motivos: la expresión literaria del erotismo ha ido gradualmente asimilándose a la narrativa general y la mayoría de las obras premiadas han recibido, salvo en contadas ocasiones, escasa atención por parte de la Crítica.

En pie de danza

Música, danza, zapateo, percusión, canto y puesta en escena son los ingredientes que nutren el espectáculo *En pie de danza*, que los bailarines santiagueños Koky y Pajarín Saavedra presentarán al frente de su agrupación El Nuevo Arte Nativo hoy en el teatro ND/Ateneo. "Es una obra musical de concepto, donde se juntan la danza, la música y el canto, y que por otro lado entendemos como un sencillo homenaje que a dos años de su fallecimiento brindamos a nuestro padre Carlos Saavedra, quien nos formó en la danza", explicó Koky. Koky y Pajarín se formaron con su padre Carlos y entre los años 1973 y 1991 estuvieron radicados en París junto a su tío Juan Saavedra. En 1994 formaron El Nuevo Arte Nativo. Con esa compañía presentaron espectáculos propios y acompañaron además a artistas como Mercedes Sosa, Peteco Carabajal, Jairo, Chango Farías Gómez y Dino Saluzzi.

LA ARGENTINA PARA LOS CHICOS

6

LA ARGENTINA PARA LOS CHICOS

Chubut

Página/12



Pingüino Magallanes

Parque Nacional
Los Alerces



Censo de orcas

Lobería



¡Qué rica es la torta galesa!

Un viaje guiado al interior de la Argentina
Colección de 26 fascículos que recorre una a una las 23 provincias, la Ciudad Autónoma de Buenos Aires e incluye dos entregas especiales con un panorama integrador del país.
El espíritu de cada provincia a través de sus recursos humanos y económicos. La geografía, los habitantes ilustres y los desconocidos, los animales típicos, las leyendas, las canciones, los paisajes secretos y los más visitados, y también los momentos más gloriosos y más tristes de su historia.
Una colección para llevar a la escuela.
Una colección para salir de viaje.
Escrita y dirigida por la Lic. **Liliana Viola**

AUSPICIA



el próximo sábado, el fascículo 6 **gratis** con

Página/12

LOS PROGRAMAS DE CIRUGIA, UN EXPERIMENTO AL BORDE

En vivo desde el quirófano

Por Julián Gorodischer

La productora Promofilm ya hizo un casting para *Transformaciones*, pero impuso silencio a sus participantes. Frente al modelo de *Extreme Make Over* y *The Swan*, opinan los cirujanos locales.



***Extreme Make Over*, que se ve por la señal Sony, muestra resultados no demasiado alentadores.**
Los productores de Transformaciones *admiten que en el casting "pocos daban con lo que estamos buscando".*

A la rubia no se la ve mal: apenas algo espigada, sin tetas. Pero nada que ver con los labios leporinos, las caras hinchadas, las narices de águila que se ven en *Extreme Make Over*. Aquí, en la cola para el casting de *Transformaciones*, el piloto que grabó Promofilm para un reality de cirugías, ella defiende el poder del bisturí: "Quiero que me rehagan entera", dice, con la devoción al cirujano imitada de la Pradón o la Casán. "Es linda, es flaca", se sorprende Patricia Daniele, una cronista acreditada en el lugar que ofrece explicaciones sobre la poca cantidad de gente: "Para venir hay que ser muy valiente, o estar desesperado". Ni lo uno ni lo otro: este casting rapidito y al paso, convocado sin hacer mucho ruido, con las precauciones de todo "tema polémico", sin saberse ni siquiera si habrá un estreno en la Argentina (podría emitirse sólo en el resto de Latinoamérica) no conformó a nadie: ni al redactor ávido de monstruos, ni a la productora que anuncia sólo el inicio de la selección. "Muy pocos daban con lo que estamos buscando –dice Bárbara Cudich, de Promofilm–, hubo demasiada gente interesada en aparecer en la tevé." Pero, claro, basta un pequeño aviso en el diario ("A quienes desean un gran cambio en la vida...") para que se desate la polémica.

Todos apuntan otra vez al antecedente inmediato, *Extreme Make Over*, el reality de Sony que, en sus mejores momentos, recuerda las performances clínicas de la francesa Orlan (que hace de su cuerpo arcilla). En esos clímax, el reality de cirugías contacta con el cuerpo machacado, con los moretones y el sangrado tras la rinoplastia, y –como nadie queda demasiado bien– hasta cuestiona los modelos de belleza clásicos. Son

> **Juri:** ***"Yo opero con mucha simpleza y facilidad: sería una buena oportunidad para enseñar cómo se trabaja en cirugía plástica, pero todavía no me llamaron".***

instantes que deslumbrarían a Jorge Polaco: los pacientes se reencuentran, amoratados, postrados, después del quirófano, en un bastidor pensado para el deleite plural: para el cumplidor del sueño americano ("Ya no soy el mismo"), y también para el cínico del otro lado ("Ya no son los mismos... ¡son monstruos!"). Como espectáculo, *Extreme Make Over* es inmejorable: descenso a los infiernos y renacimiento del freak redimido, que –en verdad– por su ligera desviación en la nariz o su exceso de peso tras la lipo hace poco probable una promoción del cirujano. La versión local, sin embargo, será distinta: por una cuestión de derechos, Promofilm no podrá importar el reality de Sony, y tomará un modelo más afín a *The Swan*, otro éxito de Fox sobre cambio de rostros que mejoran a patitos feos. Como ante el estreno de *Extreme...*, el grito que se escucha es el mismo: sonora (o ruidosa) polémica sobre la tele, sus usos y abusos.

"Me ofrecieron estar, y les aclaré que nadie de mi equipo participa de esa filosofía", dice Carlos Van Thienen, un cirujano plástico de San Isidro requerido para el reality. Le ofrecieron el pago del día de filmación y un cachet ("nada del otro mundo") para registrar el antes y el después del operado, su dolor y redención tras el quirófano. "Este tipo de banalización de la cirugía –opina el médico– genera el concepto de que es posible la transformación del aspecto físico sin tener en cuenta sus condiciones espirituales y minimizando el acto quirúrgico. Esto lleva a un concepto muy superficial: cambiar el aspecto con dieta, gimnasia, peluquería y cirugía, todo en el mismo plano." Miembro titular de la Sociedad de Cirugía Plástica de Buenos Aires, Van Thienen estima que ninguno de sus miembros dirá que sí, y contrapone al éxito estadounidense. "El americano es mucho más *open* –dice–, tienen hasta una asociación de marketing médico. Pero acá es mala palabra." Ese es el porqué de la demora: un silencio impuesto sobre el casting que llevó a Karina Mazzocco (su conductora) a la clandestinidad: no la dejan hablar. Los cirujanos locales se niegan a figurar en el crédito, y el retiro de esa tropa no es trivial. "Los médicos más representativos no se van a prestar", asegura el cirujano Guillermo Gargano. "Y menos se prestaría un servicio de un hospital público: sería el colmo utilizar fondos públicos para una experiencia semejante."

José Juri, el cirujano plástico más famoso, se indigna ante los resultados de *Extreme Make Over*, pero se ofrece a hacerlo bien para

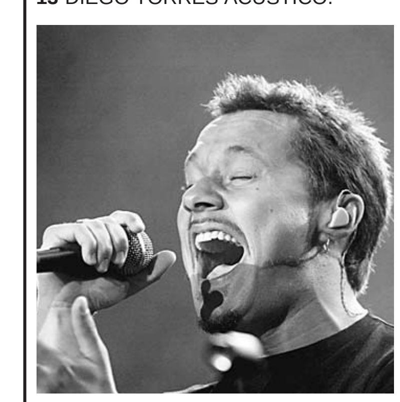
> **Leve:** ***"Esto lleva a un concepto muy superficial: cambiar el aspecto con dieta, gimnasia, peluquería y cirugía, todo en el mismo plano", dice Van Thienen.***

marcar el contraste. "Me da pena ver la falta de criterio y de técnica que hay en la versión americana", dice. "Me gustaría demostrarles que tenemos técnicas avanzadas y de mayor efectividad. Yo puedo operar en público, lo hago con mucha simpleza y facilidad: sería una buena oportunidad para enseñar cómo se trabaja en cirugía plástica, pero todavía no me han llamado." A quirófano abierto –dice– se desmitifican falsedades. Que el experto no teme a las cámaras, que quien televisa no miente ni lastima: el canto a favor defiende esas virtudes y también augura la mayor vidriera jamás soñada. Basta ver el caso *Extreme...* y *The Swan*, entre los cinco programas más vistos de los Estados Unidos, record de recaudación publicitaria y de asombroso poder para convocar voluntarios: 60 mil candidatos en ocho meses. "Alguien va a decir que sí –descalifica Gargano–, siempre hay uno que se quiere promocionar."

Los chicos del casting intercambian saluditos con los cronistas. "Me haría un retoque en la nariz, también me arreglaría el pelo", dice Ariel Mancuso, de 25, en busca del sueño de Apolo. Alguien prefiere modelos referenciales: como Brad Pitt en *Troya*. Un tercero le cuenta a Matías Loewy, periodista científico, que va en busca del combo: "Los dientes, el mentón y una lipo para bajar el abdomen", imagina Claudio Pujol, perdiendo el tiempo frente a la productora en un día hábil, más deseante del cambio de look (ahora que se lo promueve en Sony, en E! y en Cosmopolitan) antes que de cualquier otro beneficio. Nicolás Nanni, que odia su nariz, introduce la cuestión de clase: "Vivo solo, no tengo dinero", buscando la lágrima del jurado como en *Popstars*, para subir la "escalera al quirófano". Para todos, sentimientos encontrados y miraditas al piso, algo de vergüenza por el merodeo de cronistas y un deseo que se expresa, solamente, en términos catódicos, ahora que la fama ya no cuesta tanto. "Operarme me da miedo –dice Ariel Mancuso–, pero que haya cámaras me da seguridad."

TV

6.00
2-ROLAND GARROS 2004: Gaudio–Enqvist, Nalbandian—Koubek, Dulko–Asagoe.
9.30
7-MARIA ESPERANZA DEL MUNDO.
10.00
7-CAMINOS DE TIZA.
9-LA BODA REAL.
10.30
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
11.00
7-EJERCITO ARGENTINO.
9-EASY LO HACES VOS.
11.30
7-MUNDO GLOBAL.
11-EL CHAPULIN COLORADO.
13-EL CLUB DEL ZORRO.
12.00
2-REALITY TV.
7-DINAMICA RURAL.
9-CARAMELITO.
11-ZOOBICHOS.
13-MUSICA TOTAL.
13.00
2-PASION DE SABADO.
7-JINETEANDO.
9-TU MUSICA.
11-VALE LA PENA.
13-CINE PLUS: *Mi pobre angelito 2.*
14.00
7-PREVENIR.
9-CINE DE SABADO: *Sin rastro.*
15.00
7-AL MANGO.
11-SMALLVILLE.
13-MONK.
16.00
7-HECHO EN ARGENTINA.
9-CINE DE SABADO: *Unidos por la música.*
11-FASTLANE.
13-CINE PLUS: *Bailando sobre el mar.*
17.00
7-CINE DE BARRIO: *La honra de los hombres.*
11-LEY MARCIAL.
18.00
9-AUTOS X.
11-CINE: *Los duques de Hazard: peligro en Hollywood.*
13-EL CLON.
19.00
7-KM A KM.
9-TELENUEVE.
20.00
7-FIESTAS POPULARES.
9-TENDENCIA.
11-CINE: *Punto límite.*
13-DIEGO TORRES ACUSTICO.



***Diego Torres acústico.* A las 20 por Canal 13.**

20.45
7-SORTEO LOTO.
21.00
7-AMIA PARA TODOS.
9-LA AVENTURA DEL DESCUBRIMIENTO.
13-PULSACIONES CON FAMOSOS.
22.00
2-EDICION EXTRA, EMISION ESPECIAL.
7-EL CINE QUE NOS MIRA: *Sin opción.*
9-LA PELICULA DE LA SEMANA: *Sin límite de tiempo.*
11-CINE: *El soltero más codiciado.*
13-FUTBOL DE PRIMERA.
24.00
2-PLANETA MODA.
7-VISION 7.
9-EL SHOW CREATIVO.
13-COPYNIGHT.
0.30
7-EN LAS MEJORES SALAS.
0.45
2-ROLAND GARROS 2004.
1.30
7-TRIBULACIONES TELEVISION.
2.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

30 DE MAYO DE 2004. AÑO 7. N°406

RADAR

Leonor Benedetto está de vuelta
Jamie Cullum: la nueva voz del jazz
Fontanarrosa ilustra el Martín Fierro
José Pablo Feinmann y el fin del mundo en el cine



Martín Rejtman habla de *Los guantes mágicos*, la comedia que lo confirma como uno de los cineastas más raros y personales del cine argentino.

MAÑANA CON EL DIARIO

Y además en Radarlibros: ***Un Edipo demasiado grande***: *A ochenta años de su muerte, se reedita la Carta al padre de Franz Kafka, uno de los grandes textos del siglo pasado, reconsiderado ahora como ficción a la luz de la nueva documentación que demuestra la amabilidad incontestable de Hermann Kafka.* ***Acontecimientos:*** *El rufián moldavo de Edgardo Cozarinsky, una novela de tango, prostitutas judías y teatro idisch.* ***Distorsiones:*** *Viajes en el tiempo fuera de la ciencia ficción.* ***Entrevista:*** *La vida cotidiana del señor Borges.* ***Este sí:*** *Un poema de Fabián Casas.* ***Reseñas:*** *Guedj, James, Musmeci.*

Página/12

OPINION

Por Julio Nudler

Mucci sí, Quiroga no

Aunque la discriminación carga con una connotación peyorativa, muchas veces es bueno discriminar. Por esa razón es que hacer algo "indiscriminadamente" también es mal visto. Esto viene a cuento de los dos programas culturales que Canal 7 levantó y deslevantó en espacio de días, ante la proliferación de críticas. Lo que no creo es que un programa "cultural" sea digno de apoyo y defensa sólo porque sea "cultural". Tampoco me parece que los periodistas "culturales" sean ángeles por la materia que han elegido: pueden ser tan insolventes o venales como cualquier cronista de deportes, economía o educación. En el capitalismo todo es negocio, y la virtud está mezclada del modo más promiscuo con el pecado.

En este sentido, y como mero oyente y teleespectador, siempre discriminé entre *Los siete locos*, el programa de Cristina Mucci, y *El refugio de la cultura*, de Osvaldo Quiroga, protagonistas involuntarios ambos del juego de hoy-te-suprimo-mañana-te-repongo al que está entregado el canal estatal. La verdad es que el programa de Mucci siempre me agradó por su calidez, su sinceridad, la modestia y curiosidad con que su conductora entrevista a los escritores, desde un Abelardo Castillo hasta un Héctor Tizón. Sin rebuscamiento intelectual ni literario, Mucci torna muy gratos e ilustrativos esos diálogos.

Diré que mis sensaciones con Quiroga eran muy otras, aunque éste sea un juicio personal que de ningún modo pretendo sea compartido y que en absoluto quiere justificar el levantamiento de su programa. Sin embargo, me ha irritado ver estos días cómo Quiroga copó el primer plano en el tratamiento de la noticia en diversos medios, no sé si porque se movió para lograrlo o porque fueron los periodistas de esos medios quienes lo buscaron más a él que a Mucci. Lo que creo es que la verdadera lástima era que se eliminara *Los siete locos*, mientras que la desaparición de *El refugio de la cultura* no le hubiese causado daño alguno a la cultura. También pienso que hacen falta más programas culturales, pero que en todos lados los hay malos, como prueban los de Antonio Skármeta o Fernando Savater.

Lo que no tiene sentido es salir en defensa de cualquier programa cultural. Que existan programas dedicados al folclore es bueno, pero nadie que ame el género podrá valorar los que realizaba Julio Márbiz. Los programas de tango que hacía Silvio Soldán, por ejemplo, eran alevosos goles en contra para la música de Buenos Aires. Discriminar entre lo valioso y lo trucho siempre es necesario y constructivo, y esto ocurre también en el ámbito de la cultura. Habrá subjetividad y arbitrariedad en la valoración, como siempre pasa en la vida, pero eso no puede conducir a que se renuncie a distinguir lo bueno de lo malo. Así que, en la modesta opinión de quien escribe, Mucci sí, Quiroga no.

MAÑANA, CON PAGINA/12, "CANCIONES CON SANTA FE"

Todas las voces, toda la solidaridad

Por Karina Micheletto

Silvio Rodríguez hacía cuatro años que no cantaba pero no dudó en decir que sí. León Gieco, Víctor Heredia, Fito Páez y Liliana Herrero también participaron. Y nació un disco histórico.

"Ya saben que hace mucho que no abro la boca. Pero tratándose de un proyecto solidario como éste, cuenten conmigo", respondió inmediatamente Silvio Rodríguez cuando lo convocaron al proyecto. A través de Roberto Fernández Retamar, el director de Casa de las Américas, al cubano le había llegado el pedido de un grupo de productores y músicos argentinos, liderados por León Gieco y Víctor Heredia: querían hacer un disco para recaudar fondos para el Hospital de Niños de Santa Fe, que acababa de ser gravemente afectado por las inundaciones. Con el tiempo se fueron sumando muchos otros artistas de distintas latitudes, y así surgió *Canciones con Santa Fe*, un disco a total beneficio del Hospital de Niños Doctor Alassia de esa provincia, que **Página/12** volverá a presentar con su edición de mañana.

El proyecto comenzó con un recital en Casa de las Américas, en el que participaron Silvio Rodríguez, Vicente Feliú, Carlos Varela, León Gieco y Víctor Heredia. Tras una primera idea de los productores Cipe Fridman y Jaime Soria, Víctor Heredia y León Gieco propusieron ir a grabar a Cuba, en un viaje que mezcló vacaciones y trabajo. Cuando llegaron a la isla el proyecto fue creciendo, fueron sumándose músicos y la sala Che Guevara de la Casa de las Américas, que tiene capacidad para quinientas personas apretadas, quedó más que chica. Así que hubo que poner pantallas gigantes en la calle para que pudieran seguir el recital (que en realidad era una grabación con público) todos los que habían llegado hasta allí.

"Hubo que explicarles que no era un concierto común, que íbamos a movernos como en un ensayo, con repeticiones o lo que surgiera en función de la grabación", cuenta Heredia. "Pero igual preparamos un pequeño set de canciones para darle el gusto a la gente. Todos salimos de allí muy felices." "León fascinó y se metió al público en el bolsillo, como decimos en Cuba. Yo llevaba cuatro años sin abrir la boca y recuerdo perfectamente lo mal que canté y al mismo tiempo lo a gusto que lo hice", contó Silvio Rodríguez, consultado por **Página/12** sobre su impresión de aquel encuentro. El iniciador de la Nueva Trova aceptó sumarse al proyecto aun cuando había decidido suspender sus actuaciones. "Tratándose de una región que ha sufrido una catástrofe natural que la ha dejado con más de cien mil niños sin escuelas, la convocatoria era ineludible", explicó.

Ineludible:
"Tratándose de una catástrofe que ha dejado a más de cien mil niños sin escuelas, la convocatoria era ineludible", explica Silvio Rodríguez.

Más tarde fueron sumando sus canciones artistas de distintas latitudes: Isabel Parra, Ismael Serrano, Alejandro Filio, Danny Rivera, Roy Brown, Santiago Feliú, Rubén Rada, Tania Libertad, Juan Carlos Baglietto, Lito Vitale, Fito Páez, Liliana Herrero y Charly García. Serrano fue uno de los que se acercó a pedir participar del proyecto, antes de que lo invitaran. "Es que mi deuda con la Argentina es muy grande. Allí he vivido los momentos más intensos de mi carrera y quizá de mi vida", destacó el español. "Conocí a León personalmente la última vez que tocamos en el Opera, el año pasado. Desde entonces, quizá desde antes, soñaba con poder colaborar en alguna ocasión con él, lo admiro profundamente. Busqué aportar mi grano de arena y mostrar mi solidaridad y mi cariño con toda la gente afectada por la tragedia", agregó.



Serrano eligió el tema *No estarás sola*, que volvió a grabar en una versión acústica. "Es una canción que escribí para infundir ánimo a una mujer que pasaba por momentos difíciles. Me pareció apropiada porque trata de abrir ventanas a la esperanza", explicó. Liliana Herrero y Fito Páez aportaron una emocionante versión en vivo de *Yo vengo a ofrecer mi corazón*, grabada en España, y Charly García recurrió a un viejo tema, *Antes de gira*. El resto, con trovadores como Santiago Feliú, Danny Rivera o Alejandro Filio (algo así como el León Gieco mexicano), es una oportunidad para tener un pantallazo de esa canción que se llama "comprometida", con sus principales referentes actuales. El set grabado en La Habana incluye *Rosana*, de Silvio Rodríguez; *Soy un pobre agujero*, de Gieco; *El hambre de la soledad*, de Heredia; *Grafitti de amor*, de Carlos Varela, y *Créeme*, de Vicente Feliú. También *Cita con ángeles*, que da nombre al último CD de Rodríguez. Pero, esta vez, la canción, que describe el vuelo desesperado de ángeles, impotentes ante los desmanes del hombre, se completa con un verso de Víctor Heredia: "En Santa Fe las aguas cubren / sueños de niños desolados / y ahogan con furia incontenible / las penas de los evacuados. Un ángel se desploma en llanto / cuando descubre el desvarío / del ala oscura del Salado / que tapa todo lo querido".



Víctor Heredia y León Gieco convocaron a sus amigos para recaudar fondos destinados a Santa Fe.
"Recuerdo lo a gusto que me sentí", cuenta Silvio Rodríguez, que hacía cuatro años que no cantaba.

PLAY

Clásicos en DVD

Confirmando su creciente liderazgo en el terreno de la edición de clásicos en DVD, por estos días el sello AVH ha lanzado al mercado varios títulos de nota. Junto a las versiones en devedé de *Blow Up* y *Desayuno en Tiffany's* se destacan dos ediciones especiales como para tener en cuenta. Se trata de las de *Mi bella dama* y *Espartaco*, que se presentan en sendas cajas, conteniendo dos discos cada una. Llenas de adicionales, la caja de *My Fair Lady* contiene filmaciones del comienzo del rodaje y del estreno en Los Angeles, así como comentarios de Martin Scorsese y Andrew Lloyd Weber, y varios ensayos de voz a cargo de Audrey Hepburn. Lo cual, teniendo en cuenta la importancia que su fraseo tiene en la película, es un documento de primera agua. En cuanto a la película de Kubrick, la edición que se presenta incluye escenas eliminadas del corte final, dibujos del director, un montón de entrevistas, comentarios del guionista Dalton Trumbo y hasta un documental sobre *Los diez de Hollywood*, que son aquellos a quienes el maccartismo puso en las listas negras, y entre quienes se encontraba el mencionado Trumbo.



Más de los "Expedientes X"

Dos impresionantes cajas de devedés acaba de presentar el sello Gativideo, conteniendo la cuarta y quinta temporada de *Expedientes X*. La primera despliega nada menos que siete discos, y la segunda, seis. Además de los veintipico de episodios contenidos en cada pack, se incluyen sendos discos extra, con tantos adicionales que más de uno exclamará, al abrirlos, "La verdad está adentro". Eso sí, el precio al público no baja de los 250/300 pesos.



"El metro" confirma que la copia, a veces, es mejor que el original

Baek Woon-hak reafirma aquí una cualidad del cine coreano: filmar acción con el patrón Hollywood, pero mejor que Hollywood.

Por Horacio Bernades

Hacer una película como las de Hollywood: no debe haber propuesta peor para el cine de la periferia, entendiendo como tal incluso el de los países europeos. No sólo por el oportunismo de segunda mano que una idea semejante implica sino, además, porque lo único que puede estar por debajo de un cine gastado y rutinario es uno que quiera imitarlo. Hay un solo lugar sobre la tierra donde es posible copiar ese modelo, dando un resultado corregido y mejorado. Ese lugar es el Extremo Oriente, donde primero fue la industria hongkonesa la que se modeló, entre los años '60 y los '80, a la manera de lo que Hollywood alguna vez había sido y ya no era. En plena crisis, el cine hongkonés, desde la anexión de la isla por parte de China, el relevo lo han tomado sus vecinos de Corea del Sur, capaces de desarrollar –posiblemente como ningún otro país en el mundo entero– el cine de arte y el industrial, y descollar en ambos terrenos. Así vuelve a ratificarlo *El metro*, una película de acción de ese origen que el sello LK-Tel edita por estos días en VHS y DVD, y que no hace más que confirmar que a las puertas de Asia la lógica se rompe: allí las copias resultan mejores que los originales.

Escrita y dirigida por el debutante Baek Woon-hak, *El metro* es una película de alto presupuesto, en la que los productores pusieron toda la carne en el asador. Basada en una oposición entre héroe y villano que recuerda a los films que John Woo solía filmar en Hong Kong, *El metro* (cuyo título en castellano viene de arrastre de España; aquí debió habérsela retitulado *El subte*) presenta a un terrorista dispuesto a todo, perseguido por un detective que no le va en zaga. Ex agente de los servicios de seguridad, el tal "T" ha sido utilizado como carnada por sus superiores. Ahora, en venganza, no tiene mejor idea que secuestrar un convoy del subte, con todo el pasaje adentro, amenazando con hacerlo volar si no le llevan hasta allí al primer ministro. Por supuesto que cuenta con la química para hacerlo, dicho esto tanto en términos de pólvora como de glándulas. Cosa curiosa, la película estaba lista para estrenarse a comienzos del año pasado, pero la productora debió posponer el lanzamiento porque un mes antes ocurrió, en el subte de Seúl, un hecho similar al que narra el film, dejando por resultado dos centenares de víctimas y a la nación entera en estado de shock.

Oriente: ***Hay un solo lugar sobre la tierra donde es posible copiar el modelo de acción Hollywood, dando un resultado corregido y mejorado.***

Más allá de esa desgraciada coincidencia, *El metro* no tiene, ni pretende, la más mínima relación con ninguna forma de realismo. Se trata de puro entretenimiento pasatista, pero con una carga narrativa y dramática equivalente a los megatones que Mr. T porta en un *attaché*. Esto queda claro ya en la secuencia introductoria, cuando el villano y dos secuaces secuestran a una autoridad en pleno aeropuerto, rociando de balas a un destacamento entero de fuerzas SWAT. Baek Woon-hak filma esa secuencia con un pulso que sus colegas hollywoodenses parecen haber perdido hace rato, usando el montaje no sólo con sentido rítmico y sincopado sino también como vehículo para que el espectador pueda abordar la escena desde varios puntos de vista al mismo tiempo. E introduciendo una serie de vueltas de tuerca que suman capas de información y excitación, hasta completar una suerte de cuento corto, con introducción, desarrollo, culminación y remate.



El metro **cuenta un secuestro de un vagón de subterráneos.**
Una semana antes de su estreno, el hecho ocurrió de verdad.

Lo que sigue no es precisamente original: el villano tiene una frialdad glacial y el héroe –un detective individualista, que irrita a sus superiores tanto como lo hacía Harry el Sucio– es apuesto y *ultracool*, evocando inmediatamente al Chow Yun-fat de las películas de John Woo. Exacerbación de las simetrías, ambos perdieron a sus amadas de modo parecido. Eso es lo que los suelda uno a otro, proveyéndolos de un subtexto romántico. Hay una chica que se dedica al robo de billeteras y persigue a Jay de modo tan implacable como éste lo hace con su némesis. Hay personajes que funcionan como descanso cómico: el jefe de Jay y un grandote cuyas exageraciones gestuales lo denuncian como cómico de televisión. Y hay, por supuesto, una serie infinita de duelos, plazos, amenazas de explosión y explosiones, que revelan el dominio de la digitalización en aquellos hipertecnologizados parajes. Y hay una situación central –casi toda la película transcurre dentro del subte– que recuerda tanto a aquella *La captura del Pelham* como a *Máxima velocidad*. Pero sucede que todo está narrado con tanta convicción, dientes apretados y eficacia, que se vive con la excitación de una primera vez.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:
Claudio Morgado
(animador de televisión)

1) *Muerte en Venecia* (L. Visconti)
2) *El circo* (Ch. Chaplin)
3) *Alien* (Ridley Scott)
4) *Amarcord* (F. Fellini)
5) *Stalker* (A. Tarkovski)

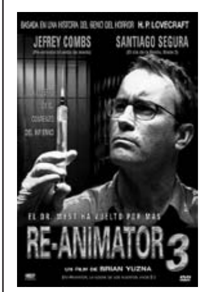
Lanzamientos

CORAZONES ABIERTOS,
de Susanne Bier. Con Sonja Richter, Mads Mikkelsen, Nikolaj Lie Kaas. 2002, 112 min. Transeuropa.
8 PUNTOS



Este film de la danesa Susanne Bier, realizado bajo el paraguas del famoso Dogma 95, es algo así como la mejor contestación posible al determinismo fúnebre de la inflada *21 gramos*. Un Dogma no tan dogmático, en tanto Bier se toma la libertad de violar cuando lo necesita ese prohibitivo decálogo, adhiriendo, sí, a la religión de la cámara en mano, la luz natural y el aspecto semidocumental. Todo lo cual redunda en una característica sensación de frescura e inmediatez. Como en la nefasta película de González Iñárritu, un accidente automovilístico troncha aquí la felicidad de una pareja. Pero el duelo no es aquí sinónimo de culpa, por lo cual la vida de ambos continuará, con las dosis de plenitud, conflictos y, por qué no, también dolor y sordidez que definen lo que conocemos con el nombre de vida.

RE-ANIMATOR 3,
de Brian Yuzna. Con Jeffrey Combs, Jason Barry, Simón Andreu y Santiago Segura. 2003, 96 min. SBP.
7 PUNTOS



Editada directamente en video, la tercera entrega de esta saga vagamente lovecraftiana es puro placer culpable. Científico loco que desde la primera *Re-Animator* viene queriendo encontrar la fórmula que le permita resucitar a los muertos, el doctor West sigue haciendo de las suyas, ahora en la cárcel de máxima seguridad en la que lo encerraron de por vida. Insistente, el tipo vuelve a sintetizar un suero verde fluorescente, y otra vez todo le sale para el traste. Abundan pedazos de cuerpos que se desplazan por propia cuenta (incluyendo un inolvidable pene, recién seccionado a dentelladas) y los muertos vivos a los que se les ha transferido el alma de una rata muerta. Le cuesta arrancar, pero una vez que se desata un motín, todo se pone patas arriba, brazos para cualquier lado y demencia generalizada.

ABRE TUS ALAS,
de Nir Bergman. Con Orly S. Banai, Maya Maron y Nitai Gaviratz. 2002, 87 min. AVH.
6 PUNTOS



Este film israelí es otro que, como *21 gramos*, sufre de SCDA (Síndrome de Complacencia con la Desgracia Ajena). Aquí se trata de una familia de Haifa que no puede superar la muerte del padre. El hijo mayor, muy capaz intelectualmente, se niega a seguir sus estudios y prefiere seguir repartiendo volantes en la calle, disfrazado de ratón gigante. Su hermana, cantante de rock, abandona un concierto que pudo haber resultado consagratorio por culpa de su mamá, que como es partera necesita que la hija se quede cuidando a los hermanos menores. Uno de los cuales queda en coma, tras tirarse como un estúpido desde una altura de tres metros. Lo único que salva a *Abre tus alas* es su estilo narrativo, que presenta escenas discontinuas. Lo cual ayuda a airear un poco tanta suerte para la desgracia.

TRIBUNAL EN FUGA,
de Gary Fleder. Con John Cusack, Gene Hackman y Dustin Hoffman. 2003, 129 min. Gativideo.
6 PUNTOS



La más nueva traslación cinematográfica de un best seller de ese especialista en thrillers judiciales llamado John Grisham vuelve a presentar a los tribunales como un espacio de representación, en el que la verdad importa un comino y todo es cuestión de cómo se engatusa al público. O al jurado, que viene a ser lo mismo. Como para Hollywood y buena parte de la cultura contemporánea la palabra "representación" es sinónimo de "manipulación", resulta lógico y autorreferente que aquí todo se base en un detrás de escena, desde donde un abogado inescrupuloso (Gene Hackman) intentará condicionar a los jurados. Claro que no sabe que entre éstos hay uno más inescrupuloso y manejador que él, que tiene su propia agenda. Más allá de su fascinación infantil por la tecnomanipulación, *Tribunal en fuga* se deja ver.

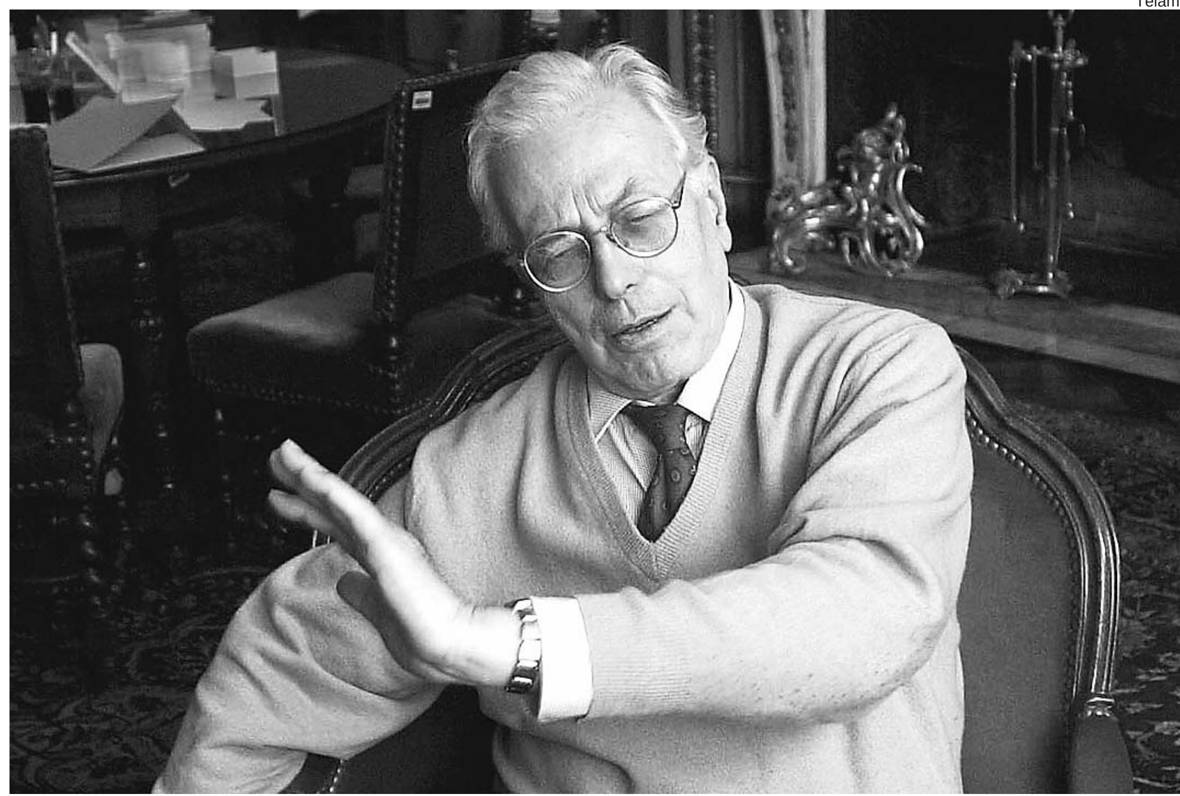
LA GENTE DE LA CULTURA OPINA SOBRE EL SECRETARIO TORCUATO DI TELLA

Un debate que promete más páginas

Por Silvina Friera

Página/12 consultó a actores, músicos, escritores y dramaturgos sobre las declaraciones del secretario de Cultura que causaron revuelo. Algunos lo critican y otros defienden “su sinceridad”.

Télam



Con su particular estilo, Di Tella dijo: “La cultura no tiene prioridad para el Gobierno ni para mí”.
El ministro del Interior, Aníbal Fernández, calificó ayer de “aberrantes” sus expresiones.

Torcuato Di Tella está imponiendo una marca al frente de la Secretaría de Cultura de la Nación, que bien podría llamarse “estilo T”: sinceridad en los mensajes, aunque perturbe y parezca un poco tilingo, loco o frívolo. El refrán ya lo advierte: “El que avisa no es traidor”, y desde que asumió, Di Tella confesó que no entendía mucho de cultura y que no tenía una preocupación especial por la cuestión. ¿Por qué ocasionó tanto revuelo que haya confesado (el jueves en *La Nación*): “La cultura no tiene prioridad para el Gobierno ni para mí”? Cuando Di Tella habla, cuando marca los límites de la cancha en la que está jugando, provoca múltiples reacciones. Ayer, el ministro del Interior, Aníbal Fernández, calificó de “aberración” las afirmaciones del funcionario, mientras que el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, advirtió que respondían “a su esencia de provocador”. Diputados de la UCR, en tanto, pidieron su “inmediata renuncia”.

Sociólogo de profesión, Di Tella provoca conflictos deliberadamente, dice “su” verdad con cierta liviandad humorística y una dosis de ironía que no siempre es comprendida y de la que, por cierto, suele abusar. En menos de un año, el secretario de Cultura prescindió de la titular del Fondo Nacional de las Artes, Amalia Lacroze de Fortabat; echó al director del Museo Nacional de Bellas Artes, Jorge Glusberg, y el último frente de conflicto se dirimió en el escenario de la Biblioteca Nacional, con la renuncia de Horacio Salas.

Página/12 consultó a actores, directores de teatro, músicos, escritores y dramaturgos sobre las declaraciones del secretario de Cultura que generaron tanto revuelo, que hasta el propio jefe de Gabinete, Alberto Fernández, tuvo que salir a poner paños fríos al asunto. Si bien respaldó a Di Tella, el jefe de Gabinete aclaró: “La cultura es un tema que preocupa y mucho a este gobierno”. Aunque sorprendido por el mensaje de Di Tella, el escritor Noé Jitrik prefiere apuntar hacia el destinatario. “Lo entiendo como un reclamo de alguien que se plantea ¿para qué ocupo el cargo de secretario si la cultura no es prioritaria?”, propone el escritor. “Siempre se podría decir que hay otras cuestiones prioritarias, porque la noción de prioridad se establece en un juego dialéctico. Es una manera de expresar: ‘Estoy aquí, qué pasa conmigo y con la dependencia a mi cargo’. Si el Gobierno no tiene un plan, tampoco lo hay para mí. Es una llamada de atención y un pedido.” Para el escritor Abelardo Castillo, que Di Tella sea secretario de Cultura es “como haber nombrado a Drácula en el Ministerio de Bienestar Social”. El autor de *El que tiene sed* considera que, por decoro, el secretario de Cultura debería renunciar. “Si es una ironía o un modo de buscar repercusión para beneficiar a la cultura, enhorabuena. Pero aunque fuera así, se equivocó, porque sus palabras escritas por otro no tienen el tono de la voz o el gesto que pueda permitir entenderlas como una ironía”, asegura.

Escritor y ex secretario de Cultura durante el menemismo, Jorge Asís afirma que Di Tella es lo más serio que tiene el Gobierno. “En medio de tanta intrascendencia intelectual, es interesante que Torcuato se atreva a jugar de provocador, porque con esta actitud puede establecer un debate sobre el lugar que ocupa la cultura”, explica Asís. “En realidad, lo que dijo no me parece descabellado porque es cierto que la cultura no es una prioridad. Para ser secretario de Cultura, más que vocación de servicio, hay que tener voluntad de sacrificio.” Para el actor y director de teatro Ricardo Bartís, Di Tella dice la verdad. “No existe un proyecto cultural independiente en el país, sino un modelo de dependencia, exclusión y deterioro”, señala Bartís. “La política sigue pensando que la cultura está vinculada únicamente con lo que hacemos los artistas. Lamentablemente, seguimos bajo la égida de que es lo económico lo que determina el desarrollo del país, cuando en la realidad es la política y el proyecto cultural lo que determina la economía.”

Pepe Soriano nunca pierde el sentido del humor, pero se enoja. “No es nuevo el desinterés de los políticos por la cultura, lo que me sorprende es que sea el propio secretario de Cultura el que lo diga. Di Tella verbaliza lo que los demás no se animan a blanquear. Estoy harto de tanta mentira y los argentinos, que criticamos tanto el doble discurso, deberíamos admitir que cuando aparece alguien que dice una verdad, molesta y se lo tiende a matar.” El cantautor Ignacio Copani calificó de “desafortunadas” las expresiones de Di Tella: “Si en el país faltan recursos económicos, lo que sobran son recursos humanos”. El autor de *Lo atamo’ con alambre* no ahorra críticas al funcionario: “La responsabilidad de la gestión es de él, aunque diga que no hay un interés del gobierno nacional por la cultura. En todo caso, la función de Di Tella es generarlo. Si reflexiona sobre lo que dijo, tendría que renunciar o quizá nunca debería haber aceptado el cargo. No creo que sea el Gobierno el que le impide hacer, porque asumir un cargo, en definitiva, es honrarlo”.

Carlos Gorostiza (escritor, dramaturgo y ex secretario de Cultura de Raúl Alfonsín) recordó que cuando él estableció como una de las prioridades de su gestión iniciar las obras de la Biblioteca Nacional, paralizadas durante años, muchos le preguntaban cómo era posible invertir en la biblioteca cuando había chicos que se morían de hambre. “Hay chicos que se mueren de hambre porque no hay bibliotecas y esto no es metafórico, es literal”, dice Gorostiza. “El Gobierno está en el atolladero de resolver los grandes problemas, y le cuesta entender que la cultura es una prioridad como las otras.” El escritor y periodista Martín Caparrós no cree que el secretario de Cultura deba renunciar: “Es un ejemplo para sus colegas. Su permanencia en el cargo muestra que es uno de los pocos funcionarios con verdadero espíritu de sacrificio; digo, el único capaz de aceptar que se dedica a un tema que, según dice, le interesa tan poco”.

OPINION

Por Daniel Divinsky *

Un poco de reeducación

La desafortunada declaración de Torcuato Di Tella sobre la cultura como “el gallinero de una casa que se incendia” permitiría hacer una broma: es coherente con la tradición del primer peronismo, cuando designaron a Borges inspector de aves y gallineros. Pero hay que tomarla (un poco) más en serio. Creo que Di Tella no tendría que renunciar, pero debería someterse a un tratamiento de reeducación, para que decida qué va a ser cuando sea grande. Le hace un flaco favor a un gobierno que no está haciendo todo mal en el campo cultural, con declaraciones hechas sólo *pour épater le bourgeois* como se decía antes, y con las que en realidad intenta probar su sentido del humor. Lamentablemente le sale al estilo Moisés Ikonicoff y me temo que lo tiente el escenario de la revista porteña.

No sé si el Gobierno tiene un plan en materia cultural –de todos modos algo así se va construyendo en la práctica del ejercicio del poder, que le cayó un poco de sorpresa al sector justicialista que ganó las elecciones—, pero salvo las excepciones públicas y notorias (Fondo de las Artes, Biblioteca Nacional, levantamiento luego revocado de dos de los poquísimos programas del área en el canal estatal), no está haciendo las cosas peor que los gobiernos inmediatamente anteriores. Funcionarios como Américo Castilla, Patricio Lóizaga, Elvio Vitali, la Lic. Bianchi en la Conabip, Mona Moncalvillo en Radio Nacional, el nuevo director del Museo de Bellas Artes, Alberto Bellucci, tal vez por cuenta propia, están desarrollando una acción coherente y eficaz limitada por la escasez de recursos.

** Director de Ediciones de la Flor.*

Noche *& Día*

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



El día después de mañana *(Roland Emmerich, 2004). Tal vez la primera muestra de cine catástrofe con metatexto ecológico, lo bueno es que tanto desastre global puede ser excitante y hasta divertido, sin dejar de hacer sonar una advertencia y evitando que ésta se vuelva pesadamente admonitoria. En términos de espectáculo, la película es casi perfecta, sobre todo por sus efectos especiales, lo que no le impide tener, además, pinceladas de buen humor (Village Recoleta, Hoyts Abasto, Monumental y otros).*

■ **Acratas** (Virginia Martínez, 2000). El documental de la directora uruguaya es la historia de los llamados "anarquistas expropiadores" (rama minoritaria de ese movimiento que creía en el uso de la violencia) en ambas orillas del Río de la Plata durante las primeras tres décadas del siglo XX, antes de desaparecer para siempre. Apoyada sobre un riguroso trabajo de investigación y recopilación de datos y documentos, Martínez ilustra su film con fotos, bocetos y primeras planas de la época (Cosmos y Microcine Godard).

■ **Luna de Avellaneda** (Juan José Campanella, 2004). En el baile del Carnaval del '59 en el club nace Román (Ricardo Darín). Cuarenta y cinco años después, es miembro de la comisión directiva del club. Ante una deuda impagable, él y sus compañeros de la comisión recurren a un socio inactivo, y lo que les propone puede significar el fin: vender el predio del club para levantar un casino. Por ello, los socios deben decidir qué hacer con el club de sus amores, lo que se resolverá en la maratónica asamblea final (Hoyts Abasto, Village Recoleta, Atlas Lavalle y otros).

■ **Troya** (Wolfgang Petersen, 2004). Con una serie de licencias históricas, esta versión libre de *La Ilíada* de Homero supera largamente la media del rubro "gran espectáculo histórico" y se puede ver como una casi contestación al cine hollywoodense de la era Bush, ya que los griegos son vistos como representantes de un imperio avasallador, mientras que los troyanos defienden la tierra invadida con coraje y nobleza. El film también se sostiene por las buenas actuaciones de sus protagonistas (Monumental, Hoyts Abasto, Atlas Lavalle y otros).

■ **La niña santa** (Lucrecia Martel, 2004). La segunda película de Martel es menos oscura y con más humor que su ópera prima *La ciénaga*, pero igualmente rica, compleja y siempre subversiva, perturbadora. Irónica fábula moral en la que dos adolescentes caen en malentendidos entre lo místico y lo erótico, el deseo y la reflexión, y una de ellas, obsesionada con el llamado divino, decide salvar del pecado al hombre que la molesta sexualmente (Hoyts Abasto, Village Recoleta, Metro y otros).



Los guantes mágicos *(Martín Rejtman, 2003). El realizador demuestra nuevamente aquí su habilidad para construir pequeños mundos perfectos, en donde brilla el protagónico del cantante Vicentico (Gaumont).*

■ **Elefante** (Gus van Sant, 2003). El film es una de las mejores películas no sólo de la obra del director, sino del cine norteamericano de los últimos años. Preocupado por la violencia adolescente en los Estados Unidos, Van Sant vuelve a tratar el tema, inscribiendo la masacre de Columbine no como un suceso extraordinario, una alteración de la normalidad estudiantil, sino, por el contrario, como manifestaciones de la "banalidad del mal", lo cual eleva a la enésima el efecto de shock (Savoy).

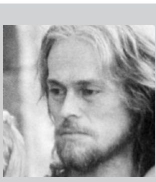
■ **Esplendor americano** (Shari Springer Berman y Robert Pulcini, 2004). El film es, en última instancia, una historia de vida, la de Harvey Pekar, un oscuro trabajador que a través de la profundización de su hobby consigue dejar de ser un solitario, alcanzar cierto éxito e incluso superar una enfermedad terminal. Y todo eso sin traicionar su verdadera esencia. De ese heroico mundo cotidiano que existe más allá del trabajo habla Harvey Pekar en su *American Splendor* (Savoy).

■ **Kill Bill 2** (Quentin Tarantino, 2004). En un giro del guión con respecto a la primera parte, ese implacable ángel vengador llamado La Novia, también conocido como Black Mamba, pasa ahora a ser Mommy... Y de eso se trata *Kill Bill 2*: de las dificultades de ser madre, a la manera de Tarantino: con sangre, sudor y lágrimas. Si la primera parte estaba influida por el cine oriental de acción y constituía un catálogo de citas, en esta parte se acentúa la marca del *spaguetti western*, más conversada que la primera (Village Recoleta, Hoyts Abasto, Electric y otros).

■ **Los soñadores** (Bernardo Bertolucci, 2003). El film relata la historia de Matthew, un norteamericano que llega a París para estudiar francés a principios del '68, y conoce a los hermanos Isabelle y Theo, quienes lo invitan a vivir con ellos. Como en *Cautivos del amor*, Bertolucci convierte a la casa en un teatro clausurado en sí mismo. El tácito *ménage à trois*, más insinuado que consumado, parece hablar de la pulsión de los cuerpos y los espíritus en un momento histórico que se manifiesta en las calles, pero también puertas adentro (Savoy).

■ **Roma** (Adolfo Aristarain, 2004). Hay dos películas en *Roma*: la primera es la del escritor argentino Joaquín Góñez, quien recibe de mala gana a Manuel, un empleado de la editorial con la consigna de apurar la autobiografía del escritor. La segunda, los largos flashbacks que son el núcleo del film, los recuerdos de Góñez que Manuel va reconstruyendo en su imaginación a medida que copia el texto del escritor. Aquí aparece lo mejor de la película y de Aristarain: su pulso como narrador y su capacidad de emocionar con nobleza y legítimamente (Gaumont, Complejo Tita Merello y otros).

OTRO CINE



C.C. Borges. *Proyección de* La última tentación de Cristo, *de Martin Scorsese (hoy a las 22). Mañana: Ciclo cine-rock 2004:* The Complete Beatles *(a las 16),* Lennon en vivo en Toronto, *primer recital solista de John Lennon (a las 18.30) y Woodstock (a las 21). En Viamonte y San Martín.*

■ **Asociación Cultural Pestalozzi**. *Ciclo de cine español*: *Los amantes del círculo polar*, de Julio Medem. Hoy a las 16 en Freire 1882.

■ **Cineclub Eco**. *Ciclo Mario Monicelli*: *Un burgués pequeño pequeño*, de Mario Monicelli (hoy a las 20). *Ciclo Louis Malle*: *Una vez en la vida*, de Louis Malle (mañana a las 19). En Av. Corrientes 4940, 2º E.

■ **Instituto Sicrea**. *Ciclo video-debate*: *Belle de jour*, de Luis Buñuel. Mañana a las 20 en Palestina 681.

■ **Cineclub TEA**. *Ciclo cine chino inédito*: *El murciélago milagroso*, de Wang Wei. Hoy a las 20 y mañana a las 19 en Aráoz 1460, PB 3.

■ **Universidad Nacional Tres de Febrero**. *Ciclo El independiente*: *Picado fino*, de Esteban Sapir. Hoy a las 19 en Valentín Gómez 4828/38 (Caseros).

■ **Cha Cha Cha Club**. *Ciclo Cinemascopa*: *Mercano, el marciano*, de Juan Antín. Hoy a las 22 en Defensa 683.

■ **La Nave de los Sueños**. Proyección de *Casafuerte*, del grupo La Mary. Mañana a las 17.30 en Suipacha 842.

■ **C.C. Konex**. *Ciclo el jazz en el cine*: *Dulce y melancólico*, de Woody Allen. Hoy a las 18 en Av. Córdoba 1235. **Gratis**. Retirar las entradas 1 hora antes de la función.

MUSICA



Mimi Maura. *La cantante puertorriqueña y su banda presentan* Frenesí *en Niceto Club, Niceto Vega 5510. Hoy a las 23.*

■ **La Juntada**: **Peteco Carabajal**, **Dúo Coplanacu** y **Raly Barrionuevo** en la sala Ginastera del Centro de las Artes del Teatro Argentino, Av. 51 entre 9 y 10 (La Plata). Hoy a las 21.30.

■ **Ed Motta** presenta su CD *Poptical* en La Trastienda, Balcarce 460. Mañana a las 21.

■ **Fats Fernández** (hoy a las 22) y **Daniel Piazzolla & Amigos** (mañana a las 21.30) en UQBar, Cabrera 5569.

■ **Tango Desatado** en La Blue Bond, Thames 1776, mañana a las 18. **Gratis**.

■ **Laura Albarracín** con **Melania Pérez** en el Bar Tuñón, Maipú 849. Hoy a las 21.

■ **Chango Spasiuk** en la Plaza Libertador General San Martín, Brown y Belgrano (Morón), mañana a las 16.30. **Gratis**.

■ **Walter Malosetti** en Uno y Medio (Vale Cuatro), Suipacha 1025. Hoy a las 22.

■ **Antigua Jazz Band** presenta su espectáculo "En blanco y negro", en UQBar, Cabrera 5569. Hoy a las 22.

■ **META-Teatro Lírico** presenta su espectáculo "Tardes líricas" en El Bar del Viejo Hotel, Balcarce 1053, mañana a las 18. A la gorra.

■ **Walter Gandini Blues Band** en Ni tan Santo ni tan Telmo, Bolívar 1112. Hoy a las 24.

■ **Luis y Lidia Borda** en Gandhi/Notorius, Av. Corrientes 1743. Hoy a las 21.

■ **Federico de la Vega** (hoy a las 22) y **Marta del Rosario Millicay** (mañana a las 20) en La Paila, Costa Rica 4848.

■ **Más Tango Trío** en el Café Homero, Cabrera 4946. Hoy a las 23.30.

■ **Los Amados** presentan su espectáculo "Pecar de pensamiento" a beneficio de la Casa del Teatro. En el Club del Vino, Cabrera 4737. Mañana a las 18.

■ **Dúo Bergalli-Navarro** en Notorius, Av. Callao 966. Hoy a las 22.

■ **Ana Basoni** en Florida Garden, Florida 899. Hoy a las 19.30.

■ Encuentro a todo tango: **Néstor Marconi Trío** y el **Nuevo Quinteto Irreal** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 21.30.

■ Encuentros Corales: **Coro de la Facultad de Medicina de la UBA**, con dirección de Elsa Carballeda. En la Primera Iglesia Evangélica Metodista, Av. Corrientes 718, hoy a las 20. **Gratis**.

■ Cena-show: **Grisel Bercovich** y **Hernán Míguez** en Plácido, La Pampa 2755. Hoy a las 22.

■ **Riddim** en The Music, Av. Hipólito Yrigoyen 8165 (Lomas de Zamora). Hoy a las 23.

■ **Kamaruko** en Un Gallo para Esculapio, Uriarte 1795. Hoy a las 23.30.

■ **Renacimiento Pop Orchestra**, con dirección de Juan Carlos Stoppani, interpretan obras de Mozart, Strauss, Sinatra y Glenn Miller entre otros. En el Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori, Av. Infanta Isabel 555, hoy a las 16.30. **Gratis**.

■ **La Casatta**, **Cabeza de Gorrión** y **Esperando el Porvenir** en La Fuente, Tambo Nuevo 1431 (Hurlingham). Hoy a las 24.

■ **Las Carminas** en El Duende, Chile 495. Mañana a las 20.

■ **Alberto Podestá** (hoy a las 21) y el grupo **Mister Banister** en el Ciclo de Música Barroca (mañana a las 18) en la sala Batato Barea del C.C. Rojas, Av. Corrientes 2038.

■ **Coro Nacional de Jóvenes**, con dirección de Néstor Zadoff, en la Sociedad Científica Argentina, Libertad 1155, hoy a las 19.30. **Gratis**.

■ **Orquesta Sinfónica Municipal de San Martín**, con dirección de Andrés Espina, en la sala A del Complejo Cultural Plaza, R. Carrillo 2089 (San Martín), hoy a las 20. **Gratis**.

■ **Ensamble de Percusión "Orquesta Amarilla"** en Kimia, Av. Santa Fe 5001. Mañana a las 20.

TEATRO



Matar el pensamiento. *Espectáculo con libro y dirección de Federico Olivera. Con Soledad Villamil (foto), José Minuchin, Rafael Solano y otros. En El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034, hoy a las 20.30.*

■ **Pedir demasiado**, de Griselda Gambaro. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dirección de Alicia Zanca. **Estreno** en la Sala Orestes Caviglia del Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **La señora Macbeth**, de Griselda Gambaro. Con Cristina Banegas, Fernanda Pérez Bodria, Corina Romero, Silvia Hilario y Damián Moroni. Dirección de Pompeyo Audivert. En La Cooperación, Av. Corrientes 1543, hoy a las 22.

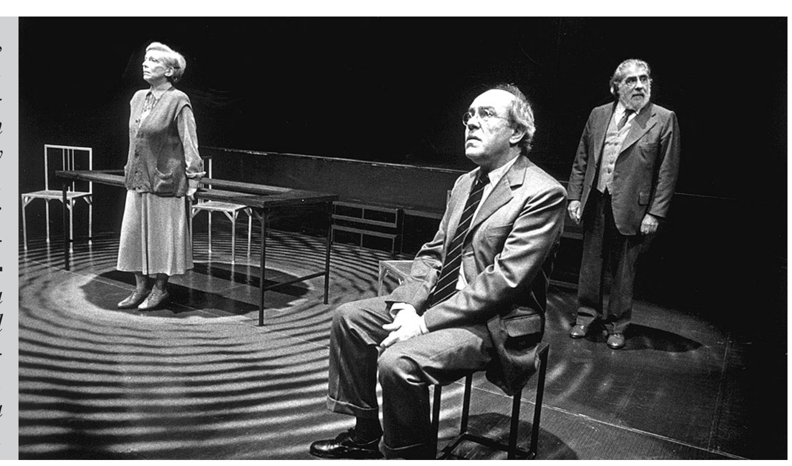
■ **Donde el viento hace buñuelos**, de Arístides Vargas. Con Beatriz Dellacasa y Teresita Galimany. Dirección de Carlos Ianni. En Celcit, Bolívar 825, hoy a las 21.

■ **Exitus**, de Martín Flores Cárdenas, también intérprete junto a Chendo Hortiguera. Dirección de Elvira Onetto. **Ultimas funciones** en Patio de Actores, Lerma 568, hoy a las 23.

■ **La señorita de Tacna**, de Ma-



Massive Attack, *una de las bandas más influyentes de los años '90, se presenta por primera vez en la Argentina. En el Festival BUE, en el Club Ciudad de Buenos Aires, Av. Del Libertador 7501. Hoy a partir de las 16.*



Copenhague, *de M. Frayn. Con Alicia Berdaxagar, Juan Carlos Gené y Alberto Segado. Dirección: Carlos Gandolfo.* **Despedida** *en la Sala Casacuberta del TSM, Av. Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.*

rio Vargas Llosa. Con Norma Aleandro, Beatriz Spelzini, Ernesto Claudio y otros. Dirección de Oscar Ferrigno. En el Teatro Maipo, Esmeralda 433, hoy a las 19.30 y 22; y mañana a las 19.30.

■ **Flores secas** (Tangoteatro). Textos de Federico García Lorca y letras de tangos. Dirección de Alejandra Rubino. Con Omar Porto, Carla Gambarotta y Cecilia Ettori. En Espacio Boedo XXI, Av. Boedo 856, hoy a las 21.

■ **Todas tenemos la misma historia**, de Dario Fo. Por el grupo Fe de Ratas. Con Sofía Isabel Mora, Luciana Bash y Juliana Andrea Ibáñez. Puesta y dirección de Daniel H. Fernández. **Estreno** en La Almohada, Sánchez de Bustamante 728, hoy a las 23.

■ **Tres deseos**. Dramaturgia de Sergio Di Tullio. Con Paula Colombo, Rocío Saldeña y Silvina Vilanova. Dirección de Gustavo Lioy. **Estreno** en C.C. Tadrón, Niceto Vega 4802, mañana a las 20.

■ **Romeo y Julieta**. Versión de Mauricio Kartun sobre el texto homónimo de William Shakespeare. Con Laura Novoa, Gastón Ricaud, Claudio Tolcachir y otros. Dirección de Alicia Zanca. **Despedida** en Teatro Regio, Av. Córdoba 6056, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **La inteligencia de los villanos**, de Carlos Diviesti (dos mujeres invitan a cenar a un colaboracionista en el París de 1944). Con Mónica Bruni, Iván Moschner y Martha Rodríguez. Dirección de Rafael Fernández. **Nuevas funciones** en La Tertulia, Gallo 826, hoy a las 23.

■ **Karina K** en *Antidivas* (neocabaret). Dirección de Tino Tinto. En el Centro de la Cooperación, Av. Corrientes 1543, hoy a las 01.00.

■ **La varieté del CCC**, interpretado por Eugenia Guerty, Gimena Riestra, Mirko Callaci, Octavio Bustos, Gerardo Baamonde y Martín Rocco. En el C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543. Hoy a las 0.30.

■ **El señor Martín**, escrita y dirigida por Gastón Cerana e interpretada por Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. En el Teatro del Nudo, Av. Corrientes 1551. Mañana a las 21.

■ **Sin pies ni cabeza**, con dirección de Rosario Zubeldía e interpretada por Graciela Muñiz, María Seghini y Jorgelina Uribarri. En el Teatro Gargantúa, Jorge Newbery 3563. Mañana a las 21.

■ **Seda**. Versión de la novela homónima del italiano Alessandro Baricco. Con Jorge Suárez, Romina Gaetani, Antonio Ugo y Ana Yovino. Adaptación y dirección de Francisco Javier. En Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña 1062, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Play**, de Samuel Beckett. Actúan y dirigen Irina Alonso, Julieta Aure y Javier Rodríguez. En Del Otro Lado, Lambaré 866, hoy a las 20.

■ **Mujeres de colores**, de Amancay Espíndola, en colaboración con Betty Raiter y Paula Mujica Láinez. Con Amancay Espíndola, Patricia Kraly, Betty Raiter y Susana Di Gerónimo. Dirección de Virginia Lombardo. En Abasto Social Club, Humahuaca 3649, mañana a las 20.30.

■ **Mi querida**, de Griselda Gambaro. Con actuación de Juana Hidalgo y dirección de Rubén Szuchmacher. En Del Otro Lado, Lambaré 866, hoy a las 21.30 y mañana a las 19.30. Res. 4862-5439.

■ **Yo te amaré**, de Jorgelina Vera. Elenco dirigido por Javier Rama. **Reposición** en Club del Bufón, Lavalle 3177, mañana a las 20.

■ **Macbeth (la tragedia)**. Versión de *Macbeth*, de William Shakespeare, por Claudia Blasetti. Elenco dirigido por Luis Roffman. En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549, hoy a las 22 y mañana a las 20.

■ **Jamón del diablo (cabaré)**. Elenco dirigido por Claudio Tolcachir. **Reposición** en Teatro Timbre 4, Boedo 640, timbre 4, hoy a las 23.30.

■ **¡Ay, bufón! (nadie está exento de la fiebre)**. Versión callejera de *Rey Lear*, de William Shakespeare, por Héctor Alvarellos. Por el Grupo La Runfla. En Parque Avellaneda, Directorio y Lacarra, hoy a las 21.

■ **El estallido**, de Manuel Loterszten, también actor junto a Enrique Guastavino y Cecilia Andrada. En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549, hoy a las 20.30.

■ **Las criadas**, de Jean Genet. Con Camila Mac Lennan, Silvia Oleksikiw y Ruth Dobel. Dirección de Marta Riveros. En Espacio Ecléctico, Humberto Primo 730, mañana a las 20.

■ **Viejos tiempos**, de Harold Pinter. Elenco dirigido por Lorenzo Quinteros. En El Doble, Aráoz 727, hoy a las 20.30.

DANZA



Danzas Argentinas. *Espectáculo del Ballet Folklórico Nacional. Directora: Norma Viola. Coreografías: Santiago Ayala "El Chúcaro" y Norma Viola. En el Centro Nacional de la Música, México 564. Mañana a las 18.* **Gratis.**

■ **Hueco**. Un planteo coreográfico de Agustina Sario y María José Alvarez que se apuntala en la materialidad del tiempo presente mediante la fusión de la danzan y la música electrónica. En El camarín de las Musas, Mario Bravo 960. Hoy a las 22.30 y mañana a las 20.

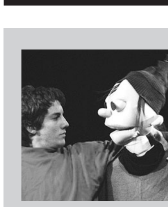
■ **Torrente flamenco**, espectáculo de flamenco contemporáneo. Dirección general: Sibila. Dirección teatral: Gabriela González López. Coreografía de Ana María Aloia y Sibila. En el auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy y mañana a las 20.

■ **Ars Tango**. Dirección coreográfica de Pilar Bravo Hansen. Puesta en escena y dirección general de Nancy Diez.Interpretación musical de Oscar Kreimer (saxo). En el auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 18.

■ **Mitología en movimiento**, espectáculo de danza, canto y percusión. Idea y dirección: Oduduwá. Bailarinas: María Balmaceda, Cecilia Benavídez, Julieta Eskenazi y Victoria Pagani. Músicos: Virginia Borches, Mora Martínez, Gusi Díaz, Ignacio Martín y Alexis Spector. En la Sala Ana Itelman, Guardia Vieja 3783. Hoy a las 21.

■ **Asepsia-Tabula Rasa**, espectáculo del ciclo Contemporánea x 3, con coreografías de Miguel Robles. **Asepsia** (estreno). Intérpretes: Julio Escudero, Emanuel Ludueña, Daniel Vulliez y Luis Garay o Reinaldo Ribeiro. **Tabula rasa** (reposición). Intérpretes: Inés Armas, Virginia López, Victoria Viberti y Ana Figueiredo, entre otros. En el Teatro Alvear, Corrientes 1659. Hoy y mañana a las 21, **últimas funciones**.

PIBES



Juan Calle. *Por el Grupo de Teatro Buenos Aires. Puesta en escena y dirección general: Carlos de Urquiza. En el auditorio de la Universidad Popular de Belgrano (UPB). Ciudad de la Paz 1972. Hoy a las 20.30.*

■ **La Sirenita**, protagonizada por Lorena Paola. Con dirección y puesta en escena de Carlos Silveyra. En Teatro Metropolitan 2, Corrientes 1273. Hoy y mañana a las 17.

■ **Adán y Eva** . Espectáculo que refleja un viaje a través de la vida, las edades, el tiempo, la emoción y la risa. Escrito por Adriana Martínez y Juan Carlos Bratoz, con dirección general de Sergio D'Angelo. En el C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy y mañana a las 15.

■ **Fulanos**, espectáculo con idea y dirección de Gerardo Hochman. En Teatro de la Ribera, Av. Pedro de Mendoza 1821. Hoy y mañana a las 15.30.

■ **Cosas de Payasos**. Una historia de amor, dolor y crecimiento. Dos payasos: el padre y el hijo. Dirección: Eduardo Gondell. Con Claudio Martínez Bel y Enrique Federman. En La Comedia, Rodríguez Peña 1062. Hoy y mañana a las 17.

■ **Elemental**. Espectáculo con humor, color y movimiento que incorpora la danza, el teatro, el clown y los objetos para crear un universo fantástico, más allá de las edades. Dirección general: Marcelo Katz. En la Sala A-B del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy y mañana a las 15.

■ **Guillermo Tell**. Versión de la ópera de Giaccomo Rossini por Eduardo Rovner, Martín Joab y Marcelo Katz. Coreografía de Oscar Aráiz. Dirección de Joab y Katz. **Estreno** en el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, hoy y mañana a las 17.

■ **Historia de un pequeño hombrecito**. Versión libre del cuentista sueco Barbro Lindgren. Dirección: Hugo Alvarez. Por el Grupo de Teatro Mascarazul. En Corrientes Azul, Corrientes 5965. Hoy y mañana a las 16.30.

■ **Quijote sin tiempo II**, de Patricia Pisani. Dirección: Martha Irigoyen. En el C.C.Konex, Córdoba 1235. Hoy y mañana a las 16.30.

ETC.

■ **Otra vez de vuelta otra vez 2**, por Gabriel Bonini y Alba Richaudeau, con dirección de Walter Velázquez, en la Escuela de Circo Criollo, Chile 1584. Hoy a las 22.30 y mañana a las 18.30.

■ Jornada preparatoria del primer encuentro latinoamericano de Esquizoanálisis. En la Universidad Popular de Madres de Plaza de Mayo, Av. Hipólito Yrigoyen 1584. Hoy a partir de las 16.

■ Presentación del libro **El arte del mimo**, de Alberto Ivern. En la Sala F del C.C. San Martín, Sarmiento 1551, hoy a las 19. **Gratis**.

CARTELERA

cines

ACRATAS
(Uruguay) Dir.: Virginia Martínez. S/R.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.
Elevage Hotel (Microcine "Godard"). Maipú 960. Tel.: 4891-8000. Lunes a viernes: 20 hs., sábado y domingo: 16, 18 y 20 hs.

ALGUIEN TIENE QUE CEDER
Dir.: Nancy Meyers, con Jack Nicholson, Diane Keaton y Keanu Reeves. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 17.05 y 22.45 hs.

BAJO EL SOL DE TOSCANA
Dir.: Audrey Wells, con Diane Lane y Linsay Duncan. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.

CASTELAO Y LOS HERMANOS DE LA LIBERTAD
(Documental-España) Dir.: Xan Carlos Pérez Leira. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 15.40, 18.40 y 20.10 hs.

CRONICAS MEXICANAS
(Documental) Dir.: Rita Clavel, con Martín Caparrós. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17.10 y 21.50 hs.

DUPLEX
Dir.: Danny De Vito, con Ben Stiller y Drew Barrymore. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

EL ABRAZO PARTIDO
Dir.: Daniel Burman, con Daniel Hendler, Adriana Aizemberg y Jorge D' Elía. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.45, 14.35, 16.25, 18.15, 20.05 y 21.55 hs. (Sala "Delia Garcés")
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.45, 18.10 y 21.35 hs.

EL AMANECER DE LOS MUERTOS
Dir.: Zack Snyder, con Sarah Polley y Jake Weber. P/16.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 16 y 20.35 hs. Sáb. trasn.1.15 hs.

EL CAMINO DE LAS NUBES
(Brasil) Dir.: Vicente Amorim, con Claudia Abreu y Wagner Moura. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 17.20 y 21.30 hs. (Sala "Amelia Bence")
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 16.35 y 20 hs.

EL DIA DESPUES DE MAÑANA
Dir.: Roland Emmerich, con Dennis Quaid y Jake Gyllenhaal. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 13.45, 15, 16.10, 17.30, 18.45, 20.10, 21.30 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 0 y 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

EL GATO
Dir.: B. Welch, con Mike Myers y A. Baldwin. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40 y 17.20 hs.

EL VIAJE DE CHIHIRO
(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 20.30 hs.

ELLING... MI AMIGO Y YO
(Noruega) Dir.: Petter Naess. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.30 y 19.20 hs.

INFRAMUNDO
Dir.: Len Wiseman, con Kate Beckinsale y Scott Speedman. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 18.20 y 23.05 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

KILL BILL
(Vol. 2 "La venganza") Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman y David Carradine. P/16.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18 y 22.35 hs.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17 y 22.30 hs.

KILL BILL
(Vol. 1 "La venganza") Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman y David Carradine. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 20 hs.

LA CASA DEL ESPANTO
Dir.: Wue Boll. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13 y 17 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 17 y 21.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

LA MANSION EMBRUJADA
Dir.: Rob Minkoff, con EddieMurphy. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

LA NIÑA SANTA
Dir.: Lucrecia Martel, con Mercedes Morán y Carlos Belloso. P/13.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

LA PASION DE CRISTO
Dir.: Mel Gibson, con Jim Caviezel. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.35 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.45 y 20.45 hs.

LA PUTA Y LA BALLENA
Dir.: Luis Puenzo, con Aitana Sánchez Guijón, Lydia Lamaison, Miguel Angel Solá y Leonardo Sbaraglia. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15 y 19.10 hs. (Sala "Amelia Bence")

LA VENTANA SECRETA
Dir.: David Koepp, con Johnny Depp y John Turturro.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.15, 19.40 y 23 hs.

LAS INVASIONES BARBARAS
(Canadá). Dir.: Denys Arcand, con R. Girard y S. Rousseau. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.40 y 20.55 hs.

LOONEY TUNES
Dir.: Joe Dante, con Brendan Fraser, Jenna Elfman y Steve Martin. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 y 16.50 hs.

LOS GUANTES MAGICOS
Dir.: Martín Rejman. S/R.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs.

LOS RUGRATS
(Vacaciones salvajes). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14 y 18.20 hs.

LUNA DE AVELLLANEDA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Mercedes Morán y Eduardo Blanco. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 16, 19 y 22 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.45, 16.30, 19.20 y 22.10 hs.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.20 hs. Sáb. trasn. 1 h.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.20, 15, 17.40, 20.20 y 23 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.30, 15.05, 17.40, 20.20 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

MINI ESPIAS 3D
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas y Sylvester Stallone. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.50 y 19 hs.

MI VIDA SIN MI
Dir.: Isabel Coixet, con Sarah Polley y Scott Speedman. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 18 hs. (lunes a miérc. también: 22.40 hs.)

OCEANO DE FUEGO
Dir.: Joe Johnston, con V. Mortensen. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.25, 17.55 y 22.30 hs.

PERDIDOS EN TOKIO
Dir.: Sofia Coppola, con Bill Murray y Scarlett Johansson. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40 hs. (Lunes y martes. también: 19.30 y 23 hs.)

RECONSTRUCCION DE UN AMOR
(Dinamarca). Dir.: Christoffer Boe, con Nikolaj Lie Kaas y Maria Bonnevie. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 17.30 hs. (Lunes y martes. también: 21.20 hs.)

ROMA
Dir.: Rodolfo Aristaraín, con José Sacristán, Susú Pecoraro y Marcela Kloosterboer. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.45, 18.30 y 21.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand")
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.35, 18.25 y 21.20 hs.

ROBANDO VIDAS
Dir.: D. J. Caruso, con Angelina Jolie y Ethan Hawke. P/16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.30, 17.55 y 21.20 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

SCOOBY DOO2
(Monstruos sueltos). Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prinze Jr. y Sarah Michelle Gellar. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20 y 21 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.50, 16.40 y 18.30 hs.

TE DOY MIS OJOS
(España) Dir.: Iciar Bollain, con Laia Marull y Luis Tosar. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 hs. (lunes a miérc. también: 20.30 hs.)

TIEMPO LIMITE
Dir.: Carl Franklin, con Denzel Washington. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.55 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 1 h.

TIERRA DE OSOS
de Walt Disney. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.20, 19.30 y 21.10 hs.

TROYA
Dir.: Wolfgang Petersen, con Brad Pitt, Eric Bana y Orlando Bloom. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.55, 15.50, 18.50 y 21.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
Atlas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.45, 15.50, 18.55 y 22 hs.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 16, 19.10 y 22.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.30, 15.40, 18.50, 20.25, 22 y 23.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

UN HIJO GENIAL
Dir.: José Luis Maza, con Julián Weich y Sebastián Francini. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10 hs.

VAN HELSING
(El cazador de monstruos). Dir.: Stephen

Sommers, con Hugh Jackman y Kate Beckinsale. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15 y 19.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.35, 18.45 y 22.55 hs.

shoppings

ALTO PALERMO
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 5777-8362.
LUNA DE AVELLLANEDA: 13.40, 16.40, 19.40 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.05 hs.
TROYA: 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
TROYA: 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
BAJO EL SOL DE TOSCANA: 13.50, 16.20, 18.30, 20.40 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
LUNA DE AVELLLANEDA: 13.50, 17, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
BAJO EL SOL DE TOSCANA: 13.20, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
LUNA DE AVELLLANEDA: 13.40, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
TROYA: 12.20, 14, 15.40, 17.20, 20.40 y 22.20 hs. (Sáb. también: 23,50 hs.). P/13.
EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 12.50, 15.05, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
ELLING... MI AMIGO Y YO: 14.40, 18.30 y 22.20 hs. P/13.
EL CAMINO DE LAS NUBES: 13, 16.30 y 20.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
TROYA: 11.45, 12.30, 14.35, 15, 16.40, 18.20, 18.45, 20.50, 22 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
DUPLEX: 11.20, 14, 16.35, 19.20 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 11.40, 13, 14.20, 16, 17, 18.50, 19.50, 21.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
BAJO EL SOL DE TOSCANA: 12.15, 14.40, 17,05, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LUNA DE AVELLANEDA: 11, 13.50, 16.45, 19.40 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 11.35, 14.25, 17.10, 19.55 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
KILL BILL (VOL. 2 "La venganza"): 13, 16.20, 20.05 y 22.55 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LA MANSION EMBRUJADA: 11.05 y 15.25 hs. (En castellano) S/R.
LA CASA DEL ESPANTO: 13.10, 17.40, 20 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
TROYA: 11, 14.40, 15.25, 18.20, 19, 22 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ: 11.15, 13.20, 18.25 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DUPLEX: 11.25, 13.25, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
INFRAMUNDO: 11, 13.20, 15.45 y 20.45 hs. P/13.
LOS GUANTES MAGICOS: 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
BAJO EL SOL DE TOSCANA: 11, 14.40 y 20.15 hs. P/13.
KILL BILL (VOL. 2 "La venganza"): 11.45, 17.15 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA NIÑA SANTA: 11.30, 14.20 y 17 hs. P/13.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 11.35, 19.35 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SCOOBY DOO2: 13.10 hs. (En castellano) S/R.
EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 11, 11.45, 13.35, 14.20, 16.30, 17.15, 19.25, 20.10, 22.15 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LUNA DE AVELLANEDA: 11, 13.50, 16.10, 16.50, 19.20, 20, 22.30 y 23.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.
EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 11.30, 13, 14.45, 16.30, 18, 19.45, 21.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
DUPLEX: 11.30.13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS GUANTES MAGICOS: 11.30, 13.20, 15.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. S/R.
LUNA DE AVELLANEDA: 13.30, 15.30, 16.30, 18.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
INFRAMUNDO: 15.15 y 19.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MAMBO ITALIANO: 11.30, 13.30, 16 y 20.45 hs. P/13.
COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ: 12, 14.10, 16.15 y 18.20 hs. P/13.
LA CASA DEL ESPANTO: 14.45, 19 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TROYA: 13.15, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL CAMINO DE LA NUBES: 11.30 y 17.15 hs. P/13.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 12.30, 15.15, 18 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA NIÑA SANTA: 12.30, 16.45 y 21 hs. P/13.
KILL BILL (VOL. 2 "La venganza"): 11.45, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
BAJO EL SOL DE TOSCANA: 11.30, 13.45, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SCOOBY DOO2: 11.30, 13.20 y 17.45 hs. (En castellano) S/R.
LA MANSION EMBRUJADA: 12.15, 14.15 y 16.15 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
DUPLEX: 13.10, 15.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
LUNA DE AVELLANEDA: 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
TROYA: 12.30, 15.40, 18.50 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
BAJO EL SOL DE TOSCANA: 12.10, 14.20, 18.50, 21 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
LA NIÑA SANTA: 12.20, 14.30, 16.30, 18.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
KILL BILL (VOL. 2 "La venganza"): 16.20 y 20.30 hs. P/16.
SCOOBY DOO2 (Monstruos sueltos): 17.10 hs. S/R.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 12.30, 13.40, 15, 16.10, 17.30, 18.40, 20, 21.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
LUNA DE AVELLANEDA: 12.40, 14.10, 15.25, 16.50, 18.10, 19.40, 21.25 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn.
TROYA: 12.15, 13.50, 15.25, 17.05, 18.45, 20.25 y 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
ROMA: 13.10, 17.25 y 21.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.25 hs.
ELEFANTE: 15.55 y 20.05 hs. P/16.
LA PASION DE CRISTO: 15.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
EL GRAN PEZ: 18 y 22.20 hs. S/R.
LAS INVASIONES BARBARAS: 13.30 y 20.30 hs. P/13.
ALGUIEN TIENE QUE CEDER: 13.20, 17.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
LOS SOÑADORES: 15.40 y 20.15 hs. P/16.
COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ: 14.50 y 20.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.35 hs.
EL ABRAZO PARTIDO: 16.40 y 22.35 hs. S/R.
ESPLENDOR AMERICANO: 13 y 18.30 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
LUNA DE AVELLANEDA: 13.40, 16.40, 19.40 y 22.25 hs. S/R.
TROYA: 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13.

CABALLITO

CINE DUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
LUNA DE AVELLANEDA: 12.25, 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs. S/R.
LA NIÑA SANTA: 13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. P/13.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
LUNA DE AVELLANEDA: 11.15, 13.55, 16.45, 19.35 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TROYA: 12.30, 15.45, 19 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 11.40, 13.05, 14.20, 15.40, 17, 18.30, 19.50, 21.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
DUPLEX: 12.40, 15, 17.30, 19.55 y 22.05 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
LUNA DE AVELLANEDA: 12.50, 16, 19.30 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn.
TROYA: 12.10, 13.15, 15.10, 16.15, 18.10, 19.15, 21.10 y 22.15 hs. S/13. Sáb. trasn.
INFRAMUNDO: 15 hs. P/13.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 17.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
BAJO EL SOL DE TOSCANA: 12.30 y 20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

LINIERS

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.
EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.. P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs.
LUNA DE AVELLANEDA: 12.15, 14.50, 17.25, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.55 hs.
TROYA: 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.55 hs.

V. DEL PARQUE

AUDITORIO CECILIA BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462.
CONVERSACIONES CON MAMA 15, 17, 19 y 21 hs. (Sábado y dgo. Unicamente: 19.30 y 21.05 hs.) S/R.

DEL PARQUE SHOPPING
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
LUNA DE AVELLANEDA: 12.25, 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.05 hs.
TROYA: 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.55 hs.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
LUNA DE AVELLANEDA: 14.50, 17.25, 19.50 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.45 hs.
EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 15.10, 17.35, 20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035.
BAJO EL SOL DE TOSCANA: 12.40, 15.20, 17.40, 19.50 y 22.30 hs. S/R.
LUNA DE AVELLANEDA: 13.10, 16.20, 19.10 y 22.10 hs. S/R.
TROYA: 12.50, 15.50, 18.50 y 21.50 hs. P/13.
EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 12.30, 15, 17.25, 20.10 y 22.40 hs.. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0446.
EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 12.10, 13.30, 14.50, 16.10, 17.30, 18.50, 20.10, 21.30 y 22.45 hs.. P/13. Sáb. trasn. 0.05 y 1.25 hs.
LA CASA DEL ESPANTO: 12.30 y 20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
INFRAMUNDO: 17.40 hs. P/13.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 15 y 22 hs.. P/13.
TROYA: 12.20, 14, 15.40, 17.20, 19, 20.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 y 1.25 hs.
LUNA DE AVELLANEDA: 13.10, 15.50, 19.30 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

LANUS

REX
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
LUNA DE AVELLANEDA: 14.50, 17.25, 19.50 y 22.25 hs. S/R.
EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 15.10, 17.35, 20 y 22.15 hs.. P/13.

L. DE ZAMORA

ESPAÑOL
Hipólito Irigoyen 9070. Tel.: 4242-0381.
LA PASION DE CRISTO: 15, 17.15, 19.30 y 21.45 hs. P/16.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
LUNA DE AVELLANEDA: 14.50, 17.25, 19.50 y 22.25 hs. S/R.
EL DIA DESPUES DE MAÑANA: 15.10, 17.35, 20 y 22.15 hs. P/13.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1732.
AIDA, ópera de Giuseppe Verdi. Dir. musical: Reinaldo Zemba. Régie: Eduardo Rodríguez Arguibel. Con María Prosperi, Daniel Muñoz, Cecilia Díaz, Ricardo Ortale y elenco. Dir. escénica: Marcelo Pont-Vergés. Dir . coreog.: Julio López. Orquesta, Ballet y Coro Estables. Viernes: 20.30 hs., domingo: 17 hs. Ent. desde: $ 10. (Sala "Alberto Ginastera")

ciclos

CENTRO CULTURAL BORGES
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
CASTA DE MALDITOS (1956) Dir.: Stanley Kubrick, con Sterling Hayden y Coleen Gray. Hoy: 17.30 hs.
PERROS DE LA CALLE (1999) Dir.: Quentin Tarantino, con Harvey Keitel y Tim Roth. Hoy: 20.30 hs.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
DULCE Y MELANCOLICO (1999) Dir.: Woody Allen. Música: Varios jazz (1930). Sobre el guitarrista Emmet Ray. "El Jazz en el Cine". Hoy: 18 hs.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 5 (con debate posterior y café)
UN BURGUES PEQUEÑO, PEQUEÑO (1976) Dir.: Mario Monicelli, con Alberto Sordi y Shelley Winters. Ciclo Homenaje a "Mario Monicelli". Hoy: 20 hs.
UNA VEZ EN LA VIDA (1992) Dir.: Louis Malle, con Juliette Binoche y Jeremy Irons. Ciclo Homenaje a "Louis Malle". Domingo: 19 hs.

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646.
Ciclo "Cine chino inédito". **EL MURCIELAGO MILAGROSO** (1991) Dir.: Wang Wei. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Bono contrib.: $ 4. (Con debate posterior)

CHACHACHACLUB
Defensa 683 (Subsuelo Trotamundos). Tel.: 4343-8342.
MERCANO, "El marciano". Dir.: Juan Antín. Ciclo "Cinemascopa". S/R. Hoy: 20 hs. Ent. libre.
LA PERSECUCION DEL ZORRO. Dir.: Vittorio De Sica, con Peter Sellers. Ciclo "Cinemascopa". S/R. Domingo: 17 hs. Ent. libre.

FUNDACION CINETECA VIDA
Uriarte 1795. Tel.: 4831-0033.
LA PRINCESA DE OSTRAS. Dir.: Erns Lubitsch. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 3.

PALAIS DE GLACE
Libertador 1248. Tel.: 4804-1163. Ciclo de "Cine y música". Ent.: $ 3 (jub.: $ 2)
Jueves a domingo:
Oscar Aleman (vida con swing). Dir.: Hernán Gaffet. S/R. 16.30 hs.
Paquita. Dir.: Alberto Fariña. S/R. 18.50 hs.
Yo no se que me han hecho tus ojos. (Documental) Dir.: Sergio Wolf-Lorena Muñoz. S/R. 19.15 hs.
Raúl Barboza (El sentimiento de abrazar). Dir.: Silvia Di Florio. S/R. 20.30 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(Teatro San Martín-10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "Genealogía del melodrama (I): Sthal, Sirk, Fassbinder, Haynes, Kar-Wai". **EN UN AÑO DE 13 LUNAS** (1978) Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Sábado y domingo: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: $ 4.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300. **Visitas guiadas:** Martes a sábado: 10 a 17 hs., domingo: 11 a 15 hs.
LAS NOTAS NO SE NOTAN!. "Orquesta Filarmónica de Buenos Aires". (Espectáculo infantil). Libro: Jorge Guinzburg y Miguel Gruskoin. Régie: Matías Cambiaso. Artistas invitados: Jorge Ginzburg y Claudio Morgado. Función Extraordinaria. Loc. en vta. Pl.: $ 15. **Domingo: 11 hs.**
Orquesta Juvenil de Hurlingham. Ciclo El colón por dos pesos. (jub. gratis)
Lunes: 18 hs.
JANUSZ OLEJNIZAK. Ciclo de grandes pianistas internacionales. Loc. en vta.
Lunes: 20.30 hs.
Salón dorado "El sastrecillo valiente". Adapt. a cargo de "El Cuarteto y yo", para quinteto de vientos y actriz. Hoy: 15.30 hs. Ent.: $ 2.
"Pedro y el lobo". Adapt. a cargo de "El Cuarteto y yo", para quinteto de vientos y actriz. Domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 2.

ROMA
Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-9647.
JUGANDO CON EL CUERPO, de Perla Laske. Comedia musical infantil. Coreog.: Viviana Salomón. Dir.: Julio Denegri. Hoy: 15.30 hs. Ent.: $ 4.
QUEREMOS TANTO A TOTO. Homenaje a Elbio Villarroel, fundador de la escuela de títeres de Avellaneda. "Primer Festival Nacional Avellaneda 2004". Hoy: 19 hs. Ent. libre. (desde las 16 hs: títeres gratuitos en Plaza Alsina-Alsina y Av. Mitre.)

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
RANCHO (una historia aparte), de Julio Chávez, Leandro Castello, Luz Palazón y Mercedes Scapola Morán. Con Leandro Castello, Luz Palazón y Mercedes Scapola Morán. Dir.: Julio Chávez. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas") Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5)
COPENHAGUE, de Michael Frayn. Con Alicia Berdaxagar, Juan Carlos Gené y Alberto Segado. Dir.: Carlos Gandolfo. Sábado y domingo: 20 hs. "Domingo despedida". (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
ASEPSIA-TABULA RASA. Cía. "Miguel Robles Danza".Coreog. y dir.: Miguel Robles. Ciclo "Contemporánea x 3". Sábado y domingo: 21 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 8; Pull.: $ 6.

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.
ROMEO Y JULIETA, de William Shakespeare. Con Laura Novoa, Gastón Ricaud, Claudio Tolcachir, Virginia Lombardo, Andrés D' Adamo, Ignacio Rodríguez Anca y elenco. Dir.: Alicia Zanca. Adapt.: Mauricio Kartun. Sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 8; Pull.: $ 6.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
HAMLET DE WILLIAM SHAKESPEARE, de Luis Cano. Con Guillermo Angelelli, Osmar Nuñez, Marta Lubos, Ricardo Díaz Moureile, Maricel Alvarez y elenco. Dir.: Emilio García Wehbi. Jueves a domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 (jueves: $ 4)

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
NARCISA GARAY... mujer para llorar, de Juan Carlos Ghiano. Con Marita Ballesteros, Horacio Roca, Ana María Casó, Mario Alarcón, Nya Quesada, Mónica Villa, Marcela Ferradás, Silvia Baylé y elenco. Dir.: Roberto Castro. Viernes: 19.30 hs., sábado: 20 hs., domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 6 (viernes: $ 3)

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAS SACRIFICADAS, de Horacio Quiroga. Con Tina Serrano, Julieta Ortega, Rafael Ferro, Jean-Pierre Reguerraz y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero") Ent.: $ 8 (jueves: $ 5)
PEDIR DEMASIADO, de Griselda Gambaro. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Música: Ernesto Jodos. Dir.: Alicia Zanca. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 20.30 hs, domingo: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia") Ent.: $ 8 (jueves: $ 5)

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
VILLA VILLA "De la Guarda". Luego de su gira mundial... Más de 40 personas integran el staff: músicos, actores, andinistas. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 20 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 25 (miérc.: $ 15). Sala "Villa Villa".
BOLERO. Con Andrea Bonelli, Cutuli, Claudio Ciacci, Martín Portela y elenco. Coreog.: Escobar y Lerchundi. Dir.: Cristina Moreira. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 8. (Auditorio)
CENTURIA CERO. Cía. "Reverso". Con Luciana Paniza. Coreog. y dir.: Gabily Anadón. Danza. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida) Ent.: $ 7. (Sala Contemporánea)

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
LA INDIGNA SRA. B, de Bertolt Brecht. Con Alicia Bellán, Gabriel Rossi y elenco. Dir.: Francisco Javier. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 8.
EL CARTERO DE NERUDA, de Antonio Skármeta. Con Jorge Delgado, Juan Manuel Rodil, Daniela Brignola y Susana Gabel. Música: Luis Salinas. Dir.: Julia Doynel. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
LA SOGA (homenaje a Hitchcock), de Peter Hamilton. Dir.: Matías Gandolfo y Sebastián B. Leis. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489.
ATRAVESADOS (una bala de +), de Luis Arenillas. Grupo "DIXZ". Dir.: Alejandro Casavalle. Sábado: 21.30 y 23.30 hs. Ent.: $ 10.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
RUBEN CELIBERTI: "En sol mayor". Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 17.30 hs. Pl.: $ 15.
NEGOCIEMOS, de Alicia Muñoz. Con Ana María Colombo y Oscar Núñez. Dir.: Julio Gini. Sábado: 20 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 15.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
PARAISOS OLVIDADOS, de Rodolfo Roca. Inspirado en "La sirena", de Giusepe Tomasi de Lampedusa. Dir.: Luciano Cáceres. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
LA RESIDENCIA. Con María Lorenzutti y Paula Lemme. Libro y dir.: Franco Gabriel Verdoia. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

ARLEQUINO
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
CUERPOS DESNUDOS (25 actores en escena). Libro y dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

ASOCIACION BANCARIA
(Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011.
ARGENTINA... AÑO VERDE. Con Mara Kano y Claudio Sessarego. Particip. espec.: Carlos Russo. Música en vivo: Daniel Bazán. Libro y dir.: M. Kano y C. Sessarego. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
VENGO POR EL AVISO...! de Marc Camoletti. Con Rodolfo Ranni, Norma Pons, María Fernanda Callejón, Campi, Claudio Morgado, Claudia Albertario, Laura Cymer y Eduardo Carrera. Dir.: Carlos Evaristo. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
ALICIA BARRIOS en: "Me quiero poner de novio". Domingo: 19.30 hs. Loc. desde: $ 10.
SIMPLEMENTE CHAMAME. Con Ramona Galarza, Mario Bofill, Los de Imaguaré, Los Alonsitos y otros. Viernes 4 y sábado 5 de junio: 21 hs. Loc. desde: $ 10.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
VOLUMEN III. Sobre textos de Roberto Fontanarrosa. Adapt.: María Inés Falconi. Grupo de teatro "Buenos Aires". Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 22 hs. Ent. libre.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
EL BARBERO DE SEVILLA. Opera de G. Rossini. Dir.: Carlos A. Vieu. Régie: Peter MacFarlane. Con Omar Carrión, Carlos Ullán, Carlos Grassi y otros. Domingo 30 de mayo: 18 hs., jueves 3 y sábado 5 de junio: 20 hs.
MARCELO ARCE "Smetana" ("El Moldava"-un poema sinfónico, un cuento musical para orquesta). Ciclo "Los maestros del Romanticismo". DVD pantalla gigante. (Subtitulado). Martes: 19.30 hs. Loc. desde: $ 5.
CARMEN FLORES "Mi vida... un adiós!". Despedida de Argentina. Jueves 10 y 17: 20.30 hs., viernes 11 y 18: 21 hs., sábado 12 y 19: 20.30 hs., domingo 13 y 20 de junio: 19.30 hs.
JOSE FLORES El Nº 1 de la canción española. Miércoles 16 de junio: 21 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
BLITHE SPIRIT, de Noel Coward. Dir.: Hugo Halbrich. Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21 hs. (con subtítulos en castellano) Ent.: $ 12 (jueves: $ 10)

BAUEN HOTEL
Av. Callao 360. Tel.: 4957-2530.
MANIKOMICOS "Humor para el chaleco". Verlo y después morir... de bronca!. Libro: Gabriel Gahn. Idea y dir.: Divino Vivas. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
BRAZOS QUIEBRAN, de Gustavo Lista. Con Marcelo Savignone, Bernardo Sabbioni y elenco. Dir.: Marcelo Savignone. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
SUCESOS ARGENTINOS ptan.: "Cinemascope". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 8.

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.
FLORES SECAS, textos de Federico García Lorca. Dir.: Alejandra Rubin. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1634/4382-5666.
ARGENTINA... Todo un Show! Con Nito Artaza, Valeria Lynch, Raul Lavié, Juan Carlos Copes, Fredy Villarreal, María Eugenia Ritó y elenco. Dir.: Nito Artaza. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19 y 21 hs. Loc. desde: $ 20. (Sala I)
EL PROTAGONISTA. Con Fabián Gianola, Emilia Mazer, Laura Azcurra, Perla Santalla, Julián Howard y Martín Slipak. Libro y dir.: Luis Agustoni. Jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 25. (Sala II)
KIENE SONETO "que te reís, te reís". Libro y dir.: Omar Capacci. Viernes: 23.15 hs., sábado: 0.15 hs. (Próxima semana)

BULULU
Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. "Humor 2003"... Hoy: "Improvisación", con Pablo Angelini (23 hs.); "No digan ni pio 2 y 1/2", con Sergio Pieto (0 h); "Las Miss Mas", con Alejandra Fidalme (1 h.); "Alfonso la pone", por José Luis Alfonso (2 hs.) "Unplugged", con Sergio Prieto (3 hs.)

CABILDO
Av. Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
LOCOS DE CONTENTO, de Jacobo Langsner. Con Judith Buchalter y Héctor Cesana. Dir.: Martín Vives. Hoy: 21 hs. (Despedida)

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
FIN DE SIGLO. Con Leandro Bardach, Sergio Barattucci, Eugenia Sacca y Debora Neculpan. Libro y dir.: Norman Briski. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.
Juventud mierda divina, de Juan Laso. Con Facundo Delbene, Maximiliano Sarramone y Lucas Callejo. Dir.: Diana Valiela. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.
EL JARDIN DE LOS CEREZOS, de Antón Chejov. Dir.: Rodolfo Graziano. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 18 hs. Ent. a la gorra.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
DONDE EL VIENTO HACE BUÑUELOS, de Arístides Vargas. Con Beatriz Dellacasa y Teresita Galimany. Dir.: Carlos Ianni. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

CHACAREREAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
ADENTRO!!!, de Mauricio Dayúb. Con Gabriel Goity y Mauricio Dayúb. Dir.: Sergio D'Angelo. Viernes: 23 hs., sábado: 21 y 23.15 hs. Ent. desde: $ 15.

CLUB DEL BUFON
Lavalle 3177. Tel: 4861-6900.
CUARTETO, de Eduardo Rovner. Dir.: Mariví Yanni. Sábado: 21 hs. (Sala 2)
EGLE MARTIN (voz-percusión). Trío: Hernán Linz (batería), Germán Meira (guitarra), Pablo Rodríguez (bajo) y + Sebastián Natal (percusión). Bossa, jazz y candombe. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 15. (Sala 2)

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
LA TIA DE CARLOS, de B. Thomas. Dir.: Andrés Montorfano. Sábado y domingo: 19 hs. Pl.: $ 10.
CHE GUEVARA (cuadros de la historia). Un musical con ideas. Dir.: Gabriel Gestal. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

CORRIENTES AZUL
Av. Corrientes 5965. Tel.: 4854-1048.
FELIZ CUMPLEAÑOS. Libro y dir.: Hugo Alvarez. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Viernes debate). Ent.: $ 4.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
TEO CON JULIA. Dramaturgia: Diego Velásquez y Fernanda Orazi. Dir.: Fernanda Orazi. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
ARS HIGIENICA. Cía. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: $ 7 y $ 5. Con Refrigeración.
El espermatozoide alienado "18 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.45 hs., viernes y sábados: 22.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs. (Sala 1)
Monólogos del pene, de y por "Pablo Misacantano". Miércoles y jueves: 20.45 hs., vienes y sábados: 21.15 y 23.45 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala 2)

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. 2º año de éxito... **EL FANTASMA DE CANTERVILLE** Un cuento musical, de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Sábado: 19.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Domingo despedida). Loc. desde: $ 30.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
EL SEÑOR MARTIN. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerana. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 12.
ANIMAL PORTEÑO. Con Marcela Paoli, Julio Zurita y Pablo Jaite. Dir.: Marcela Paoli. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 12.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
PLAY, de Samuel Beckett. Actuación y dir.: Irina Alonso, Julieta Aure y Javier Rodríguez. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 8.
MI QUERIDA, de Griselda Gambaro. Con Juana Hidalgo. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 12.
DIARIA, de Lucas Rozenmacher. Dir.: Luciano Cáceres. Sábado: 23.15 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
CONGELADA, de y por María José Gabín. Dir.: Eduardo Bertoglio y María José Gabín. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")
LA ESTUPIDEZ. Con Héctor Díaz, Andrea Garrote, Mónica Raiola, Rafael Spregelburd y Alberto Suárez. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
ELMA MUT EN LA BAÑERA. Cabaret. Con Cruz Miguel Aquino, , Laura Cuffini, Bruna Sambataro y elenco. Dir.: Alberto Felix Alberto. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 18 hs. Loc.: $ 15.
SCHULTZundBIELERundSTEGER. Con Santiago Gobernori, Laura López Moyano y Gabriela Fainberg. (un policial negro... muy negro) Libro y dir.: Matías Feldman. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 8.

DEL VIEJO PALERMO
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
EL BURGUES GENTILHOMBRE, de Moliére. Cía. "La Satirica". Dir.: Daniel Misses. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 7.
FRIA COMO AZULEJO DE COCINA, de Susana Torres Molina y Antonio Célico. Con Eleonora Mónaco, Laura Torres y Laura Martín. Dir.: Antonio Célico. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
ANA PADOVANI en: "Querida Niní". Textos de Niní Marshall. Dir.: Santiago Doria. Viernes: 20 hs., sábado: 19.30 hs. Ent.: $ 10.
HORACIO MOLINA. Canta sus clásicos. Acompaña Jorge Giuliano. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 15.
LIGIA PIRO. Con Miguel Cuchietti (bajo), Pablo de Mendoca (guitarra) y David Libendisky (batería). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
BRINDIS DE TANGO: Alberto Marcó y Claudia Toscano. Tango, danza, show. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 10.
CAYATE LENGUA!... Con Eduardo Solá y el Grupo "Caviar". Dir.: Jean Francois Casanovas. "El mundo mágico de Niní Marshall". Sábado: 23.15 hs., domingo: 21 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 15, Pull.: $ 12.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
MACBETH (o "el poder por el poder"). Adapt.: Carlos Somigliana. Con Domingo Guitart, Jorge Luis Scaramal y elenco. Dir.: Rubén Santagada. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 8.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.
EL MUSICAL (Melodías de amor, de dicha y quebranto). "Periplo, Cía Teatral". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL BUHO
Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885.
DECIR SI, de Griselda Gambaro. Con Daniel Casó-Carlos Ponte. Dir.: Jorge Paz. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
LOS CORDEROS "Del maravilloso mundo animal", de Daniel Veronese. Con Osvaldo Djeredjian, Mariano Roca y elenco. Dir.: Gustavo Fontán. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.
MUJERES SOÑARON CABALLOS. Con Héctor Bidonde, Gimena Anganuzzi y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.
LA FORMA QUE SE DESPLIEGA. Libro y dir.: Daniel Veronese. Con Stella Galazzi, Julieta Vallina y elenco. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.
HUECO. Danza. Coreog.: María José Alvarez y Agustina Sarío. Sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
VIEJOS TIEMPOS, de Harold Pinter. Con Claudio Amato, Alejandra Brol y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
LA JAQUECA. Con Cecilia Peluffo, Ana Garibaldi y Miguel Forza de Paúl. Dramaturgia: Hernando Tejedor y Cristian Drut. Dir.: Cristian Drut. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

EL GALPON DE CATALINAS
P. Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
VENIMOS DE MUY LEJOS. Historia de los inmigrantes de La Boca. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Giaquinto. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 7 (sáb.: $ 9)

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
Alejandro Romay pta.: **APLAUSOS.** Con Claudia Lapacó, Paola Krum, Juan Carlos Puppo, Luz Kerz, Roberto Catarineu, Miguel Habud y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir.: Alicia Zanca. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Estreno 4 de junio)

EL OJO
Pte. Perón 2115. Tel.: 4953-1181.
MAL MAL. Con Julio Sarrat, Verónica Cerrato, Alejandro Fain y elenco. Libro y dir.: Luis Agustoni. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
LA IMPORTANCIA DE SER FRANCO. Basado en: "La importancia de llamarse Ernesto", de Oscar Wilde. Adapt. y dir.: Hugo Halbrich. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
MATAR EL PENSAMIENTO. Con Soledad Villamil, José Minuchin y elenco. Dir.: Federico Olivera. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12.
MENDIOLAZA. Grupo "Krapp". Con Luciana Acuña, Gabriel Almendros y elenco. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.
LA MADONNITA. Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Domingo: 18 y 20 hs. Pl.: $ 10.

EL TEATRON
Av. Santa Fé 2450. Tel.: 4862-2996.
TANGOS, BOLEROS Y AMOR. Con Néstor Hidalgo y Yamila Di Maio. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 19.30 hs. Ent. a la gorra.
STARS!!! (artistas y empleados públicos). Thalía, Violeta Rivas, Pimpinela, Chayanne y... mucho mas. Con Gustavo Gall, Marcelo Capparelli y elenco. Para reir y disfrutar. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado: 21.30 hs. Ent. a la gorra.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
IMPROVISACIONES CON ESTILO. Dir.: Fabio "Mosquito" Sancineto. Viernes: 23 hs., sábado: 23 y trasn. 1 h. Ent.: $ 8. (Sala I)
CACHONDOS, de Darío Cortés. Dir.: Adriana Demaría. Viernes: 23 hs., sábado trasn.: 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala III)
TRIFULCA EN LO DE DIOS, de Felix Mitterer. Dir.: Alberto Gratzer. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala I)
LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO, de Oscar Wilde. Dir.: Vilma Ferrán. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala II)
HAMLET HA MUERTO, de Marcelo de Souza. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala III)
PUERCAS (Lo que no se dice). Con Guillermo Lombardi, Mónica Maza y elenco. Libro y dir.: Gabriel Daneri. Sábado trasn. 1 h. Ent.: $ 10. (Sala II)

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
CATCH (lucha de barro + sexo entre chicas). Libro y dir.: José María Muscari. Viernes y sábado: 23 hs. Ent. a la gorra. Prohibido menores de 18.

ENCUENTRO
México 3700. Tel.: 4931-1617
EL CEPILLO DE DIENTES, de Jorge Díaz. Grupo "Oximoron". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
EL ADOLESCENTE. Basado en textos de Fedor Dostoievski. Libro y dir.: Federico León. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

ESPACIO ECLECTICO
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.
INACABADO. Con Patrizia Alonso y Martín Urbaneja. Libro y dir.: Mariela Asensio. Jueves: 15 hs., sábado: 21.30 hs. Bono contrib.: $ 5.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
CORTAMOSONDULAMOS. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.

FORO GANDHI GALERNA
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.
STAND UP. Con Alejandro Angelini, Natalia Carulias, Diego Wainstein y Hugo Fili. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

FRAY MOCHO
Perón 3644. Tel.: 4865-9835.
PER-CHEJOV-TRES Tres obras de Anton Chéjov. Con Luis Marangon, Carlos Bocca y Ernesto Michel. Dir.: Ernesto Michel. Hoy: 21.15 hs. (Despedida). Ent.: $ 8.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
CONTENCION. Con Diego Gentile, Romina Rodríguez, Karen Koch y elenco. Libro y dir.: Lorena Romanin. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 3.
GARGANTUA VARIETE. Dir.: Ricardo Arauz-Carlos Belloso. Viernes y sábado trasn.: 0.30 hs. Ent.: $ 5.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
THE BEATS. pta.: "Contemporáneo". Viernes 11 de junio: 21.30 hs. Ent. desde: $ 15.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
EL ESTALLIDO. Libro y dir.: Mauel Lotersztein. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala II)
MACBETH "La Tragedia", de W. Shakespeare. Dir.: Luis Roffman. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8. (Sala III)
EN ALTA MAR (o "la mesa está servida"), de Slawomir Mrozek. Grupo "Los Goliardos". Dir.: Graciela Muñoz. Sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)

LA ALMOHADA
S. de Bustamante 728. Tel.: 4865-8037.
TRADUCCIONES EN UN ESPACIO AMPLIO. Libro y dir.: Martín de Goycoechea. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
TERAPIA, de David Lodge. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
SEDA, de Alessandro Baricco. Con Jorge Suárez, Romina Gaetani, Antonio Ugo y Ana yovino. Dir.: Francisco Javier. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala I)
El tiempo esTA LENTO. Music hall-homenaje a los grandes del Rock & Roll. Dir.: Juan Alvarez Prado. Viernes y sábado: 23 hs. Ent. desde: $ 10. (Sala II)

LA ESCALERA
(espacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533.
MARATHON, de Ricardo Monti. Dir.: Beatriz Amábile. Hoy: 20 hs. (Despedida). Ent.: $ 7.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
A LOS JOVENES DE AYER. Con Cristina Dilernia, Mora Peyrallo y elenco. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Héctor Presa. Viernes: 22 hs., sábado: 20.30 hs.
ESPERANDO LA CARROZA. Versión musical de la obra de Jacobo Langsner. Con Jorge Luis Almada, Romina Aulicino y elenco. Música: Angel Mahler. Coreog.: Mecha Fernández. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 6.

LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.
EL BARBERO DE SEVILLA (versión completa al piano). Opera de G. Rossini. Dir.: Marta Blanco. Con Martín Caltabiano, Laura Penchi, Ricardo González Dorrego y otros. Piano: Aldo Ayala. Hoy: 20 hs. (Ultima función) Loc.: $ 8.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
ROMEO Y JULIETA, de William Shakespeare. Versión libre de Andrés Taslaktzián. Con Mariano Mandetta, Andrea Martínez y elenco. Coreog.: Barbara Barrangú. Dir.: Gustavo Pardi. Sábado: 18 hs. Ent.: $ 5.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350. (Estac. gratuito)
EL GRAN REGRESO, de Serge Kribus. Con Alfredo Alcón y Nicolás Cabré. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 21 hs. Pl. desde: $ 20. (Sala "Pablo Neruda")
EL CHOQUE URBANO "Fabricando Sonidos II". Es percusión, es teatro, es energía... es mucha energía. Viernes y sábado: 0 h., domingo: 19 hs. Loc.: $ 15 y $ 20. (Sala "Pablo Neruda")
EL SHOW DE LAS DIVORCIADAS, de Manuel González Gil y Alberto Alejandro. Con Ana Acosta, Catherine Fulop, Anita Martínez, Cecilia Milone y Julia Zenko. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19.30 hs. Loc. desde: $ 20. (Sala "Pablo Picasso")
UNA NOCHE EN CARLOS PAZ El éxito de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Alberti y Diego Capusoto. Jueves: 22.30 hs., viernes: 23 hs., sábado: 0 h., domingo: 21.30 hs. Loc. desde: $ 16. (Sala "Pablo Picasso")

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
INES CABRERA "Canciones para el alma". Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
CASTING "El musical de musicales". Con

Analía Clark, Anahí Cores y Jano Herrera. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
HUMOR DE PIE (stand up). Con Roberto Fernández Morán (Legal), Guillermo Selci e invitados sorpresa. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 6.

LA PLAZA
(The Cavern) Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.
TERAPIA (si lo viera Freud), de Martín Ginger. Con Luis Gianneo y Eduardo Poli. Dir.: J. Cavero. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
SONIA POSSETTI (piano) Quinteto: Adriana González (contrabajo), Damián Bolotin (violín), Fabián Keoroglanian (vibráfono y percusión) y Federico Pereiro (bandoneón). Tango. Hoy: 17.30 hs. (Auditorio de la Fundación Bank Boston-Riobamba 1276). Ent. libre.
AGUA Y VINO (Un encuentro entre la guitarra y el piano). Con Marcela Fiorillo (piano) y Omar Cyrulnik (guitarra). Obras de Gismonti, Jobin, Dames-Manzi, Ramírez, Fleury y otros. Sábado y domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 10.
MARCO SANGUINETTI. Obras de Debussy, Satie, Poulenc, Piazzolla y de su autoría. Ciclo "Jóvenes pianistas". Hoy: 22.30 hs. Ent. libre a la gorra.

LA TERTULIA
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
POZO CIEGO. Con Blanca Argel, Víctor Dana y elenco. Libro y dir.: Alejo Beccar. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
LA INTELIGENCIA DE LOS VILLANOS, de Carlos Diviesti. Con Ivan Moschner, Mónica Bruni y Martha Rodríguez. Dir.: R. Fernández. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768.
RECIPROCA RESONANCIA, de Ana Ter-Akopov. Con Guillermo Totó Castiñeiras. Unipersonal de clown para adultos. Sábado: 21 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 5.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
RODOLFO ALFREDO, "el aviador". Con Willy Lemos. Dir.: Mariana Brisky. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 6.
OTRAS NOSOTRAS, de Darío Fó. Con Silvina Genta y Nora Martínez. Dir.: Fernando Alegre. Sábado: 21 hs. Ent. libre.
EL DIABLO Y DIOS ®Monigotes de papel? de Eugenio Grifero. Con Ricardo Miguelez. Dir.: Ruben Pires y Silvia Kauderer. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 6.
HUMOR MAS MALDITO. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Marcciello". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.
EL TRAMONTINA en: "El chiquito que jodía". Con Fernando Gonet. Sábado: 0.45 hs. Ent.: $ 6.

LICEO
Av. Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
FERNANDO PEÑA pta.: "Mugre". Viernes: 22 hs.; "La burlona tragedia del corpiño". Miércoles: 20.30 hs., jueves: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 19.30 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
DIFERENTE! Con Florencia De la V, Rolo Puente, Silvina Luna, Pamela David, Toty Ciliberto y 40 personas en escena. Dir. gral.: Gerardo Sofovich. Miércoles a viernes: 21.15 hs., sábado: 21.15 y 23.15 hs., domingo: 20.15 hs. Loc desde: $ 20.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
PORTEÑAS. Con Betiana Blum, Esther Goris, Luisa Kuliok, Virginia Lago y María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
SOLEDAD "A donde vayas". Hoy: 21.30 hs. Pl. pref.: $ 40-Pl.: $ 35-super Pull.: $ 30-Pl. cabecera: $ 12.
DIEGO TORRES Viernes 4 y sábado 5: 21.30 hs., domingo 6 de junio: 21 hs. Pl. desde: $ 20.
BERSUIT VERGARABAT pta.: "La Argentinidad al palo". Viernes 25, sábado 26 y domingo 27 de junio: 21 hs. Nueva función... Viernes 2 de julio: 21 hs. SP.: $ 35, campo: $ 20.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
LA SEÑORITA DE TACNA, de Mario Vargas Llosa. Con Norma Aleandro, Carolina Pelleritti, Carlos Portaluppi y elenco. Dir.: Oscar Ferrigno. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 19.30 y 22 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. desde: $ 15.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. Ent.: $ 6.
POR AMOR A SHAKESPEARE. Con "Delma Ricci". Espectáculo didáctico y entretenido sobre la vida del Cisne inglés. Dir.: Orlando Junco. Sábado: 19 hs. (Sala "De los Representantes")
LA CENA, de Roberto Perinelli. Dir.: Cristian Sabaz. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara")
TOULOUSE-LAUTREC "La vida en rojo". Grupo "Scaramuza". Mimo teatro. Sábado: 22 hs. (Sala "Claustro")

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817/4307-0066.
BALLET CON HUMOR "El Gran pas de Don Quijote", "Gira si puedes", "Cuatro al paso" y "Lago de los cisnes". Dir.: Adrián Dellabora-Claudio González. Sábado y domingo: 21 hs. Ent. desde: $ 8.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, Daniel Miglioranza, Valeria Lorca y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.
MINA... che cosa sei?!? de Elena Roger y Valeria Ambrosio. Con Elena Roger y Diego Reinhold. Dir.: Valeria Ambrosio. Dir. musical: Gabriel Goldman. Jueves y viernes: 22 hs., sábado: 0.30 hs., domingo: 21 hs. (Próxima semana)

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.



LOS TRISINGER en: "Pelos de gallina". Con Rody Kohanof (percusión), Antonio Calvar (contrabajo), Charly Díaz Gómez (batería) y Chiqui Reynoso (guitarra). Desopilante espectáculo de humor y música. Hoy: 21 hs. (Despedida)

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
LA PRUEBA, de David Auburn. Con Gabriela Toscano, Pablo Rago, Carola Reyna y Osvaldo Santoro. Dir.: Carlos Rivas. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 23 hs., domingo: 20 hs.
MONEY MONEY, de Ray Cooney. Con Carlos Andrés Calvo, Carmen Barbieri, Andrea Frigerio, Gustavo Garzón, Carlos Moreno, Diego Pérez y Santiago Bal. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs.
NO SERE FELIZ, PERO TENGO MARIDO!, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 19.30 hs.

MUSEO CORBETA URUGUAY
Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4-Puerto Madero). Tel.: 4861-4148.
MARIA HEGUIZ. "Libro, Tango en la Corbeta". Música, canto y cuentos de escritores rioplatenses. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 5.

MUSEO LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.
VENECIA, de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.
LA CASA DE BERNARDA ALBA, de Federico García Lorca. Dir.: Santiago Doria. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
CACHO CASTAÑA pta.: "Mi Buenos Aires Querida". Viernes 11 y 18, sábado 12 y 19 de junio: 21.30 hs. Ent. desde: $ 15.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
UNA AMA COMO UNO PUEDE. 3 Monólogos de Griselda Gambaro: "Una ama como uno puede". Con Jorge Sanchez Mon; "El nombre". Con Silvia Villazur; "Falta de modestia". Con Stella Brandolin. Dir.: Alejandra Marino-Elizabet Olalla. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
EXITUS, de Martín Flores Cárdenas. Con Martín Flores Cárdenas y Chendo Hortiguera. Dir.: Elvira Onetto. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
KAMIKAZE, de Luis Sáez. Con Maxi Ghione, Déborah Warren y Norberto Trujillo. Dir.: Luis Luque. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
L'AMERICA DI SEVERINO. Grupo "La Guarida". Libro y dir.: Alex Benn. Hoy: 23 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900.
MABEL MANZOTTI en: "Síndromes", de María Carmem Barbosa y Miguel Falabella. Dir.: Víctor García Peralta. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida) Ent.: $ 20.
TE DIGO MAS... Humor basado en cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con Pablo Brichta y Manuel Vicente. Dir.: Pablo Brichta. Hoy: 23 hs. (Despedida) Ent.: $ 15.

PREMIER
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
MUERO x ELLA, de Luis Cardillo. Con Katja Alemann, Edgardo Nieva y Marita Picasso. Coreog.: Mecha Fernández. Dir.: Beatriz Matar. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.
Buenos Aires... AL ROJO VIVO!. Con Ethel Rojo, El "Negro" Alvarez, Laura Fidalgo y gran elenco. Una revista con color, música y humor... Dir.: Ethel Rojo. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

REGINA
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
EL CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDADA. Comedia musical, de Robert Fisher. Con Vicky Buchino, Juan Carlos Puppoy elenco. Dir.: Corina Harry. Sábado y domingo: 17 hs. (Domingo despedida) Pl.: $ 15.

SALA 420
Balcarce 999. Tel.: 4300-6863.
BOLERO CRIOLLO. El bolero de Ravel en su versión criolla. Libro y dir.: Rubén Monreal. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LA SOMBRA DE MI ALMA. Sobre textos y canciones de Federico García Lorca. Adapt. y dir.: Alfredo Devita. Viernes y sábados: 20.30 hs. Pl.: $ 10.

SALA LUISA VEHIL
Hipólito Yrigoyen 3133. Tel.: 4957-2530.
EL PATIO DE ATRAS, de Carlos Gorostiza. Con Luisa D'Amico, Eduardo Guimarey, Jorge Cuestas y Susana Tejedor. Dir.: Luisa D'Amico. Viernes y sábado: 21 hs.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
MISERAPIUS. Tíeteres para adultos. Versión libre de "El Avaro", de Moliere. Cía. "Deakka". Técnica Puppys sicilianos y máscaras. Dir.: Pablo Di Pasquo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
TARTUFO, de Moliére. Dir.: Guadalupe Blanco y Liber Iglesias Rama. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

TIMBRE 4
Boedo 640. Tel.: 4855-4466.
Jamón del diablo (cabaré). Basada en "300 millones", de Roberto Arlt. Dir.: Claudio Tolcachir. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

VARIEDADES
(Teatro Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
RESISTIRE CON HUMOR. Con Amalia "Yuyito" González, El "Turco" Salomón, Jorge Troiani, Laura Oviedo y ballet. Dir.: Miguel Spera. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Loc. desde: $ 10.
YAYO "en banda"... y qué?. Viernes y sábado: 0.30 hs., domingo: 21.50 hs. Loc. desde: $ 10.

chicos

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
FULANOS (alguien, algunos, nadie, ninguno). Libro y dir.: Gerardo Hochman. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 5.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL NIÑO DE ARENA, de Rafael Cursi. Titiritero: Claudio Alvarez. Música: Gustavo "Poppi" Spatocco. Dir.: Omar Alvarez-Rafael Cursi. Sábado y domingo: 15 hs. Ent.: $ 6. (Salón Dorado)
GUILLERMO TELL. Por Cía. "Clun". Libro: Eduardo Rovner, Martín Joab y Marcelo Katz. Inspirada en la ópera de Rossini. Actores, bailarines y acróbatas. Coreog.: Oscar Arais. Dir.: Martín Joab y Marcelo Katz. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 6. (Sala "María Guerrero")
LA FLAUTA MAGICA. Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 6. (Salón Dorado)

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
RISAS DE LA TIERRA Nuevo CD de Magdalena Fleitas (voz, flauta y guitarra). Para chicos y toda la flía. Hoy: 17 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5)
La Cenicienta. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 15.30 hs.
Pinocho y el Hada Azul. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 16.30 hs.
El gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 17.30 hs.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371.
"Los títeres de Don Floresto" en: **Un tesoro de pirata.** Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
EL ZORRO III "La Espada de la libertad". Con Fernando Lupiz, Gonzalo Urtizberea, Roberto Fiore y elenco. Dir.: Carlos Moreno. Sábado y domingo: 15.30 hs.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439.
LOS CAZURROS en: "Juego divino". Dir.: P. Herrero y E. Sánchez. Hoy: 17 hs. (Despedida). Ent.: $ 7.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
30 años de teatro para niños.... (Ent.: $ 6)
Pérez/Gil: Piratas, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 15.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla")
Belinda lava lindo, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Carlos Parrilla")
Tiborantes, de Leo Dyzen (basado en "Crimen en el Arca", de Gustavo Roldán). Sábado y domingo: 16.30 hs. (Sala "Alta")
Juan Calle, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 20.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla")

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO, de W. Shakespeare. Dir.: Luis Tenewicki. Sábado: 16.30 hs. Ent.: $ 5.(Teatro infantil en castellano)

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1634/4382-5666.
LA SIRENITA Musical infantil. Con Lorena Paola, Mariano Mazzei y elenco. Adapt. y dir.: Carlos Silveyra. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent. desde: $ 8.
CANTAME UN CUENTO Musical de Marisé Monteiro. Con Betina O'Connell, Diego Olivera, Lionel Campoy y elenco. Música: Martín Bianchedi. Dir.: Rubén Pires. Sábado y domingo: 17 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594.
Grupo "Alas" pta.: **Barbie en el museo encantado.** Musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 7.
La Bella y la Bestia. Musical con actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 7.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.
Laberinto (Una obra de terror y humor), de Ana Bravo. Inspirada en un cuento de Edgar Alan Poe. Con Mariana Niño, Claudio Armengol, Tatiana González y Andrés Descalzo. Dir.: Diana Valiela. Sábado: 18 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.
Una vez en carnaval... Una historia colonial. Grupo "Acting Troupe". Libro y dir.: Leonardo Castillo y Mariano Caligaris. Sábado y domingo: 17 hs. Ent. a la gorra.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
CABALLERO POR ERROR. Libro y dir.: Gustavo Caruso. Grupo "Mutis por el Barrio". Sábado: 16 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
Adán y Eva, de Adriana Martínez y Juan Carlos Bratoz. Teatro de clown. Sábado y domingo: 14.45 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Solidaridad")
Cuatro vientos pta.: "Soplando una historia a los cuatro vientos". Dir.: José Glusman. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 8. (Sala "Solidaridad")
Hay que esconder al elefante, de Laura Monti. Teatro de títeres para chicos. Dir.: Nelly Scarpitto. Sábado y domingo: 14.45 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Osvaldo Pugliese")
Lucinda la gauchita, de María Romano. Títeres. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Osvaldo Pugliese")
El invento terrible. Títeres y teatro negro. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sábado: 16.15 hs., domingo: 14.45 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Raúl González Tuñón")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "A-B"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Elemental (humor, forma, sonido y movimiento). "Cía. Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sábado y domingo: 15 hs. Ent.: $ 2.
Al tun tun. Ciclo "Momusi" (música para niños y toda la familia). Domingo: 11 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
Los Argonautas, de Enrique Papatino. Dir.: Graciela Bravo. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
QUIJOTE SIN TIEMPO II "Caballero con sueños... amigo de aventuras". Dir.: Martha Irigoyen. Sábado: 16 hs. Ent.: $ 5.

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
Rescate en la isla de los piratas, de Gabriela Fehling. Con Omar Sellaro, Andrés Montorfano y Jorgelina Jasso. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 5.

CORRIENTES AZUL
Av. Corrientes 5965. Tel.: 4854-1048.
Historia de un pequeño hombrecito, de B. Lindgren. Con Pablo De Nito, Walter Vázquez y elenco. Dir.: Hugo Alvarez. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 6.

EL TEATRON
Av. Santa Fé 2450. Tel.: 4825-8914.
Don Salchichón y el oso Roñoso, en un mundo amoroso (un mundo de amor). Títeres, actores y muñecos. Grupo "Azul". Libro y dir.: N. Hidalgo. Sábado y domingo: 16 y 17.30 hs. Ent.: $ 6.

EL VICTORIAL
Piedras 728. Tel.: 4823-0542.
El vendedor de globos, de Javier Villafañe. Dir.: Las Titiriteras. Sábado: 16 hs. Ent.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
El Cascanueces. Adapt.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Sábado y domingo: 15 hs. Ent.: $ 6. (Sala II)
La Bella y la bestia. Adapt.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 6. (Sala II)
El mundo chiquitito, de Daniel Pérez Guerrero y Luis Albano. Con Ezequiel Coll y Lorena Lempika Cohen. Dir.: Adriana Demaría. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 6. (Sala III)
Pinocho, de Alejandro Borgatello. Tierna y mágica comedia musical. Con Patricia Schwartz, Pablo Vera y elenco. Dir.: Ariel Osiris y Alejandro Borgatello. Sábado y domingo: 17.30 hs. Pl.: $ 6. (Sala II)
Cenicienta. Con Beatriz Taibo y elenco. Dir.: Noemí Serantes. Sábado y domingo: 17.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala I)

ENCUENTRO
México 3700. Tel.: 4931-1617.
Relatos casi disparatados, de Roberto Vega. Con Manuela Vega y Paula D. Martina. Dir.: Marina Baggini. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

FORO GANDHI GALERNA
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.
JUGANDO CUENTOS. Cía. de teatro "El Juglar". Con Pablo Herrero y Nacho Herrero. Dir.: Pablo Herrero. Sábado: 17 hs. Ent.: $ 7.

GOLDEN SHOPPING
Acoyte 52. Tel.: 4805-5007.
Pinocho y Bancanieves buscan los globos mágicos. Libro y dir.: Alberto Mazzini. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

GRANJA EDUCATIVA
Chorroarín 240. Tel.: 4523-9993.
Escuelita de granjeros. Visitas guiadas. Equitación (niños y adultos). Talleres de ordeñe, manteca, amasado de pan... Cumpleaños (una propuesta diferente). Parrilla. Sábado y domingo: 13.30 a 18 hs. Ent.: $ 3 (menores de 4 años gratis)

LA COMEDIA
(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
ENSUEÑOS DE LUNA. La magia del teatro negro para los mas chiquitos. Grupo "Tripp". Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 8 (menores $ 6)

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: $ 6)
BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Con Lali Lastra, Matías Zarini y elenco. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 15 hs.
EL PRINCIPE Y LA ROSA. Con Lali Lastra, Matías Zarini y elenco. Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 16.15 hs. Ent.: $ 6.
LOS ABUELOS NO MIENTEN. Con Lali Lastra, Héctor Presa y elenco. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 17.30 hs.
UN CUENTO DE NAVIDAD. Con Valeria Baroni, Dahiana Cincunegui y elenco. Música: Angel Mahler. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 6.

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
Grupo "Alas" pta.: **La Sirenita.** Musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 7.
Hércules, el gran héroe. Comedia musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 7.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5)
Cirkus XVI. "Tornikitus". Duendes, bufones, arlequines, magos, hadas y gnomos. Sábado: 16 hs. Ent.: $ 5.
La odisea de Orfeo. Comedia musical. Grupo "Odiseos". Dir.: Fernando Alegre. Sábado: 17.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
(Sala "Trinidad Guevara"). Perú 294. Tel.: 4342-9930.
EL MAGO DE HOZ, de Emiliano Santacruz. Canciones y títeres. Sábado y domingo: 16 hs. (Ent.: $ 5, niños: $ 3)

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a domingo: 13 a 20 hs. Ent.: $ 6 (menores de 3 años gratis)

MUSEO LARRETA
Juramento y Vuelta de Obligado. Tel.: 4786-0280.
LA BELLA VALIENTE Y EL PRINCIPE DURMIENTE. Con Silvana Prieto, Walter Scaminaci y elenco. Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 6.
ALICIA, "un pais de maravillas". Con Matías Zarini, Lucía Baya Casal y elenco. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 17 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
PULGARCITO2004 (Al rescate del sol). Musical de Marisé Monteiro. Con Marcela Boente, Diego Topa y elenco. Dir.: Omar Ottomani. Sábado y domingo: 15.30 y 17.30 hs. Pl.: $ 10.

SALA 420
Balcarce 999. Tel.: 4300-6863.
Una pipa larga, larga, con cabeza de jabalí, de Humberto Costantini. Grupo "Calabazas y cía". Sábado y domingo: 15.30 hs.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
HISTORIAS COSMICAS Y MELODICAS. Con Gastón Guerra y Miriam Salto. Dir.: Marisa Taboadella. Sábado: 15.30 hs., domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61) Ent.: $ 3.
Las arañas y el profe. Comedia musical para la familia. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado y domingo: 16.30 hs.
Fanfarrón y Pulgoso dos ositos revoltosos. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado y domingo: 18 hs.

STELLA MARIS
Martín y Omar 399. Tel.: 4743-2009/3564.
PICA AL CUENTO, de Graciela Sverdlick. Dir.: Santiago Doria. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 6.

UN GALLO PARA ESCULAPIO
Uriarte 1795. Tel.: 4677-6939.
LA ESTRELLA MOCHILERA: Rosana Sardi y Eduardo Vázquez en un show de canciones para bailar, cantar y disfrutar. Sábado y domingo: 17 hs. Ent. libre a la gorra.

VARIEDADES
(Teatro Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
EL PRINCIPITO, de Antoine de Saint-Exupery. Dir.: Riki Rososzka. Sábado: 16 hs. Loc. desde: $ 5.

concert

ALMATANGO
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tangueria-Restaurante-Show...
GENTE DE TANGO (Orquesta típica estilo Di Sarli) y su cantor: "Héctor Morano". 12 músicos en escena. Cantan: Esteban Riera y Claudio Di Palma, con el acompañamiento de "Alma Trío". Idea y conducc.: Rody Gropo. Sábado: 21.30 hs.

ANTESALA
(Teatro-Bar). Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200.
OJALA JAZZ BAND. Acoustic jazz. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 3 (happy hours en porrones 22 a 23 hs.)

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 10º temporada consecutiva!. I parte: Néstor Marconi Trío: Oscar Giunta (contrabajo), Leonardo Marconi (piano). Invitado: Ariel Ardit (voz). Bailan: Verónica Vidán-Estanislao Herrera. II parte: Nuevo Quinteto Real: César Salgán (piano), Ubaldo de Lío (guitarra), Hermes Peressini (violín), Carlos Corrales (bandoneón) y Angel Bonura (contrabajo). Sábado: 21.30 hs. Ent. desde: $ 20.
LOS AMADOS "El amor es el elixir de la vida!!!". Espectáculo musical-teatral, evocando los años 40-50. Dir.: Alejandro Viola. Boleros, baladas y canciones de amor. Sábado trasn.: 1 h. (Ent. desde: $ 10);
"Amore con té". Té con masas, humeante café, ensoñación y boleros. Domingo: 18 hs. Ent.: $ 15 (c/consumición)

CYRANO
(Arte en formación). Conde 2024. Tel.: 4551-8177.
pta. Teatro, sabores y algo más... **ALDO PASTUR** en: Lo peor ya pasó, de Carlos Marcucci. Dir.: Omar Aita. Hoy: 21 hs.

EL CONDADO
(en concierto). Cnel. Niceto Vega 5542. (Palermo). Tel.: 4777-0997.
LAS BLACANBLUS. Hoy: 23 hs.

EL GORRITI
(Restaurant). Gorriti 3780. Tel: 4862-8031.
SWING TIMERS: Juan Carlos Cirigliano (piano), Mauricio Percán (clarinete), Jorge González (contrabajo) y Junior Césari (batería). Jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 15.

ESPUMA DE VENUS
Bonpland 1939 (Palermo Hollywood). Tel: 4773-7070.
JORGE SENNO-KLEIMAN-BEVILACQUA Con "Kubero Díaz" (guitarra). Invitada sábado: "Claudia Puyó". Ptan.: "Noches de Blues del Sur". Hoy: 23 hs. Ent.: $ 10.

FORO GANDHI
(Notorious musicales). Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.
LIDIA BORDA-LUIS BORDA (voz-guitarra) pta. temas de su CD: "Tal vez sera su voz" y "Hecho". Con Daniel Godfrid (piano). Hoy: 21 hs. Ent.: $ 20.
MARCELO DEL PAGGIO (bajo) pta. su CD: "Completa luz". Con Richard Nant (trompeta), Hernán Jacinto (teclados), Gustavo Musso (saxo tenor), Ezequiel Piazza (batería), Alan Plachta (guitarra) y María Alvarez Toledo (voz). Funk-jazz. Hoy trasn.: 1.30 hs. Ent.: $ 10.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 20... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
DONNA CAROLL "Por los Cuarenta". Invitado: Oscar López Ruíz. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
LA PIEL DE ELISA, de Carole Frechette. Con Dana Basso y Lisandro Penelas. Dir.: Darío Luchetta. Hoy: 21 hs. (Teatro-Fundación Bollini). Ent.: $ 12 (c/spaghetti)
NA FIANNA: Alejandro Sganga (guitarra-voz), Ronnie Clarke (acordeón), Gabriel Irisarri (banjo-mandolina), Xandru Reguera (guitarra) e Inés Mouzo (percusión). Música Celta. Hoy: 22.30 hs.

LA SEÑALADA
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422.
Peña-Cantina-Parrilla-Café... **HORACIO BANEGAS** pta. su nuevo CD; Las Voces del Barro, Grupo Andén y Gloria Blanca (Perú). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
Los mejores shows. **MIMI MAURA:** Mimí Acevedo (voz), Sergio Rotman (saxo), Fernando Ricciardi (batería), Martín Aloe (contrabajo eléctrico), Toto Rotblat (percusión), Maneco Sáez (guitarra), Dante Clementino (teclados), Sergio Colombo (saxo tenor) y Hugo Lobo (trompeta). Hoy: 23 hs. Ent.: $ 10.

NOAVESTRUZ
(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-1141.
"MONO" FONTANA-SANTIAGO VAZQUEZ & SERGIO BULGAKOV (sintetizadores-percusión-sitar). Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

NOTORIOUS
Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
GUSTAVO BERGALLI (trompeta)-JORGE NAVARRO (piano) & amigos. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 15.

SANTANA
(Bar). Pte. Perón 414. Tel.: (15) 4406-6819. (Ramos Mejía) **SENDERO.** El nuevo proyecto de Martín Méndez (ex "Caballeros de la Quema"). Invitados. "Jardín de Piedras". Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

SOCIEDAD ITALIANA
Buen Viaje 851 (Morón)
KAPANGA-Saratustra. Invitados: "El Farolito". Hoy: 23 hs.

TUÑON
(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.
LAURA ALBARRACIN (voz). Artista invitado: "Melania Pérez". Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.
FABIANA REY en: "Un alma en plena". Con Federico Duca (guitarra) e Ignacio De Benedetto (percusión). Hoy trasn.: 0 h. Ent.: $ 10.

UN GALLO PARA ESCULAPIO
Uriarte 1795. Tel.: 4677-6939.
KAMARUKO (percusión argentina) pta.: "Vibrantemente vivo". Fabián Tejada (tumbadoras-bongó-dir. gral.), Luciano Larocca (batería-bombo leguero), Agustín Lumerman (cajón peruano-bongó), Karin Fortugno (voz-ashico), Mercedes Lescano (voz-surdo) y Miriam Banchero (dir. artística). Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

UQBAR
Cabrera 5569. Tel.: 4899-2337.
ANTIGUA JAZZ BAND ptan.: "En blanco y negro". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 12.

VACA PROFANA
Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934.
MARIANA BRISKI pta.: "La del medio". Unipersonal de humor con personajes conocidos en el medio. Hoy: 22 y trasn. 0 h. Ent.: $ 10.

etc.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. a la gorra)
Valería Kamenet está: "HUMORdazada". Unipersonal de humor. Sábado: 20 hs.
Patricia Tudor en: "Qué hago acá?". Unipersonal de humor. Libro y dir.: Daniel Marchione. Sábado: 21.30 hs.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
SIBILA pta.: "Torrente Flamenco". Coreog.: Ana María Aloia. Dir.: Gabriela González López. Sábado y domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

SALA "SOLIDARIDAD"
LA SEÑORA MACBETH, de Griselda Gambaro. Con Cristina Banegas y elenco. Dir.: Pompeyo Audivert. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
EL VARIETE DEL CCC. Dir.: Enrique Federman. Viernes y sábado trasn.: 0.15 hs. Ent.: $ 8.
SALA "OSVALDO PUGLIESE"
KERMESSE. Partitura teatral por el grupo "El Calderon". Improvisación. Dir.: Hernán Morán. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 7.
ANTIDIVAS. Neo-Cabaret de Karina K. Dir.: Tino Tinto. Sábado trasn.: 1 h. Ent.: $ 8.
SALA "RAUL GONZALEZ TUÑON"
SOMNIUM, de Enrique Papatino. Con José Maía López, Susana Cart, Daniel Debiase y Vita Escardó. Dir.: Enrique Dacal. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
VIOLENTAMENTE FELIZ. Grupo "Sudestada". Dir.: Coralia Ríos. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Danza contemporánea: "Señuelos en la oscuridad". Dir.: Pacha Brandolino; "Los lunares de mamá". Dir.: Laura Monti. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Ernesto Bianco")
Acto B (Dios es una palabra, hoy a Dios le diremos Babel). Comedia metafísica por el grupo "Acto Borgeano". Libro y dir.: Adriana Grimberg. Coord.: Enrique Dacal. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 2. (Sala "Enrique Muiño")
Francisco Bochatón. Ciclo "Música electrónica". Hoy: 21 hs. Ent.: $ 1. (Sala A-B)

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
Federratas. Una comedia blanca, un policial negro, una sospecha salmón. Libro y dir.: Hernán Morán. Hoy: 21 hs.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
INCRIMINANDOME, de Peter Handke. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 21 y 22.30 hs. Ent.: $ 12.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.
ALBERTO PODESTA (voz). Mes de la Música. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")
OVIDIO E INES, de Carlos Defeo. Con Julio Molina y Elida Schinocca. Dir.: Julio Molina. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 5. (Biblioteca)

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
OMAR MOLLO y "Orquesta Color Tango": Roberto Alvarez (bandoneón y dir.), Hernán Bartolozzi (bandoneón), Alejandro Schaikies (violín), Diego Lerendegui (viola), Gustavo Hunt (teclados), Analía Goldberg (piano) y Manuel Gómez (contrabajo). Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 15.

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
ZURCIDO A MANO Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos cantan y cuentan la historia de su barrio. Dir.: Ricardo Talento. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

SOCIEDAD CIENTIFICA ARGENTINA
Libertad 1155.
Coro Nacional de Jóvenes. Dir.: Néstor Zadoff. Música popular latinoamericana y obras corales del siglo XX. Hoy: 19.30 hs. Ent. libre.

mar del plata

CINES

AMERICA
Luro y Corrientes T.494-3240 Sec. 17.00, 19.30, 22.00 ALGUIEN TIENE QUE CEDER. A/13..Jue. Cerrado. Lun a Mie. $5.50

ATLAS
Luro y Corrientes T. 494-3240 Sec: 17.15, 19.40, 22.10, LA PASION DE CRISTO. A/16. Jue.Cerrado. Lun a Mie. $5.50

AUDITORIUM PIAZZOLLA
Bvard. Máritimo 2280 T. 493-6001 Dom. 16.00, 18.00, 20.00 Cine Arte Pta: NEGOCIOS ENTRAÑABLES.(Gran Bretaña 2002) A/16. Ent. $3.50 y $2.50

CULT. PUEYRREDON
Sala A 25 de Mayo y Catamarca Hoy, 20.00 Muestra de Video Marplatense. Org. Miguel Monforte. Ent. $1

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114 T. 451-9779 Dom. 19.30 Ciclo el Cine que No Vemos Pta: LA ULTIMA TENTACION DE CRISTO. (EE.UU, 1998) Dir. Martín Scorsese. Coord. D. Menegazzi. Ent. $3.50

NEPTUNO
Sta. Fé 1751 T. 494-3302 Sec:16.00, 19.00, 22.10, EL FAVOR. A/13. Sec. 17.15, 20.20, EL ABRAZO PARTIDO. T/p. Diar. $5

OLYMPIA
Rivadavia 2380. T 492-4445. Sec.16.20, 21.30, ROMA. A/13. 19.30, Sáb. tras. 00.10, TIEMPO LIMITE. A/13. Ptea. $7 Mie. $ 5.50

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec. 14.50, 16.30, 17.40, MINI ESPIAS 3D. T/p. Sec. 19.00, 21.10, LA NIÑA SANTA. Jue cerrado Ptea. $6 Mie.$5

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec: 14.15, 15.55, 17.30, TIERRA DE OSOS. Sec: 16.10, EL SEÑOR DE LOS ANILLOS.(El Retorno del Rey) Jue cerrado. Ptea. $6 Mie.$5

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec:14.30, 19.35, 21.20 KILL BILL, La Venganza-Vol II. Sec. 19.20 COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ. A/13. Sec: 21.00, OCEANO DE FUEGO. A/13. Jue cerrado. Ptea. $6 Mie.$5

TEATRO

AUDITORIUM PAYRO
Bvard. Maritimo 2280 T. 493-6001 Dom. 20.30, EL MEMORIAL DEL DIABLO Con Victor Iturralde y Gpo. Salamanca. Ent. $5 y $3

AUDITORIUM NACHMAN
Bvard. Maritimo 2280 T. 493-6001 Hoy, 21.30, COMO UN PUÑAL EN LAS CARNES. De Mauricio Kartun. Con Osvaldo Di Dio. Ent. $6 y $5

COLON
H.Yrigoyen 1665 T. 494-8571.Hoy, 22.30, CHICAGO y EL MUNDO DE BOB FOSSE. Dir. Gral. Anahí Ramos

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca Hoy, CHE MADAM. Dir. Roberto Tripolio. Ent. $5 y $3

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114 T. 451-9779 Hoy, 21.00 IUNIK.(Show de magía) con Alan Magic. Ent. $4SEPTIMO FUEGO Bolivar 3675 T. 495-9572 Hoy, 22.00, EL CARDENAL, de Eduardo Pavlovski. Dir. Viviana Ruiz. Ent. $4

MUSICA

AUDITORIUM CAFÉ TEATRAL
Bvard. Maritimo 2280 T. 493-6001 Hoy,23.30, ZAPPALITA TANGO CLUB. Ent. $5

AUDITORIUM
Sede Puerto Nuevo Ctro Comercial Loc 9 Dom. 20.00, Ciclo Nuevas Bandas De Rock . Ent. $2.

AUDITORIUM ESP. NAVE
(Bodega) Bvard. Maritimo 2280 T. 493-6001 Hoy, 21.30, JULIO FERNANDEZ, Pta: SU CD GIRA. Ent. $8, $5 y $4

COLON
H.Yrigoyen 1665 T. 494-8571. Hoy, 20.00 Encuentro Otoñal con ASTOR. ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL. Dir. José María Ulla. Ent. $10 y $7

COLON
H.Yrigoyen 1665 T. 494-8571.Dom.18.00, 5º Concierto de Otoño Banda Municipal de Música Pta: MUSICA PARA EL ALMA.Dir. Mtro Guillermo Becerra.Ent. Cassette virgen para Biblioteca Parlante.-

COLON
H.Yrigoyen 1665 T. 494-8571.Dom. 20.00, 1º Concierto de Amigos en el: DIA NACIONAL DE DONACION DE ORGANOS.(Los Amigos, La Música y La Solidaridad)Org. C.U.C.A.I.B.A. Ent. Con alimentos no perecedero.

COLON
H.Yrigoyen 1665 T. 494-8571. Lun. 15.00, Estreno de Los PAPELNONOS!!! EN SI SOSTENIDO MAYOR. Dir. Jorge Strada. Ent. $5.

COLON
H.Yrigoyen 1665 T. 494-8571. Lun. 21.00 15º Encuentro de Amigos: ...de la esquina...AL COLON!!.(TRIBUTO A Perla Carlino) y Alberto Pons. Ent. $6 y $4.

ALFONSINA RESTOBAR
San Martín e H. Yrigoyen T. 491-5902 Hoy, 24.00, LA MUDA. Ent. $2. Dom. 20.00, Concurso de Bandas.-

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca Sala A. Dom. 20.30 QUINTETO AGUACLARA.(danza, Jazz,Flamenco). Ent. $3

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca Sala B Dom. 18.00, RECITAL DE GUITARRA. Pta: Prof. Silvia Castro. Ent. $3.

LAS NUBES CAFE
Piso 28 de Torre Sol de Manantiales T. 486-1999 Sáb. Show Intern.23.30 URBAN.(Covers 70/80) Dir. Art. Adrián Oliver. No se cobra D/Espect

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114 T. 451-9779. Hoy, 22.00 Música en Las Rocas Pta: WAIMAN / MORENO. (Noche de Bossa Nova). D/Esp. $5

ORION
Av. Luro y la Costa T. 491-5450 int-. 2003 Show Nacional e Inter.Hoy, 23.00, TANGOBRAVO CLUB. Ent. $7

VARIEDADES

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 489 - 0310 / 484 - 0103. Sáb/Dom. y feriados. 11.00, 16.00, Paseos en Yate.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Diar. de 9 a 20.00, Expo Caracoles, peces de la zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar.(Sáb/Dom 18.00 Visitas guiadas). Ent $5 Jub/Men$3 (Menor. De 4 años gratis).

COYOTE UGLY. BAR & TEX MET FOOD
Avda. Constitucion 6990. T 479-7930. Vie/Sáb. 22.00, CENA MEXICANA con MARIACHI Tierra del Sol.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463-0347. Diar. De 10.00 a 19.30. Parque botánico y zoológico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Rest. $6 Niños desde 5 años $4 (Men hasta 4 años gratis)

INFANTILES

AUDITORIUM
Sede Puerto Nuevo Ctro Comercial Loc 9 Hoy, 15.00 TITERES PTA: Cía García. Ent. Bono Contribución de $1

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca Sala A. Hoy, 17.30, LA BELLA DURMIENTE. De Victoria Carreras. Dir. Mercedes Carreras. Ent. $2. Dom.19.00, CUMPLEAÑOS...¿Y FELIZ?. (Gpo. Teatro: Arte de tus ojos).$1 + un alimento n/perecedero.

EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan entre Luro y 25 de Mayo T. 480-4922 Sáb/Dom/ 16.30, LA REINA DE LA LUNA.(De La Cruz) Dir. Bruno Kluss Ent. $3 Men.2 años gratis.

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Dom. 16.30 El Arte y El Mar (Esp. Creativo infantil) Donde los Protagonistas son los niños, y el Mar. Prof. Patricía Traverso. (Abonando la ent. Al Museo)

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Sáb. 15.30, Taller de Cerámica, A cargo de Patricia Traverso. Pintamos y Creamos objetos.(Abonando la ent. Al Museo)

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Sáb. 17.30 Taller de Plástica. Dibujamos, pintamos y creamos objetos. A carga de Patricía Traverso. (Abonando la ent. Al Museo)

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Dom. 18.00, TITERES a cargo de Pepe García e Hijos. Ent.$3,50

LA ISLA DEL SOL
Luro 3934 y Guido. T 473-7004. Diar, 10.00 a 21.00 Juegos, Inflables, laberintos. Para todas las edades.

Página/12



Rep



EL GRAN DEBATE DE AMERICA LATINA

Estado regional o (libre)mercado

Por José Pablo Feinmann

No bastan los hechos para refutar una teoría. Si los defensores del (libre)mercado no han retrocedido, si ni siquiera han puesto con seriedad en debate sus fundamentos teóricos luego de los desastres que empíricamente se verifican en países donde aplicaron sin resistencia alguna sus recetas. Si los defensores del CA (Capital Acreedor), no bien se les pregunta por su responsabilidad en los disloques o inequidades de las sociedades que delinearon, se ponen a hablar de la “corrupción interna” de los PD (Países Deudores) como causa central y casi excluyente de tales hechos, es porque no están dispuestos a revisar nada. No admiten el debate y siguen considerando “eternas” sus verdades. Algo de eso tienen: son tan viejas, con tal empeño las esgrimen a través de los años (con sus lógicas variaciones epocales) que parecieran destinadas a durar para siempre. La “verdad” del capitalismo reposa en su teoría del “mercado libre”. No han salido (en lo esencial) de aquí. Que el mercado sea “libre” responde a que se rige por las leyes de la economía y no de la política, a la que desdeña y de la que desea, siempre, verse “libre”. Una de las primeras acepciones de la palabra “libre” adosada a “mercado” es que éste debe verse “libre” de la política. Ser “libre” de la política es ser libre del Estado. Desde el alma misma de “La riqueza de las naciones” se escuchará siempre la plegaria industrial burguesa de Adam Smith: el capitalismo es el sistema de la “libertad perfecta” (frase dilecta de Richard Cobden), esa libertad se realiza en el mercado, el mercado se autorregula, se da su propia ley y (agreguemos) su propia “justicia”, el mercado es justo porque es libre, porque todos, en él, son iguales, son competidores y sólo hay que dejarlo vivir y respirar (desarrollarse) en libertad para que satisfaga las necesidades de todos. De esto (de este dogma vertical y, como todo dogma, no cuestionable) el capitalismo (en todas sus formas: fordista o posfordista o toyotista) no ha retrocedido. El concepto que más odia es el de “regulación”. ¿Cómo va a aceptarlo si el mercado sólo funciona bien cuando es libre? “Regulación” se identificó con “Estado”, “Estado” con “intervencionismo”, “intervencionismo” con “nacionalismo”, “nacionalismo” con “totalitarismo”, “totalitarismo” con comunismo y nacionalsocialismo, esas “realizaciones” del Estado-nación en el criminal, genocida siglo XX. Con la caída del Muro los teóricos del (libre)mercado (al que identifican, por ser “libre” y “múltiple”, con la democracia) instauran una “historia oficial” del siglo XX que puede leerse así: Hitler (Estado totalitario nacionalsocialista) y Stalin (Estado totalitario comunista) han sido derrotados por la causa de la libertad. La libertad, para el capitalismo, no se expresa en el Estado (que “regula”, “interviene”, “totalitariza”) sino en el mercado, que es libre, y en su expresión política: la democracia liberal. Este es el “gran relato” del capital terciario, informático, que surge, como vemos, de sus fuentes originarias, de Smith, de Ricardo, de los grandes teóricos de la economía inglesa. Su “fundamento”, su suelo teórico es “la economía”. El “gran relato” (utilizo deliberadamente este concepto que el francés Lyotard, en los ’80, armó para liquidar el marxismo “profético” y que el posmodernismo abrazó con pasión) del capitalismo es el “gran relato” de la autonomía del “sujeto económico”. El “sujeto” es el mercado: él es el que está vivo, el que crece, el que otorga un significado a las cosas y a los hombres. Dios no ha muerto. O, al menos, hay un dios que Nietzsche olvidó o no pudo matar: el (libre)mercado. “La economía (escribe José Nun) se presentó, pues, como doblemente dotada: de una lógica propia y de la capacidad de resolver por sí misma el gran problema del orden social” (*Marginalidad y exclusión social*, p. 270). A esta altura de los tiempos el “relato” (neo)liberal (sobre todo entre nosotros, aquí, en América latina) hace agua por demasiadas partes. Los (libre)mercadistas no atinan a explicar cómo ha sido posible que el “mercado libre”, no regulado por el Estado “intervencionista”, “ineficiente”, “totalitario”, etc., constituya sociedades con una desigualdad creciente, una pobreza extrema, una polarización alarmante que reclama –con trágica coherencia– otra vez al Estado, pero como “gendarme”, como “elemento de orden”, como garante (por medio de la violencia represiva) de un orden social que la dinámica propia del mercado no garantizó. “América latina (cito otra vez a Nun) brinda desde hace tiempo el ejemplo por excelencia de una *desigualdad* unida a una gran *pobreza* y a una gran *polarización* (...) La desigualdad está sobredeterminada tanto por niveles de pobreza, como por una brecha entre ricos y pobres que en las últimas décadas no ha dejado de crecer” (*“Democracia*: ¿gobierno del pueblo o gobierno de los políticos?”, p. 125/126). Todo esto lleva al plano político: semejante polarización pone en peligro las democracias de América latina. Si el mercado, sumido en la mecánica de su “libertad”, genera desequilibrio, pobreza y polarización, y si estos elementos se traducen en una inestabilidad político-institucional que lleva al colapso de la democracia, *alguien* tiene que intervenir. Y si la que está en peligro (por la supremacía absoluta de la economía) es la democracia, lo que está en peligro es el orden político. “Lo cual (sigue Nun) equivale a decir que, como no podía ser de otro modo, el gran tema siguen siendo la política y las relaciones de poder” (*Marginalidad y exclusión social*, p. 294).

Este debate es impostergable y hay que darlo ya y a fondo. América latina no puede seguir aceptando el “relato” del (libre)mercado. (Es claro, a esta altura, que escribo “libre” entre paréntesis porque el mercado es cualquier cosa menos “libre”: los tiburones, en él, se comen a los pequeños peces, el mercado se desarrolla concentrándose, monopolizándose. Si Adam Smith, que detestaba los monopolios, reviviera, no se hallaría en presencia del mundo que predijo. Marx, desde luego, tampoco.) Hace años, Horacio González escribió una frase notable: “La economía, esa realidad burguesa, extranjera”. No hay que aclarar (el primer tomo de *El Capital* lo explica de modo transparente) que la economía (el capital) es del burgués, quien va al mercado con “esa” mercancía, la mercancía de las mercancías, el equivalente de todas ellas, el dinero. Con esa mercancía compra la del obrero, que no es sólo “económica”, que se encarna en él, que es él, su fuerza de trabajo. Horacio G. señalaba este hecho al hablar de la economía como una “realidad burguesa”. Pero, ¿por qué extranjera? Porque hablaba desde aquí, desde “éste” país de América latina, desde la Argentina y la Argentina –como todas las otras regiones de este continente maltratado– no tiene economía. La economía es “extranjera”. La economía es del Otro. Del Amo. Del colonizador. Del Imperio. Del Imperio financiero, comunicacional, informático y terciario. Nuestra, no. Y, en lo posible, que nadie se asuste: no hay aquí ningún retorno a la “teoría de la dependencia”. Hay teorías que acaso hayan quedado atrás, pero los hechos que surgieron para desenmascarar y someter a crítica siguen vigentes. La economía –para nosotros, latinoamericanos– sigue siendo “extranjera” y nos condiciona, nos subalterniza, nos somete. Por los mismos años en que el joven Horacio G. escribía su frase, yo, posiblemente inspirado en la suya, escribía, en la misma revista que hoy debemos tener la audacia de (críticamente, claro) recuperar, otra: “Los países periféricos no tienen economía, la economía los tiene a ellos. De aquí que su única posibilidad sea la política”. Y la política no está en el mercado, está (hoy, para nosotros) en el Estado-regional, en una formación social y política latinoamericana que impida que el CA (Capital Acreedor) nos presione de uno en uno, dominándonos. Y la validación (*legitimación*) del Estado-regional sólo se logrará recurriendo a las víctimas (a “todas” las víctimas) del (libre)mercado. A todos los “polarizados”. Desde los piqueteros (que supieron ser los “trabajadoresasalariados”) hasta los pequeños industriales de Avellaneda o Munro (que supieron ser la “producción nacional”) y, por fin, hasta las clases medias urbanas y rurales, que supieron ser los “consumidores”, el “mercado interno”. ¿Qué resulta de la suma de estos elementos? ¿Qué resulta de la suma Estado-regional (América latina, Mercosur), más “trabajadores asalariados”, más “producción nacional”, más “mercado interno”? Resulta exactamente lo que perdimos. Y lo que –imperiosamente– tenemos que recuperar: un país.